


**Costa Law Firm** *Lawyers/Avocats Professional Corporation* **Prestação de serviços jurídicos na comunidade há 30 anos!**

- Direito Penal • Imigração • Imobiliário (Compra, Venda, Refinanciamento, Transferências)
- Direito de Família (Custódia, acesso, propriedade, divisão) • Testamentos, heranças e sucessões

Telefone (416) 535-6329 - 1015 Bloor Street West, Toronto - Email: [acardoso@costalawfirm.ca](mailto:acardoso@costalawfirm.ca) - [www.costalawfirm.ca](http://www.costalawfirm.ca)



**RECORD**  
AMERICAS

toober Rogers Bell

Através da Apple TV em HD - PC ou MAC Canal HD 937 Canal HD 875

Diretores: Eduardo Vieira e Jorge Passarinho Ed. 911 Ano XII | TERÇA-FEIRA 08/10/2024 • \$1.15 (c/taxas)

# CORREIO da Manhã

Portuguese Canadian Newspaper Journal Luso-Canadien **CANADÁ**

[www.correiodamanhacanada.com](http://www.correiodamanhacanada.com)

**OSLER** FISH WAREHOUSE

**À Lota** Seafoods

**North** Atlantic Fisheries Ltd.

**Ferma** FOOD PRODUCTS

**FELIZ DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS!**

Aceitamos todos os seguros e cobramos seu seguro diretamente

Aceitamos (CDCP) Plano odontológico Canadiano

Boas-vindas durante a semana até às 7:30 PM e aos fins de semana

**Smile Care** on St. Clair Dental Centre

1207 St. Clair Avenue West Toronto 647-341-5050 [Smilecareonstclair.com](http://Smilecareonstclair.com)

Nós falamos Português Inglês Espanhol

**O Correio da Manhã Canadá deseja a todos os seus leitores, patrocinadores e comunidade em geral um feliz Dia de Ação de Graças!**

| p. 2, 38-39



**COMEÇAM AS GRAVAÇÕES DO 'CMCTV TALENT' EM PORTUGUÊS**

Na próxima edição do Correio da Manhã Canadá, o jornal será distribuído na quarta-feira, devido ao feriado do 'Thanksgiving'

**Líderes do PS Açores visitam a GTA**

| p. 36-37



**PAULA MEDEIROS, DEPUTADA LUSO-CANADIANA EM PORTUGAL, EM ENTREVISTA EXCLUSIVA**

| p. 16



Política recebeu o CMC em Lisboa

**Vista Alegre festeja 200 anos de tradição em Toronto**

| p. 14-15



**LiUNA destaca parceria com Fengate e apoio ao 'Pink Ribbon Event'**

| p. 3

**ESPECIAIS DA SEMANA**

**John's Butcher Shop** Tailho & Salsicharia Prime Meats • Fine Foods

**416.656.3590**  
1300 ST Clair Av. W. Toronto, Ontario

- COSTELA DE VACA \$5,99 lb**
- BIFES DE ALCATRA \$9,99 lb**
- VACA P/ ASSAR C/ OSSO \$5,99 lb**
- VACA P/ GUISAR \$5,99 lb**



**EDITORIAL****À descoberta do talento português**

**A** comunidade luso-canadiana tem um novo motivo para celebrar. O programa de televisão 'CMCTV Talent', que já conquistou o público na sua versão em inglês, está agora a dar palco aos talentos emergentes da música portuguesa no Canadá. Com as primeiras gravações concluídas no estúdio do Correio da Manhã Canadá (CMC), este programa está a abrir portas a artistas que, de outra forma, poderiam permanecer desconhecidos. A música portuguesa tem uma história rica, que, por vezes, pode ser difícil de manter viva na diáspora. É aqui que entra o 'CMCTV Talent', com o objetivo de promover e dar visibilidade a quem quer contar essa história através do seu talento. A oportunidade de brilhar num programa como este não só fortalece a ligação com as nossas raízes culturais, como também oferece uma plataforma para que artistas luso-canadianos alcancem o público de forma mais ampla. As gravações de outubro foram um verdadeiro sucesso, segundo Gilberto Rios, diretor do programa, que descreveu o ambiente no estúdio como "incrível" e "contagante". A diversidade das apresentações musicais reflete a riqueza da comunidade

lusa no Canadá, com interpretações que variam desde o fado às canções contemporâneas. Este mosaico é um testemunho vivo da capacidade de adaptação da música portuguesa, mesmo a milhares de quilómetros de distância do país de origem. Eduardo Vieira, produtor executivo do programa, anunciou que novas sessões de gravação estão agendadas para novembro. Esta é uma excelente oportunidade para quem ainda não se inscreveu. Os interessados têm até ao dia 15 de outubro para garantir a sua participação, bastando enviar um e-mail para [info@cmctvtalent.ca](mailto:info@cmctvtalent.ca). As portas estão abertas para todos os que queiram mostrar o seu talento, seja através de composições originais. Com mais gravações a caminho e o entusiasmo crescente em torno do programa, o 'CMCTV Talent' está rapidamente a tornar-se um marco na promoção da música e cultura portuguesas no Canadá. Não perca a oportunidade de assistir, apoiar ou até mesmo participar neste projeto emocionante. Afinal, o futuro da nossa música está nas mãos dos novos talentos! E, já agora, um feliz Dia de Ação de Graças a todos os nossos leitores!

**Finanças****Metade dos canadianos tem dívidas de cartões de crédito**

● De acordo com o Banco do Canadá, cerca de metade de todos os canadianos com um cartão de crédito têm um saldo em dívida todos os meses. Quem tem estas dívidas sofre mais stress financeiro do que os que pagam o seu cartão de crédito todos os meses.

Além disso, muitos cartões de crédito oferecem recompensas, como descontos em gasolina, compras e pontos de viagem. Quando o saldo do cartão é pago integralmente a cada mês, esses benefícios podem acumular-se.

Mas se o saldo não for pago todos os meses, então os prémios que recebe podem não valer a pena.

Com as taxas de juro dos cartões de crédito a rondarem, em média, os 20%, qualquer pessoa que tenha um saldo está a pagar muito dinheiro em juros.

No caso de uma pessoa com um cartão de crédito com um saldo de 4.800 dólares com uma taxa de juro anual de 19,99%, sem pagar o cartão, estará a pagar 960 dólares de juros por ano. Se o cartão de crédito tiver uma taxa de juro anual de 25,99%, estará a pagar 1.248 dólares por ano em juros.

A maior parte dos canadianos tem, pelo menos, dois cartões de crédito e, no momento em que fazem compras, é ainda frequente que recebam propostas de novos cartões com ofertas especiais.

Em muitos casos, essas propostas são acompanhadas de promessa de poupança

de até 20% da compra, em cartão de crédito com a marca da loja.

Mas os especialistas em economia alertam para a questão de que as ofertas sem juros só são válidas durante um determinado período de tempo, e se o saldo não for pago na totalidade até à data de vencimento, podem ser cobrados juros desde o primeiro dia.

Os especialistas alertam ainda que quem possa estar a ter dificuldades no pagamento da dívida do cartão de crédito, deve procurar uma opção com taxas de juro mais baixas, como por exemplo, mudar para um cartão de crédito com taxas de juro baixas, entre 10% e 13%, obter uma linha de crédito ou considerar um empréstimo de consolidação.

E recomendam que é importante tentar sempre pagar o máximo possível da sua fatura do cartão de crédito todos os meses, pelo menos o pagamento mínimo mensal, porque em caso contrário a classificação de crédito do indivíduo é afetada e pode provocar o pagamento de taxas de juro ainda mais elevadas no futuro.



PUB

**GARCIA'S MEAT PRODUCTS**  
**SALSICHARIA PORTUGUESA**  
FELIZ DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS PARA TODOS!

- Fabrico de Enchidos à Portuguesa
- Vendas por grosso e retalho

F. Garcia - Proprietário  
2480 Cawthra Rd. Unit 4,  
Mississauga L5A 2X2  
905.279.2107

Aceda à programação da CMCTV nas plataformas:  
**ROGERS** > **VIDÉOTRON** **Shaw**

**JÁ DISPONÍVEL!**

Através da app: **toober** toober.com Por apenas \$19.99/mês, veja a CMCTV e centenas de canais internacionais, incluindo vários canais em português:

LIGA PORTUGUESA DE FUTEBOL AGORA EM EXCLUSIVO NA CMCTV CANADÁ

**Betclíc** **tv** **tvficção** **FP tv** **tv24** **CNN PORTUGAL**

Disponível também para Dispositivos Móveis e Smart TV: **App Store** **Apple TV** **Google TV** **Google Play** **webOS** **Roku**

Se tem Bell, adira já à CMCTV na Bell **fibe** Canal 893 Ligue 1-888-748-9166 ou consulte [www.bell.ca/fibe-tv](http://www.bell.ca/fibe-tv)

**FELIZ DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS!** **50** **VIEIRA & ASSOCIATES**  
INSURANCE BROKERS LTD.

- Surety Bonds
- Property & Casualty, Fleets
- Wrap Up Liability
- Professional Liability
- Directors & Officers
- Environmental Liability
- Manufacturers | Retail Shops
- Real Estate, Rented Dwellings
- Apartment Buildings
- Hospitality/Restaurants, Bars

**PATRICK VIEIRA**  
CEO  
[patrickv@vieirainsurance.com](mailto:patrickv@vieirainsurance.com)

**YOUR BUSINESS INSURANCE SPECIALISTS**  
**CONTACT PATRICK VIEIRA FOR A NO OBLIGATION QUOTE**

**SERVICES IN PORTUGUESE**  
Toronto | Bradford

**FOLLOW OUR SOCIALS**  
**@vieirainsurance**  
**416-531-1146**  
**quotes@vieirainsurance.com**  
**vieirainsurance.com**

**AVIVA** **TRAVELERS** **economical** **Wawanesa Insurance** **HAGERTY**  
**SGIII CANADA** **GAA Insurance COMPANY** **CHUBB** **echelon Insurance** **[intact]**



**SINDICALISMO**

# LiUNA destaca parceria com Fengate e apoio ao 'Pink Ribbon Event'

● A LiUNA continua na sua caminhada de promoção da união na construção das comunidades.

Joe Mancinelli, Vice-Presidente Internacional e Diretor Regional para o Canadá Central e Oriental da LiUNA, partilhou nas redes sociais o seu orgulho em juntar-se à Fengate no retiro Amped Up, para destacar a parceria da LiUNA ao longo dos últimos 50 anos.

Este meio século permitiu que esta relação de parceria fosse moldando o caminho para uma carteira de investimentos forte e diversificada, criando oportunidades para os membros, fortalecendo a economia e construindo a América do Norte.

Mancinelli salientou ainda na sua publicação a honra de ter tido oportunidade de trabalhar sob a liderança visionária de Lou Sr. e do seu pai, Enrico Mancinelli,

construindo os alicerces da Fengate, que hoje é levada por diante pelo meu amigo e irmão, Lou Jr.

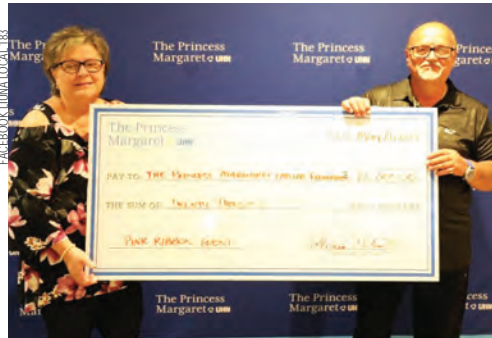
Para além do retiro, nas redes sociais da LiUNA Local 183 também foi partilhado mais um patrocínio do sindicato a organizações comunitárias.

Desta vez, a LiUNA Local 183 patrocinou o 'Pink Ribbon Event' em apoio ao Princess Margaret Cancer Care, e divulgou nas redes sociais.

A Pink Ribbon Event Fundraiser tem sido uma organização da comunidade a apoiar a investigação do Cancro da Mama e o evento angariou 20 mil dólares, elevando a contribuição total da Pink Ribbons Foundation até à data para 168 mil dólares!

Os presidentes da organização enalteceram o apoio da LiUNA, segundo consta na publicação do sindicato.

"A vossa contribuição para o nosso evento de angariação de fundos foi bem recebida e, graças à vossa generosidade, as doentes com cancro da mama continuam a ter uma oportunidade de lutar contra esta doença. Agradecemos-lhe a si e aos seus membros mais uma vez pela sua bondade e contribuição para tornar este evento um enorme sucesso", foram as palavras de Franco e Patrizia Bentenuto, presidentes da Pink Ribbon.



**HABITAÇÃO**

# Venda de casas na GTA aumenta em setembro

● O Toronto Regional Real Estate Board (TRREB) afirmou que as vendas de casas em setembro aumentaram, uma vez que os compradores começaram a tirar partido dos cortes nas taxas de juro e dos preços mais baixos das casas.

A entidade disse que foram vendidas 4.996 casas no mês de setembro na GTA, um aumento de 8,5% em comparação com as 4.606 do mesmo mês do ano passado. As vendas aumentaram ainda em relação a agosto, numa base ajustada sazonalmente.

No entanto, o preço médio de venda desceu 1% em comparação com o ano anterior, para 1.107.291 dólares.

O preço de referência composto, destinado a representar a casa típica, registou uma descida de 4,6% em relação ao ano anterior.

O diretor executivo do conselho, John DiMichele, afirmou que as regras de hipoteca recentemente introduzidas, incluindo períodos de amortização mais longos, darão aos compradores de casas mais opções e flexibilidade à medida que o mercado imobiliário recupera.

No mês de setembro, o número de novos anúncios totalizou 18.089, um aumento de 10,5% em relação ao ano anterior.



**TCDSB Trustee**  
**Frank D'Amico**  
Ward 6



**BudgetTO**  
Partilhe as suas ideias  
de 1 a 31 de outubro

## Ter o que importa para si

toronto.ca/budget



**EDUCAÇÃO**

# 'Parlamento dos Jovens 2024/25' tem inscrições abertas

◆ Iniciativa da Assembleia da República aberta às escolas comunitárias portuguesas no Canadá

**Raquel Soares LJI Reporter**

● A iniciativa 'Parlamento dos Jovens 2024/25' da Assembleia da República, em parceria com a Direção-Geral dos Assuntos Consulares e das Comunidades Portuguesas do Ministério dos Negócios Estrangeiros, a Direção-Geral dos Estabelecimentos Escolares, o Instituto Português do Desporto e da Juventude e as Direções Regionais da Educação das Regiões Autónomas dos Açores e da Madeira, também está aberta às escolas comunitárias portuguesas no Canadá. A iniciativa envolve os círculos eleitorais da Europa e Fora da Europa.

Este projeto tem como principais objetivos: educar para a cidadania, estimular o gosto pela participa-

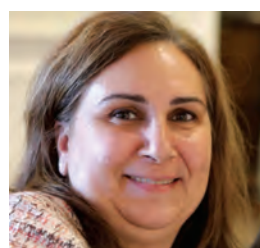
ção cívica e política, dar a conhecer o Parlamento (Assembleia da República), como casa por excelência da política democrática e promover o debate e a reflexão democráticos.

O programa é composto por duas sessões nacionais na Assembleia da República, uma destinada ao ensino básico e outra ao ensino secundário, dedicadas às 'Novas Tecnologias: Oportunidades e Desafios para os Jovens'.

As escolas e associações das comunidades portuguesas, que ministrem cursos de língua e cultura portuguesas e que estejam interessadas, devem inscrever-se até 25 de outubro. A inscrição realiza-se através de formulário eletrónico disponível [www.jovens.parlamento.pt](http://www.jovens.parlamento.pt).



Educação para a cidadania é foco no 'Parlamento dos Jovens'



**FELIZ DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS!**

**PLUS & MINUS**  
ACCOUNTING SOLUTIONS LTD.

**SUSY OLIVEIRA, B.A.**

Tel. 416-652-0599

Fax. 416-652-3242

[susy@plusminusaccountingsolution.com](mailto:susy@plusminusaccountingsolution.com)

#9-1287 St. Clair Ave. West,  
TORONTO, ON, M6E 1B8

[WWW.PLUSMINUSACCOUNTINGSOLUTION.COM](http://WWW.PLUSMINUSACCOUNTINGSOLUTION.COM)

**Services**

- Corporate Taxes
- Income Taxes
- Bookkeeping
- Accounting Services
- Business Consulting
- Business Registrations

**PORTUGUESE**

**FISH MARKET**

708 Hamilton Rd. London, ON

**T: 519.455.3474**

FELIZ DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS A TODA A COMUNIDADE!



**New Friends** TRAVEL INC.  
World Wide Travel Service

**Tel.: 416.532.2577**

E-mail: [newfriendstravel@outlook.com](mailto:newfriendstravel@outlook.com)

**tico.ca #4664892**

Travel Industry of Ontario



819 Lansdowne Ave.

Toronto, ON M6H 3Z2

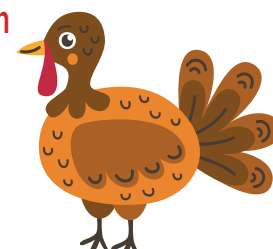
Fax: 416.535.1037

Informe-se com a nossa equipa de consultoras sobre a sua próxima

**VIAGEM!**

Desejamos aos nossos clientes, amigos e comunidade um

**FELIZ DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS!**





@liuna183 | www.liuna183.ca

**LiUNA!** LOCAL  
183  
*Feel the Power*

# FELIZ DIA DE *Ação de Graças*

**Jack Oliveira**  
Business Manager

**Luis Camara**  
Secretary Treasurer

**Nelson Melo**  
President

**Bernardino Ferreira**  
Vice-President

**Marcello Di Giovanni**  
Recording Secretary

**Jaime Cortez**  
E-Board Member

**Pat Sheridan**  
E-Board Member





**SALÁRIO MÍNIMO****Valor da hora de trabalho agora é de 17,20 dólares em Ontário**

● Desde o dia 1 de outubro, as pessoas que ganham o salário mínimo Ontário estão a receber mais dinheiro por hora.

O aumento anual do salário está ligado à inflação e passou para 17,20 dólares por hora, o que representa um aumento de 3,9 por cento em relação à taxa anterior de 16,55 dólares por hora.

De acordo com o Governo provincial, o aumento resultará num aumento anual de até 1.355 dólares para um trabalhador com salário mínimo geral, que trabalhe 40 horas por semana.

Em 2023, o executivo disse que havia 935.600 trabalhadores em Ontário a ganharem 17,20 dólares por hora ou menos.

O aumento também se estendeu ao salário mínimo dos estudantes, que se aplica aos trabalhadores com menos de 18 anos que trabalham 28 horas por semana ou menos quando a escola está a funcionar ou durante as férias escolares ou de verão. Estes trabalhadores passaram a receber 16,20 dólares por hora, contra 15,60 dólares

por hora.

Também os trabalhadores no domicílio, incluindo os que efetuam trabalho remunerado nas suas próprias casas (ou seja, funcionários de centros de atendimento telefónico e costureiras entre outros), recebem agora no mínimo 18,90 dólares por hora, em vez de 18,20 dólares.

Após a entrada em vigor do aumento na terça-feira, Ontário passou a ter o segundo salário mínimo provincial mais elevado do Canadá, atrás da taxa de 17,40 dólares por hora de British Columbia (B.C.).

O salário mínimo federal, que se aplica aos cerca de 30 mil trabalhadores do setor regulado pelo Governo federal, incluindo bancos e aeroportos, aumentou em abril e está atualmente fixado em 17,30 dólares por hora.

De acordo com a Ontario Living Wage Network (OLWN, em Toronto, por exemplo, o valor mínimo necessário para cobrir as despesas essenciais do trabalhador, teria de ser 25,05 dólares por hora.

Já o Canadian Centre for Policy Alternatives (Centro Canadense para Alternativas Políticas) afirmou que o "salário de aluguer", ou seja, o salário por hora necessário para pagar a renda enquanto se trabalha 40 horas por semana e se gasta menos de 30% do rendimento bruto em habitação, era de 33,62 dólares por hora para um apartamento com um quarto e 40,03 dólares para um apartamento com dois quartos em Toronto.

**FINANÇAS****Canadianos recebem último pagamento anual de GST/HST**

● Os canadianos recebem créditos do imposto sobre bens e serviços ou do imposto sobre vendas harmonizado do Governo federal, na primeira semana de outubro. Este é o último pagamento deste ano.

Estes pagamentos são trimestrais e isentos de impostos, efetuados aos canadianos elegíveis que auferem rendimentos baixos e modestos. O seu objetivo é ajudar os indivíduos e as famílias a compensar o GST ou o HST que pagam.

Os pagamentos do crédito de GST/HST são calculados com base no rendimento líquido familiar ajustado e no número de crianças com menos de 19 anos que tenham sido registadas para receber o abono de família canadiano, bem como o crédito de GST/HST, de acordo com a Canada Revenue Agency.

O pagamento de outubro corresponde a cerca de um quarto do montante total devido com base na declaração fiscal de 2023 do beneficiário.

Os casais ou parceiros em união de facto sem filhos podem receber um pagamento máximo de 680 dólares durante todo o ano.

E por cada filho com menos de 19 anos, os pais têm direito a até 179 dólares de crédito de GST/HST para o ano. Se os pais tiverem a guarda partilhada, podem ter direito a metade do crédito de GST/HST para um filho.

Para ser elegível aos pagamentos de crédito GST/HST, uma pessoa deve ter pelo menos 19 anos de idade e deve residir no Canadá para efeitos de imposto sobre o rendimento no mês anterior e no início do mês em que o pagamento é efetuado.

Os canadianos com menos de 19 anos também podem ser elegíveis se tiverem um cônjuge ou parceiro de união de facto ou se forem pais e viverem com o seu filho.

O rendimento líquido familiar ajustado não deve ser superior a 70 mil dólares.

Se forem elegíveis, as pessoas que apresentaram as suas declarações de impostos de 2023 receberão pagamentos por depósito direto ou cheque, mesmo que não tenham auferido qualquer rendimento no ano passado.

O próximo pagamento do crédito GST/HST está previsto para 3 de janeiro de 2025.





**Soluções acessíveis para as suas necessidades contabilísticas**

**FELIZ DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS!**

**Oferecemos um REEMBOLSO INSTANTÂNEO e uma segunda opinião GRATUITA caso não esteja satisfeito com a atual.**

**OS NOSSOS SERVIÇOS:**

- Income Taxes (comerciais, empresariais e pessoais)
- Registo de Corporações e Pequenas Empresas;
- Impostos de venda Federal e Provincial (HST, GST & PST)
- Serviços de Contabilidade

**1325 St. Clair Ave. West Toronto, ON M6E 1C2**

**Tel. 416 603 0842 • Toll-free: 1 888 232 6326**

**Fax: 1 866 479 9604 • Email: info@viveirosgroup.com**

**FINALMENTE!**

**Alívio do ressonar.**



**FELIZ DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS!**

**TESTES DE SONO FEITOS EM CASA**

**NOVO LOCAL:**

**13 Thomas St. Mississauga | 905 817 1010**

**888 College St. | 416.590.9100**

**ABERTO AOS SÁBADOS APENAS POR MARCAÇÃO!**

**Carlos M. Valente, DD, H.I.S.**





**DESENVOLVIMENTO**

# 'Step-Up': programa de crescimento empresarial de Mississauga com candidaturas abertas

◆ Iniciativa de seis meses visa acelerar o crescimento de empresas inovadoras

**Lorene Santiso LJI Reporter**

● A IDEA Mississauga anunciou que estão abertas as candidaturas para o seu programa 'Step-Up', uma iniciativa de seis meses destinada a acelerar o crescimento de empresas inovadoras, promovendo simultaneamente a mudança social e ambiental. Concebido para ajudar as empresas em fase de expansão a ultrapassar desafios comuns, o programa oferece uma série de ferramentas, orientação e oportunidades de financiamento para empresas dos setores das ciências da vida, fabrico avançado e tecnologias da informação e comunicação.

O programa 'Step-Up' oferece aos participantes uma variedade de benefícios, incluindo formação especializada de 'C-Suite', orientação personalizada de líderes

da indústria e painéis específicos do setor. Os participantes também terão a oportunidade de estabelecer contactos com investidores, parceiros empresariais e funcionários municipais durante o evento 'Pitch & Showcase' da IDEA, onde as empresas podem apresentar as suas soluções inovadoras e competir por financiamento.

Os participantes também receberão acesso a espaços de 'co-working', recursos exclusivos e a oportunidade de competir por 10 mil dólares em subsídios. Além disso, o programa oferece conhecimentos específicos do setor e oportunidades de criação de redes em setores como a tecnologia, as ciências da vida e o fabrico avançado.

Para serem elegíveis, as empresas devem estar localizadas em Mississauga ou planearem mudar-se para lá. As

empresas também devem ter receitas anuais entre 100 mil dólares e 2 milhões de dólares e possuir inovações patenteadas ou financiamento de pré-lançamento. Será dada prioridade a empresas pertencentes ou lideradas por indivíduos de comunidades sub-representadas, enfatizando o compromisso da IDEA Mississauga com a

inclusão e a diversidade.

O programa também se concentra na promoção da sustentabilidade e do impacto social, incentivando as empresas a alinhar o seu crescimento com as necessidades da comunidade em geral.

Christina Kakaflikas, diretora da Invest Mississauga, destacou o papel do programa na transformação das empresas locais: "O programa 'Step-Up' promove o crescimento e a inovação para empresas em expansão, ao mesmo tempo que promove mudanças significativas na nossa comunidade. Como parte da Invest Mississauga, a IDEA reúne líderes da indústria, do Governo e da educação para ajudar as empresas locais a acelerar as suas ideias e a trazer soluções

inovadoras para a economia de Mississauga."

No âmbito do programa 'Step-Up', vão ser promovidas sessões com detalhes sobre a iniciativa, critérios de elegibilidade e como as empresas podem maximizar as oportunidades disponíveis através da IDEA Mississauga. Uma sessão de informação presencial está marcada para quinta-feira, 17 de outubro e outra sessão virtual está agendada para terça-feira, 19 de novembro.

O programa 'Step-Up' oferece uma oportunidade significativa às empresas emergentes prontas a causar impacto. Para mais informações, incluindo os prazos de candidatura, visite o site [www.ideamississauga.ca](http://www.ideamississauga.ca) ou escreva um e-mail para [stepup@mississauga.ca](mailto:stepup@mississauga.ca).

**IDEA**  
**STEP-UP**  
PROGRAM

Para mais informações ou para secandidatar, visite o site da IDEA Mississauga ou contacte [stepup@mississauga.ca](mailto:stepup@mississauga.ca)

**750 Burnhamthorpe Road E, Mississauga L4Y, ON**

**VENDE-SE**



**\$849,000.00**

**Absolutamente deslumbrante!** -Casa com 4 quartos na prestigiada zona leste de Mississauga-Applewood Hills. A unidade é ideal para uma família grande. Cave acabada, conceito aberto. Quintal privado com deck. Passos para escolas, compras, minutos para auto-estradas e outras comodidades.

**105 East Avenue, Hamilton L8N, ON**

**VENDE-SE**



**\$1,289,000.00**

**Luxuoso 4Plex disponível para venda** na desejável localização Centro-Sul! Cada unidade está atualmente alugada e apresenta 2 quartos espaçosos, aproximadamente 1000 pés quadrados de espaço, e uma cave acabada com 2 quartos adicionais, 1 casa de banho e uma cozinha. Amplo parque de estacionamento. Pode residir numa unidade e alugar as outras quatro, este 4Plex oferece possibilidades infinitas.

**3091 Dufferin St, Toronto On, Apt 628**

**VENDE-SE**



**\$789,000.00**

Esta impressionante unidade oferece 3 quartos mais um escritório, com tetos de 9 pés, iluminação melhorada e armários personalizados. Com um generoso terraço (aproximadamente 260 pés quadrados) com vistas deslumbrantes e desobstruídas do parque. É a maior unidade do edifício, incluindo um lugar de estacionamento designado e um cacifo espaçoso! Convenientemente localizado a uma curta distância a pé do TTC/Subway, e a poucos minutos de Yorkdale, vários centros comerciais, supermercados, restaurantes e fácil acesso à autoestrada 401 e Allen Rd.

Maximum commission is 3.5%. Listing commission 1%, co-operating brokerage 2.5%

**PENSA EM VENDER A SUA CASA? "LIST" POR APENAS 1%**

**Sonia Ávila-Couto**

Sales Representative Royal LePage Flower City Realty



**FELIZ DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS!**

**Avaliação Grátis! Na GTA**



**Brampton:**  
10 Cottrelle Blvd, Suite 302, L6S 0E2  
Tif: 905.230.3100 | Fax: 905.230.8577

**Mississauga:**  
30 Top Flight Dr., Suite 12, L5S 0A8  
Tif: 905.564.2100 | Fax: 905.564.3077

**www.flowercityrealty.com** Mobile: **647.274.4809**





**DÉCIMA ILHA**

# Pedagogia da autonomia



**José Andrade**  
Escritor

● Fomos desafiados pelo Congresso da Luso-American Education Foundation para apresentar uma comunicação pedagógica sobre a Autonomia dos Açores especialmente dedicada às novas gerações da diáspora açoriana.

É um desafio pertinente, porque alguns dos nossos emigrantes deixaram os Açores sem a devida consciência de Região Autónoma e muitos dos seus descendentes não estão ainda suficientemente informados sobre a organização política da nossa Autonomia.

E é um desafio oportuno, porque estamos a comemorar os 50 anos do 25 de abril de 1974, que lançou as bases da democracia portuguesa e abriu as portas da autonomia açoriana.

Vamos então colocar 15 perguntas essenciais para 15 respostas fundamentais que estão consagradas nos textos legais da Constituição da República Portuguesa e do

Estatuto Político-Administrativo da Região Autónoma dos Açores.

Porquê a Autonomia?

O regime político-administrativo próprio do arquipélago dos Açores fundamenta-se nas suas características geográficas, económicas, sociais e culturais e nas históricas aspirações autonomistas das populações insulares.

Para quê a Autonomia?

A autonomia dos Açores visa a participação democrática dos cidadãos, o desenvolvimento económico-social e a promoção e defesa dos interesses regionais.

O que é a Região Autónoma?

O arquipélago dos Açores constitui uma Região Autónoma da República Portuguesa, dotada de personalidade jurídica de direito público.

Qual o seu território?

O território da Região Autónoma abrange o arquipélago dos Açores, composto pelas ilhas de Santa Maria, São Miguel, Terceira, Graciosa, São Jorge, Pico, Faial, Flores e Corvo, bem como os seus ilhéus e o mar territorial.

Quais os poderes da Região Autónoma?

Legislar no âmbito regional em matérias que não estejam reservadas aos órgãos de soberania – ou seja, praticamente todas, com exceção da Defesa, Justiça, Administração Interna e Negócios Estrangeiros – e exercer poder executivo próprio.

O que é o Representante da República?

Para cada uma das regiões autónomas (Açores e Madeira) há um Representante da República, nomeado e exonerado pelo Presidente da República.

Quais os órgãos de governo próprio?

São órgãos de governo próprio da Região Autónoma a Assembleia Legislativa e o Governo Regional.

O que é a Assembleia Legislativa?

É o órgão representativo da Região com poderes legislativos e de fiscalização da ação governativa regional.

Qual a sua composição?

A Assembleia Legislativa é composta por deputados eleitos mediante sufrágio universal, direto e secreto, de harmonia com o princípio da representação proporcional e por círculos eleitorais.

Como se processa a sua eleição?

A ilha de São Miguel elege 20 deputados, a ilha Terceira elege

10, a ilha do Faial elege 4, a ilha do Pico elege 4, a ilha de São Jorge elege 3, a ilha de Santa Maria elege 3, a ilha Graciosa elege 3, a ilha das Flores elege 3, a ilha do Corvo elege 2 e o círculo regional de Compensação elege 5 deputados, perfazendo um total de 57 deputados regionais.

O que é o Governo Regional?

É o órgão executivo de condução da política da Região e o órgão superior da administração regional autónoma.

Qual a sua composição?

O Governo Regional é constituído pelo presidente e pelos secretários regionais, podendo incluir vice-presidente e subsecretários regionais.

Como se forma o Governo?

O Governo Regional é politicamente responsável perante a Assembleia Legislativa e o seu presidente é nomeado pelo Representante da República, tendo em conta os resultados eleitorais. O Representante da República nomeia e exonera os restantes membros do Governo Regional, sob proposta do respetivo presidente.

Qual a sua orgânica?

No XIV Governo Regional, constituído em 2024, o elenco governativo está assim constituído: Presidência do Governo (São Miguel); Vice-Presidência

do Governo (Terceira); Secretaria Regional das Finanças, Planeamento e Administração Pública (São Miguel); Secretaria Regional dos Assuntos Parlamentares e Comunidades (São Miguel); Secretaria Regional da Educação, Cultura e Desporto (Terceira); Secretaria Regional da Saúde e Segurança Social (Terceira); Secretaria Regional da Agricultura e Alimentação (Faial); Secretaria Regional do Mar e das Pescas (Faial); Secretaria Regional do Turismo, Mobilidade e Infraestruturas (São Miguel); Secretaria Regional da Juventude, Habitação e Emprego (São Miguel) e Secretaria Regional do Ambiente e das Alterações Climáticas (São Miguel).

Quais os símbolos da Região?

A Região tem bandeira, brasão de armas, selo e hino próprios, aprovados pela Assembleia Legislativa.

O hino oficial da Região Autónoma dos Açores tem letra da autoria da poeta Natália Correia, que nasceu há 100 anos na ilha de São Miguel. Os seus primeiros versos fazem a síntese do desígnio autonómico do povo açoriano:

Deram frutos a fé e a firmeza  
No esplendor de um cântico novo:  
Os Açores são a nossa certeza  
De traçar a glória de um povo.

PUB

**ANDRE MARQUES**  
ACCOUNTANT LIMITED

36 PARK LAWN ROAD UNIT # 5 2ND FLR., ETOBICOKE *We speak Portuguese!*

PERSONAL & CORPORATE INCOME TAXES

ACCOUNTING, BOOKKEEPING

BUSINESS CONSULTING & REGISTRATION

André Marques, B.M. MFA | DFA | MEMBER OF ATAP  
andremarquesmanagement@rogers.com

**Call for consultation!**  
(416) 538-3295 | (647) 342-7144

**HomeLife LOCAL**  
Real Estate Ltd. Brokerage\*  
Independent Owned & Operated

**Décio J. Gonçalves**  
Office: 416.537.2441  
Cell: 416.817.8356  
Res: 905.848.3214

APARTAMENTO COM 2 QUARTOS DE CAMA, SALA, COZINHA, CASA DE BANHO COM 4 PEÇAS, ESTACIONAMENTO PARA UM CARRO NA AREA DA LAURENCE E EGLINTON

**SOMENTE \$419.900.00**

PARA MAIS INFORMAÇÕES:  
DÉCIO GONÇALVES 416-817-8356

UMA **AVALIAÇÃO BEM FEITA** AJUDA A GARANTIR UMA **BOA VENDA** NO FUTURO

**Bloor St. West Toronto, ON M6H 1M3**  
E-mail: deciojgoncalves@yahoo.ca • Fax: 416.537.6871

**Ferma UNIBEL**  
FOOD PRODUCTS COMPANY LTD.

ESPECIALIZADOS EM PRODUTOS ALIMENTARES, INCLUINDO PEIXE FRESCO, VINDO DE PORTUGAL

Delta, LUSO, SUMOL, FERMA, SALOIO OLIVE OIL, PRETA DOCE, CASTELLO, MICAU, Azeite VICTOR GUEDES, Atum BOM PETISCO Tuna, PEDRAS SALGADAS, DANESITA, Camponês, CONSERVAS SARDAS MAR CANNED FISH, SAGRIS ZERO, BOLACHAS TRIUNFO MASSAS, Compal, Belfish, CARVALHELHOS

Ferma Food Products  
Unibel Company Ltd.  
44 Atomic Ave Toronto, ON, M8Z 5L1  
Tel.: (416) 533-3591 • Fax: (416) 533-3485  
web: www.fermafoods.com  
email: sales@fermafoods.com

Ferma Import & Export Inc.  
2615 Place Chassé Montreal, Quebec, H1Y 2C3  
Tel.: (514) 845-0164 • Fax: (514) 845-5345  
web: www.ferma.ca  
email: sales@ferma.ca

**OSLER**  
FISH WAREHOUSE

**Sucursal de Retalho aberta ao público**  
**416-769-2010**  
16 Osler St. (Junto à Dupont & Dundas)

O Mercado do Peixe  
Para peixe fresco de todo o mundo, bacalhau e marisco visite o nosso armazém!



AUDIÇÃO

# A fisiologia do ouvido humano

◆ **DICAS** Entenda como o seu ouvido funciona



**Carlos Valente**  
DD, H.I.S.

Os seus ouvidos conseguem reconhecer uma grande variedade de sons, desde pequenos ruídos como o zumbido de um mosquito até sons mais altos como o de um jato. A audição começa quando as ondas sonoras viajam pelo ar e chegam ao ouvido. Estas ondas passam por três partes principais do ouvido: o ouvido externo, o ouvido médio e o ouvido interno.

O ouvido externo, que inclui a parte que podemos ver (o pavilhão auricular) e o canal auditivo, capta as ondas sonoras e direciona-as para o tímpano. Quando as ondas sonoras atingem o tímpano, ele vibra e move pequenos ossos no ouvido médio, conhe-

cidos como ossículos. Estes ossos (martelo, bigorna e estribo) ajudam a transportar as ondas sonoras para o ouvido interno.

No ouvido interno, as ondas sonoras transformam-se em sinais elétricos que viajam até ao cérebro. É aqui que se ouve e se compreende o som. A cóclea, cheia de fluido e de pequenas células ciliadas, desempenha um papel fundamental no envio destes sinais para o cérebro.

Outra parte importante do ouvido é a trompa de Eustáquio, que ajuda a equilibrar a pressão do ar nos seus ouvidos. É por isso que os seus ouvidos 'estalam' quando está num avião ou em grandes altitudes.

Finalmente, o ouvido interno também ajuda no equilíbrio através de três pequenas alças chamadas canais semi-circulares. Se houver um problema com estes, pode causar

tonturas. A audição é importante para a comunicação e o bem-estar geral, por isso é uma boa ideia consultar um médico se notar algum problema nos ouvidos.

**O OUVIDO EXTERNO, QUE INCLUI A PARTE QUE PODEMOS VER (O PAVILHÃO AURICULAR) E O CANAL AUDITIVO, CAPTA AS ONDAS SONORAS E DIRECIONA-AS PARA O TÍMPANO. QUANDO AS ONDAS SONORAS ATINGEM O TÍMPANO, ELE VIBRA E MOVE PEQUENOS OSSOS NO OUVIDO MÉDIO, CONHECIDOS COMO OSSÍCULOS. ESTES OSSOS (MARTELO, BIGORNA E ESTRIBO) AJUDAM A TRANSPORTAR AS ONDAS SONORAS PARA O OUVIDO INTERNO.**



A audição é importante para a comunicação e o bem-estar geral, por isso é uma boa ideia consultar um médico se notar algum problema nos ouvidos

**IB**  
**ISOLDA BRASIL**  
ADVOGADOS | LAWYERS

Full Service Law Office in Azores

Atuamos em todas as áreas do Direito, com especial foco em:

- Representação Fiscal e Procuradoria
- Processos de Heranças, Partilhas, Testamentos, Transcrições de Casamentos e Divórcios
- Aquisição de Nacionalidade Portuguesa
- Compra e venda de Propriedades nos Açores

(+351) 292 242 569 | info@ib-lawyers.com  
www.ib-lawyers.com



**FELIZ DIA DE  
AÇÃO DE GRAÇAS!**

RESIDENTIAL AND COMMERCIAL  
CONCRETE AND DRAIN WORK

Tel.: 905.636.8860 • E-mail: info@windmillgroup.ca  
**5121 First Line Milton, ON L9E 0J8**



**SAÚDE**

# Como prevenir a gripe? Conheça 5 dicas

◆ **INVERNO** Com aproximação da época da gripe, médico do Osler dá conselhos

**Lorene Santiso LJI Reporter**

● Gaurav Tyagi é o chefe das urgências do Hospital Geral de Etobicoke, que faz parte do William Osler Health System (Osler). Com uma formação abrangente pela Wayne State University School of Medicine e pela Rutgers University, nos Estados Unidos da América (EUA), Tyagi tem sido uma peça valiosa do Osler desde 2020. Com a aproximação da época da gripe, o médico oferece cinco dicas essenciais para ajudar a prevenir a gripe e manter a si e aos seus entes queridos saudáveis.

## 1. Vacine-se

A melhor proteção contra a gripe é a vacinação. O Ministério da Saúde do Canadá reco-

menda que todas as pessoas com seis meses de idade ou mais tomem a vacina contra a gripe. Mesmo que contraia a gripe após a vacinação, os seus sintomas serão provavelmente muito mais ligeiros. Não se esqueça de consultar o seu médico ou farmacêutico para se certificar de que você e a sua família têm as vacinas em dia.

## 2. Cubra a boca com o braço

Quando espirrar ou tossir, tape a boca com a dobra do cotovelo e não com a mão. Isto reduz a propagação do vírus para as superfícies em que os outros podem tocar, ajudando a limitar a transmissão.

## 3. Lave as suas mãos frequentemente

O vírus da gripe pode sobre-

viver em superfícies duras durante 24 a 48 horas. Para evitar a infeção, lave frequentemente as mãos com água e sabão durante pelo menos 20 segundos. Quando não houver água e sabão disponíveis, utilize um desinfetante para as mãos com pelo menos 60% de álcool. Evite tocar no seu rosto com as mãos não lavadas.

## 4. Mantenha o seu ambiente limpo

Desinfecte regularmente as superfícies que tocam habitualmente, como puxadores de portas, interruptores de luz e telefones, para minimizar a propagação de germes em sua casa ou no seu local de trabalho.

## 5. Fique em casa se estiver doente

Se não se sentir bem ou tiver sintomas semelhantes aos da gripe, fique em casa e descanse. Evite o contacto com

outras pessoas para ajudar a evitar a propagação da gripe e dar tempo ao seu corpo para recuperar.



Com a aproximação da época da gripe, médico dá cinco dicas essenciais para se manter saudável

SISTEMA DE SAÚDE WILLIAM OSLER

PUB

## VENDE-SE - LIGUE JÁ!

659 Bowen Rd | Peterborough, ON



Recém-construída em 2021, esta casa de campo de quatro temporadas em um ambiente privado e tranquilo à beira-mar é o refúgio perfeito da agitação e agitação da vida na cidade. O layout de conceito aberto bem projetado permite que os raios solares e a luz natural fluam pela propriedade. Três quartos espaçosos com armários permitem que cada membro tenha seu próprio espaço quando necessário. Cozinha funcional com grande ilha e sala de estar com fogão a lenha e vista para o rio Crowe permite o tempo e a conexão da família. Minutos para Havelock e Campbellford.

**Caraterísticas:** Praia, Acesso ao lago, Rio, Florestação

MLS#: X9344071

## ESTÁ A PAGAR RENDA?

Quer casa, mas falta-lhe dinheiro para custos de entrada? O seu crédito não está impecável?

### EXISTEM SOLUÇÕES!

Telefone já para saber sobre o programa de

### LEASE-TO-OWN!

**ALCIDE FRANCISCO**  
Real Estate Broker | Ligar para  
416.727.8863

Feliz Dia de Ação de Graças!

Re/Max Ultimate Realty Inc., Brokerage  
1192 St. Clair Ave W. Toronto, ON M6E 1B4



**College & Dufferin**  
DENTAL CLINIC  
Sorria com confiança!

EMERGÊNCIAS

**ACEITAMOS**  
Novos Pacientes

Aceitamos todos os planos de seguros

1111-A College St, Toronto ON M6H 1B5 (Esquina com a Dufferin)  
416.538.3538  
Fax. 416.538.8422  
www.collegedufferindental.com



**SAÚDE MENTAL**

# Dever do psiquiatra



**ANTONIO AZEVEDO**  
Azevedo & Nelson

● Em 2019, numa pequena cidade a norte de Toronto, um jovem esfaqueou e matou o pai. O jovem foi posteriormente acusado e condenado por homicídio. Antes de matar o seu pai, este jovem tinha estado sob os cuidados de um psiquiatra.

A mãe do jovem processou o psiquiatra para obter uma indemnização pelo facto de o marido ter sido morto. Ela argumentou que o psiquiatra foi negligente no tratamento do filho e, em segundo lugar, que o psiquiatra não avisou o marido do perigo que o filho representava para a sua segurança pessoal.

A defesa pediu ao tribunal para que o pedido fosse indeferido, uma vez que os pedidos não eram reconhecidos na lei.

O tribunal decidiu que um psiquiatra não tem com outra pessoa, que não seja o seu paciente, o dever de tratar com competência. É um pouco complicado porque os membros da família têm o que se chama um pedido de indemnização derivado se alguém da família for ferido. Mas essa ação depende do facto de o doente apresentar uma queixa e dos membros da família acrescentarem as suas queixas. Mas, de acordo com este juiz, não pode haver uma ação direta contra um psiquiatra por

parte dos membros da família por tratamento negligente de outro membro da família.

O tribunal não decidiu a questão do psiquiatra ter o dever de avisar o pai. Neste caso, o tribunal salientou que os pais do jovem estavam conscientes de que o filho representava um risco. Essa questão foi deixada ao juiz de instrução.

O dever de avisar é complexo. O principal dever de um psiquiatra é com o seu próprio doente. O psiquiatra deve ao seu paciente o dever de confidencialidade. No entanto, em alguns casos, a lei permite que médicos e psiquiatras violem o dever de confidencialidade. Mas a lei sobre quando podem violar o dever de confidencialidade é bastante específica.

No mínimo, tem de haver um risco de danos físicos para alguém especificamente e não um risco geral. Por outras palavras, o risco tem de ser real. Estou certo de que doentes psiquiátricos dizem todo o tipo de coisas na privacidade do gabinete do seu psiquiatra e algumas das coisas que dizem podem ser muito estranhas. Por vezes, deve ser muito difícil para um psiquiatra decidir se a ameaça é real ou se é apenas o paciente a dizer disparates.



FREEMK

PUB

**O apoio de que precisa quando mais precisa.**

O Toronto Community Crisis Service (TCCS, Serviço de Crise da Comunidade de Toronto) oferece apoio gratuito, confidencial e presencial à saúde mental através de equipas móveis de resposta a crises. O TCCS está disponível para os residentes de Toronto com 16 anos de idade ou mais, 24 horas por dia, sete dias por semana.

**Ligue para o 211 para contactar o TCCS.**

**TORONTO** [toronto.ca/CrisisService](http://toronto.ca/CrisisService)

# LiUNA! LOCAL 837

**MAIN OFFICE:** 170 Jackson Street East  
Hamilton, ON, L8N 1L4 | Tel: 905-529-1116

**O executivo da Local 837 deseja FELIZ DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS PARA TODA A COMUNIDADE!**

**Cambridge Office**  
330 Industrial Road, Cambridge, ON., N3H 4R7  
Tel: 519.653.3333 • Fax: 519.653.8086

**St. Catharines Office**  
267 Carlton Street St. Catharines, ON L2N 1B7  
Tel: 905-227-1837 • Fax: 905-227-0165



## IMPOSTOS

# Como evitar a dupla tributação



Judith Teodoro  
Advogada

• A obtenção de rendimentos em diferentes países é, hoje, uma realidade comum a milhões de pessoas. É assim vital saber como é tratada a matéria fiscal desses proventos. Isto porque qualquer nação é soberana para cobrar impostos sobre os factos ocorridos dentro do seu território ou que envolvam os nele residentes. Sendo assim, um habitante dos Estados Unidos da América (EUA) que venda uma casa em Portugal fica obrigado a pagar impostos nos dois países? Seria injusto se assim fosse, ou se não existissem mecanismos que permitissem evitar o pagamento duplicado de impostos sobre o mesmo

facto. Felizmente, a grande maioria das economias criou instrumentos legais para que tal não sucedesse: são as chamadas 'convenções para evitar a dupla tributação'. Estas convenções (ou CDTs) são acordos bilaterais celebrados entre dois países e pelos quais ambos estabelecem as regras comuns de tratamento dos impostos obtidos dentro das suas fronteiras e pelos seus residentes. No fundo, trata-se de saber qual deles tem o direito a arrecadar a receita fiscal. Em termos de hierarquia das leis, as CDTs sobrepõem-se às normas fiscais internas dos estados signatários. Atualmente, Portugal tem assinadas e em vigor 78 convenções, sendo que a maioria delas segue o modelo estabelecido pela OCDE, com algumas exceções, entre as quais EUA, Canadá e Espanha.

São textos que se debruçam com o máximo pormenor sobre em qual dos estados deve ficar a receita fiscal (IRS e IRC) em função da natureza do rendimento, da sede ou da residência do sujeito passivo, do período de permanência, entre outros. Há inclusive casos em que o imposto é repartido entre eles.

O contribuinte nestas condições deve, em primeiro lugar, saber o que diz a convenção estabelecida com o país onde vive ou onde obteve o provento. Isto porque é junto do estado que não tem o direito de arrecadar o imposto que deve acionar a convenção e, assim, evitar (ou atenuar) a dupla tributação.

Por norma, esse pedido tem de ser feito antes da obtenção, ou colocação à disposição, desse rendimento. Estamos a falar, por exemplo,

dos proventos oriundos de dividendos, juros, 'royalties' ou pensões, sujeitos a retenção na fonte e que, assim, ficarão dispensados total ou parcialmente dessa retenção. Noutras situações, porém, o imposto é apurado e pago posteriormente à obtenção

do rendimento - basta lembrar o caso das mais-valias ou de certas rendas imobiliárias, cuja arrecadação da receita fiscal cabe, por regra, ao país de localização dos bens. Ora, ainda assim, o contribuinte dispõe de dois anos para apresentar o pedido de afastamento da dupla tributação. No caso português, o procedimento está bastante simplificado, com a disponibilização online, no Portal das Finanças, do formulário (na área das certidões, basta escolher a opção 'Residência fiscal', preencher e submeter). Relembre-se de que o pedido só surtirá efeito se tiver os seus dados, nomeadamente o país de residência, devidamente registados junto da Autoridade Tributária, sendo que esses dados são os declarados no cartão de cidadão para aqueles que tenham a nacionalidade portuguesa.

**No caso português, o procedimento está bastante simplificado, com a disponibilização online, no Portal das Finanças, do formulário (na área das certidões, basta escolher a opção 'Residência fiscal', preencher e submeter).**

PUB

## JÁ DISPONÍVEL!

Ponte da Barca  
Loureiro-Alvarinho  
Premium



\$12.95



LCBO VINTAGES

(647) 787-1272

INFO@DOCWINEIMPORTS.COM

WWW.DOCWINEIMPORTS.COM



## CHRISTOPHER REIS, D. D.

Denturista

### RAZÕES PARA SORRIR!

Dentaduras novas com ou sem implantes, dentaduras imediatas, dentaduras flexíveis, enchimentos e reparações.

Aceitamos o novo Seguro do Governo CDCP  
**ORÇAMENTOS GRÁTIS**

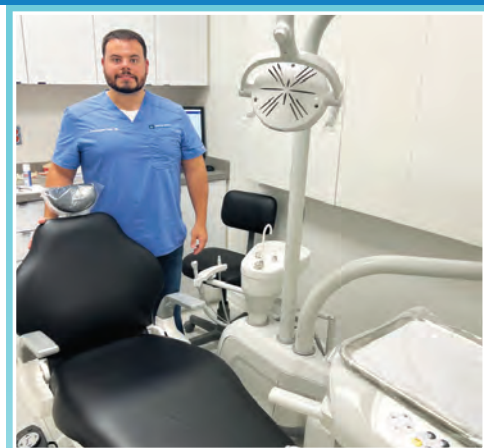
Localizado  
**503 ROGERS RD.  
TORONTO**

Agora também em Barrie  
somente com marcação  
**50 DUNLOP ST EAST  
SUITE 300 - BARRIE**



LIGUE E MARQUE SUA CONSULTA:

**647.430.5526**



**CR DENTURE CENTRE & IMPLANT SOLUTIONS**  
Christopher Reis D.D. 647.430.5526 www.crdenturecentre.com







PRESENTED BY

**M&a**  
Maia & Associates  
Customized Financial Solutions



# 35<sup>TH</sup> CHIN PORTUGUESE WINTER PICNIC

JAN 24 - FEB 7, 2025

HOTEL PARADISUS RIO DE ORO - HOLGUIN, CUBA



DANCE PROVIDED BY  
JOSE ELIO MARTINS FROM JEM PRODUCTIONS

MEALS PREPARED BY  
CHEF MANUEL DE PAULOS FROM EUROPA CATERING

SINGERS:  
DIRECT FROM PORTUGAL - JOSE ALBERTO REIS

& FROM CANADA  
DÉCIO GONÇALVES - JENNIFER BETTENCOURT - PEDRO JOEL

FOR RESERVATIONS CALL BIONIC TRAVEL  
(416) 588 - 2000

**BIONIC  
TRAVEL SERVICES**  
(416) 588 - 2000 / (416) 537 - 1257  
1476 Dundas Street West  
Toronto, ON M6J 1Y6



ANIVERSÁRIO

# Vista Alegre festeja 200 anos de tradição em Toronto

◆ **CELEBRAÇÃO** Evento destacou a rica história da marca e a sua ligação à comunidade portuguesa no Canadá

**Márzio Lorenzo**

Os 200 anos da Vista Alegre foram celebrados num evento em Toronto, que teve lugar no número 131 da Bloor Street West, no dia 1 de outubro. O ambiente requintado da William Ashley ficou ainda mais colorido com a variedade de peças da Vista Alegre espalhadas pelo espaço. Daniel da Silva, presidente

da Vista Alegre USA, distribuidora da empresa nos Estados Unidos da América (EUA) e no Canadá, disse ao nosso jornal que o público da Vista Alegre é admirador de design e produtos de qualidade.

“A Vista Alegre não é só coisas belas, é um design especial, é uma qualidade inequívoca. O público é muito alargado, porque temos produtos para todos os gostos, desde o muito moderno

até ao muito clássico, e um grande leque de preços também”, contou Daniel da Silva ao Correio da Manhã Canadá (CMC)

O aniversário foi um momento de celebração da história da empresa e do seu vasto património, da família fundadora e, acima de tudo, da comunidade de pessoas que fizeram e fazem parte deste universo. A conselheira de Portugal em Toronto, Ana Luísa Riquito, falou das

suas recordações em relação à marca.

“A primeira lembrança que tenho da Vista Alegre é uma malga de Corn Flakes da minha avó Arménia, que morreu com 97 anos e nasceu em plena Primeira Guerra Mundial”, contou Ana Luísa Riquito ao CMC. “Era muito antiga, floral, delicada, ainda muito fininha. É essa a minha primeira memória e, portanto, é realmente uma longa

história.”

A Agência para o Investimento e Comércio Externo de Portugal, também conhecida por AICEP, é uma entidade pública independente do Governo de Portugal, com o objetivo de atrair investimento estrangeiro para Portugal e apoiar a internacionalização das empresas portuguesas na economia global.

Durante o evento, Luís



O aniversário foi um momento de celebração da história da empresa e do seu vasto património



FOTOS: DANIEL MARIANO CORREIO

PUB



**Glenview Memorial Gardens & Glendale Funeral Home & Cemetery**  
by Arbor Memorial

FELIZ DIA DE  
AÇÃO DE GRAÇAS!

[glenviewmemorial.ca](http://glenviewmemorial.ca) | [glendalememorial.ca](http://glendalememorial.ca)

**Amanda Amaral**

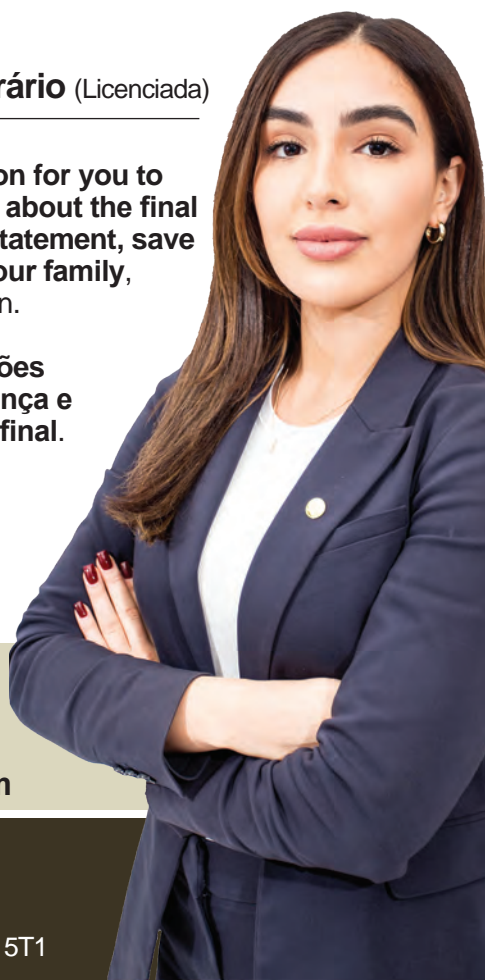
Diretora de Planeamento Funerário (Licenciada)

I provide all the options and information for you to make confident and early decisions about the final planning. Design your own unique statement, save money and reduce the burden on your family, whether you choose burial or cremation.

Forneço todas as opções e informações para que tome decisões com confiança e antecedência sobre o planeamento final. Projete a sua própria declaração exclusiva, economize dinheiro e reduza o fardo na sua família, independentemente de escolher enterro ou cremação.

Contacte-me para mais info:  
Call me for more info:  
(Cell) 416-679-2435  
Aamaral@arbormemorial.com

Glenview Memorial Gardens  
7541 Hwy #50 Woodbridge, ON, L4H 4W7  
Glendale Funeral Homes & Cemetery  
1810 Albion Road Etobicoke, Ontario M9W 5T1



## FICHA DE ASSINATURA CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

Nome \_\_\_\_\_  
Morada \_\_\_\_\_  
Localidade \_\_\_\_\_ Código Postal \_\_\_\_\_  
Província/Estado \_\_\_\_\_ País \_\_\_\_\_ Telefone \_\_\_\_\_  
Datas \_\_\_\_\_

### O JORNAL PORTUGUÊS DE MAIOR CIRCULAÇÃO NO CANADÁ

Envio cheque nº \_\_\_\_\_ no valor de \_\_\_\_\_  
 Autorizo débito no valor de \_\_\_\_\_  
no cartão  VISA  MASTERCARD  A. EXPRESS  
com o nº \_\_\_\_\_  
Código de segurança \_\_\_\_\_  
Validade \_\_\_\_\_  
Titular do cartão \_\_\_\_\_  
Morada do extrato \_\_\_\_\_

Preencha e envie para:  
**CORREIO DA MANHÃ CANADÁ**  
70 Summerlea Rd.  
Brampton ON L6T 4X3

TABELA DE PREÇOS DE ASSINATURA

País/Zona	Anual	Semestral	Trimestral
Canadá	\$260	\$150	\$100
EUA	\$380	\$220	\$130
Resto do Mundo	\$510	\$285	\$185

\* - valores em dólares canadianos. Acresce HST.





Sequeira, delegado da AICEP no Canadá, falou-nos das facilidades oferecidas pelo Canadá para trazer produtos de qualidade como os da Vista Alegre.

“O Canadá e a União Europeia têm um acordo livre comércio, o CETA, e isso facilita imensamente, quer do ponto de vista dos trâmites aduaneiros, quer do ponto de vista da redução da tarifa de importação, que é zero”, começou por explicar.

“Depois, o mercado canadiano

tem alguns desafios. É o segundo maior país do mundo em extensão e isso faz com que a questão logística tenha um impacto na gestão das operações”, acrescentou Luís Sequeira.

A William Ashley existe desde 1947 e a Atlantis foi a primeira marca portuguesa que o estabelecimento começou a comercializar. Em 2001, a Atlantis e a Vista Alegre fundiram-se e, a partir de então, tudo faz parte da Vista Alegre.

A presidente da William Ashley, Claudia Truchan, considera a parceria entre a sua loja e a Vista Alegre maravilhosa.

“Temos muito orgulho em apoiar uma marca tão reconhecida de Portugal, que ainda é fabricada em Portugal, juntamente com a outra marca que eles têm, que é a Bordalo Pinheiro”, contou Truchan ao CMC.

“Eles têm parcerias fantásticas com designers e estamos muito orgulhosos de ter uma

marca tão conceituada”, acrescentou.

Encontrámos no evento a neta de um dos antigos funcionários da Vista Alegre. O avô de Jenny Gomes começou a trabalhar na loja quando tinha cerca de 10 anos. Jenny nunca conheceu o avô, mas guarda com muito carinho uma chave-

na pintada à mão por ele.

“O meu avô deu, a mim e à minha irmã, uma chávena e que ele pintou e que atrás dizia ‘recordação de Gomes e 1962’”, recordou.

O evento contou ainda com uma degustação de vinhos e a atuação da fadista Luísa Rocha, vinda de Portugal.



FOTOS: CMC/TV MARGO LORENZO

PUB

## NEW GENERATION

### Excavating & Demolition

**Norberto Paiva**

feliz dia de  
ação de graças!

Cell.: 416.791.6651  
Office: 905.636.8860  
info@windmillgroup.ca

5121 First Line, Milton, ON L9E 0J8

**THE REGIONAL**  
INSURANCE SERVICES INC.  
*Insuring What Matters*

[www.regionalinsurance.com](http://www.regionalinsurance.com)

**Home • Auto • Business**

- Manufacturing
- Wholesalers
- Commercial Buildings
- Professionals Office
- Cyber Risk

- Contractors
- Builders Risk (COC/Wrap-up)
- Commercial Auto-Fleet
- Auto Body/Repairs Services

**Luís Arruda**  
MBA, FCIP, FRM  
larruda@regionalinsurance.com

Your Best Insurance  
is an Insurance Broker

Corporate & Commercial  
Insurance Solutions

FELIZ DIA DE  
AÇÃO DE GRAÇAS!

Trusted Advice

Your Business and Personal Assets are best Protected with our Customized Insurance Programs

2800 Skymark Ave., Unit #34  
Mississauga, ON L4W 5A6  
Tel.: (905) 238-9676 | (416) 531-4674  
Fax.: (905) 238-8548





POLÍTICA

# Paula Medeiros, a nova deputada luso-canadiana em Portugal

◆ ENTREVISTA Política natural dos Açores fala ao CMC sobre o cargo assumido no início deste mês

Teresa Lencastre

● A luso-canadiana Paula Medeiros acaba de assumir o cargo de deputada na Assembleia da República pelo Círculo Fora da Europa, conquistado pela coligação AD nas últimas eleições. Em entrevista ao Correio da Manhã Canadá (CMC), a política, natural dos Açores, falou sobre as suas prioridades e sobre a atualidade em Portugal, marcada pela negociação difícil do Orçamento do Estado para 2025.

**Correio da Manhã Canadá (CMC): Em que contexto é que surge esta nova oportunidade profissional e política?**

**Paula Medeiros:** A minha situação atual deve-se ao facto de o meu homólogo, o deputado Flávio Martins, pelo Círculo Fora da Europa, estar neste momento com problemas de saúde. Aproveito para lhe desejar rápidas melhoras. Consequentemente, teve de suspender o mandato e, com isso, entra quem está em terceiro lugar na lista que, neste caso, sou eu.

**CMC:** Numa entrevista recente, disse que ambiciona ser "a voz da diáspora no campo político nacional". De que forma?

**PM:** Eu acho que só se pode ser essa voz quando se consegue ouvir as pessoas e saber exatamente o que é que querem e como querem.



Paula Medeiros, deputada luso-canadiana pelo Círculo Fora da Europa

O facto de eu própria ter sido emigrante no Canadá faz-me entender determinadas situações, mas, mais do que isso, faz-me ter alguma proximidade com algumas pessoas que me vão relatando algumas coisas. Pretendo, para além disso, deslocar-me com maior frequência ao estrangeiro, nomeadamente ao Círculo Fora da Europa, e entender o que é que se está a passar e como podemos resolver determinadas situações. Nós temos um programa eleitoral a cumprir, há muitas coisas que já estamos a conseguir efetivar, mas há muitas outras a fazer.

**CMC:** Quais são as suas prioridades neste novo cargo? Sabemos que a melhoria dos serviços consulares tem sido uma das suas apostas.

**PM:** Sem dúvida. O facto

de ter sido trabalhadora no Consulado em Toronto também faz com que eu tenha uma noção do que é estar dentro de um consulado. Há aqui uma ressalva que eu gostaria de fazer. Eu serei a voz dos da nossa diáspora, tal como os meus homólogos, mas também vou precisar de tempo. Tempo que não sei se vou ter ou não, visto que para já o meu colega suspendeu o seu mandato por dois meses. Espero conseguir fazer durante o período de tempo cá estiver o máximo possível. Uma das nossas medidas era ter um sistema de agendamento híbrido, nomeadamente em países como o Canadá, onde o fator geográfico, a distância, tem um impacto negativo nas pessoas. A verdade é que, desde que a AD tomou posse, voltamos a ter no Canadá as presenças consulares. Também há uma outra medida que já se conseguiu implementar, que é um reforço dos funcionários consulares.

**CMC:** A política portuguesa tem estado focada na discussão do Orçamento do Estado. O que está em causa?

**PM:** Se o Orçamento não for aprovado, o impacto orçamental vai ser elevadíssimo, sobretudo em termos da execução do PRR. A AD tomou posse em março e já conseguiu executar uma pequena percentagem das medidas, mas se o Governo cair, a situação vai ser muito



FOTOS: CMC TV

complexa. Quando falamos em novas eleições, falamos em grandes despesas, em problemas com os investidores estrangeiros, falamos numa realidade que põe em causa medidas recém-implementadas. Não deixo de ficar intrigada com toda esta situação.

Os portugueses votaram claramente neste Governo e nós estamos a implementar muitas medidas em tempo recorde. A verdade é que quando estivemos na oposição também aprovamos orçamentos. Além disso, há várias propostas da oposição que nós já adotámos. É estranho que permaneça essa ameaça de derrubar o Governo.

**CMC:** Em termos de prazos, quando é que o Orçamento será ou não aprovado?

**PM:** Eu penso que vamos ter uma noção sobre a aprovação do Orçamento no final deste mês.

**CMC:** Há alguma mensagem final que queira deixar à comunidade luso-canadiana?

**PM:** Queria, em primeiro lugar, agradecer a todos os que votaram na AD. Quando comecei na reativação da secção do PSD Toronto-Canadá, falava muito na importância de participarmos na vida política portuguesa. Os serviços consulares dependem de quem está no Governo. Ao votarem nos deputados pelo círculo da emigração estão a dar a alguém o poder para falar e lutar em vosso nome. Infelizmente, somos só dois deputados pelo Círculo Fora da Europa, precisávamos de muito mais. A comunidade é muito expressiva, basta pensar no Brasil. No entanto, mesmo sendo poucos, já é alguma coisa. Espero ter a oportunidade de ir brevemente ao Canadá em trabalho, auscultar a comunidade e perceber o que querem ver alterado.

PUB

Azevedo  
&  
Nelson



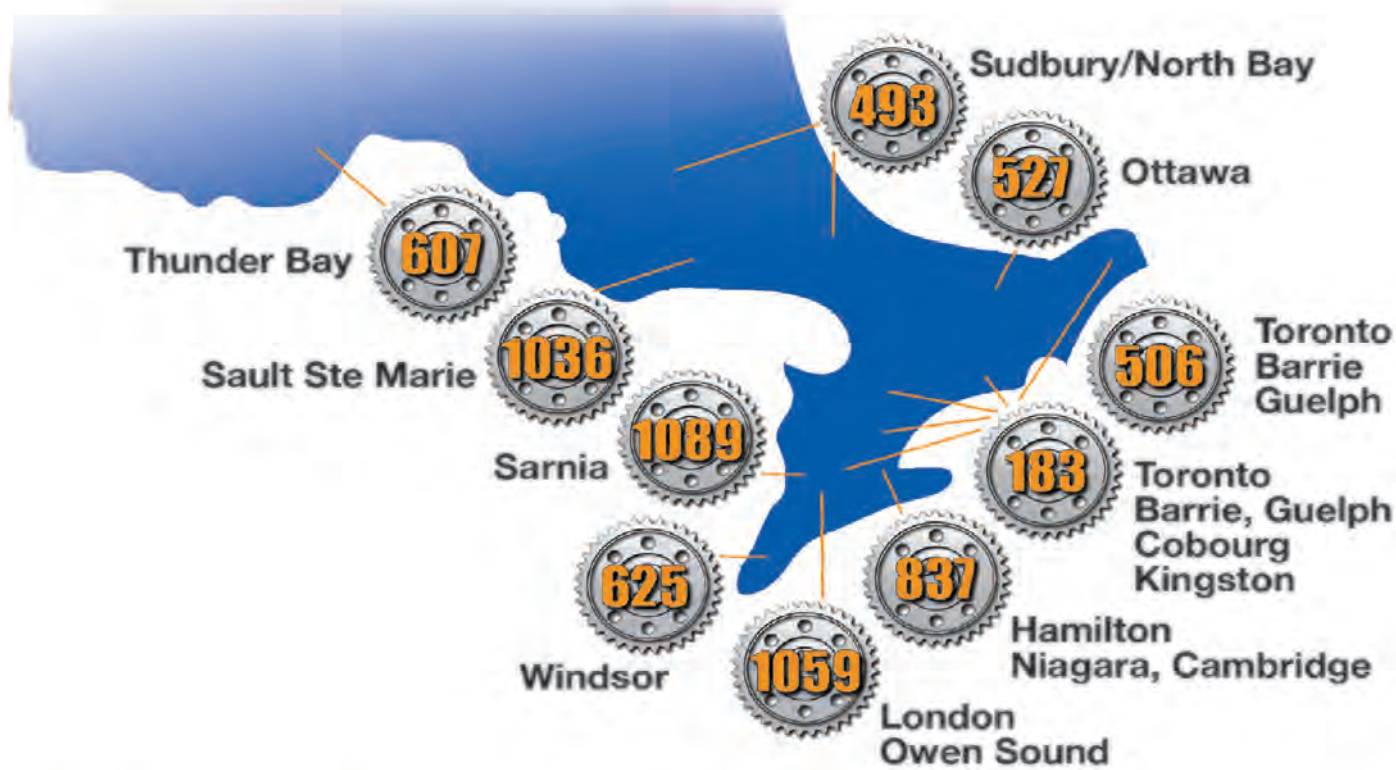


Labourers'  
International  
Union of  
North America

**LiUNA!**

*Ontario Provincial District Council*

**FELIZ DIA DA AÇÃO DE GRAÇAS!**  
**HAPPY THANKSGIVING DAY!**



**"Well Trained. Highly Skilled Labour. Simply the Best, since 1903".**

When a community is built from the ground up, there is no labour force on the planet, better skilled to get the job done right the first time. LiUNA members and retirees made a commitment to their careers, which means a commitment to our communities. A commitment to build the BEST schools, airports, hospitals, office buildings, tunnels, power plants, roads, bridges, low rise and high rise housing in the country. When the work is done, LiUNA members and retirees continue to live, play and grow in their communities, with the guarantee of a pension that is also....simply the BEST!

Jack Oliveira  
*Business Manager*

Joseph S. Mancinelli  
*President*

Luigi Carrozzi  
*Secretary-Treasurer*

Carmen Principato  
*Vice President*

Robert Petroni  
*Recording Secretary*

Brandon MacKinnon  
*Executive Board Member*

Terry Varga  
*Executive Board Member*

visit [www.liunaopdc.ca](http://www.liunaopdc.ca) today



INFRAESTRUTURAS

# Hamilton distinguida por projetos de águas residuais e pluviais

## ◆ INOVAÇÃO Autarquia ganhou dois prêmios 'Water Canada'

**Lorene Santiso**

● Hamilton recebeu dois prêmios 'Water Canada' por projetos inovadores de águas residuais e pluviais, demonstrando um progresso significativo nos esforços da autarquia para melhorar a gestão da água. Estas distinções surgem após uma série de percalços de grande visibilidade no domínio da água, incluindo a descoberta de fugas de longa duração que canalizaram milhares de milhões de litros de águas residuais para o Lago Ontário em 2022 e 2023. Apesar desses desafios, Hamilton investiu aproximadamente 340 milhões de dólares em atualizações de tratamento de água, com planos para mais mil milhões de dólares em melhorias.

O primeiro projeto premiado, em parceria com o Mohawk College, utiliza tecnologia de sonar montada em drones para medir com precisão os

sedimentos em lagoas de águas pluviais. Tradicionalmente, os trabalhadores baseavam-se em medições manuais utilizando barcos e varas, que eram morosas, dispendiosas e frequentemente imprecisas. A nova tecnologia permite uma recolha de dados mais precisa, permitindo à cidade planear e gerir melhor as operações de dragagem. Este projeto é reconhecido pela sua potencial escalabilidade e benefícios ambientais, sendo visto pelos especialistas como um modelo para outros municípios.

O segundo prémio reconhece os esforços proactivos de Hamilton para identificar e resolver as ligações cruzadas no seu sistema de esgotos. As ligações cruzadas, em que os tubos de esgoto estão indevidamente ligados, foram responsáveis pelas fugas detectadas em 2022. Desde então, a autarquia implementou inspeções regulares das suas infraestruturas

de águas residuais e, embora não tenham sido encontradas novas ligações cruzadas em 2024, o município continua vigilante. O projeto tem sido elogiado pela sua transparência e potencial para ser replicado por outros municípios que lidam com infraestruturas envelhecidas.

Apesar dos contratemplos, incluindo um ciberataque em fevereiro que perturbou as operações, a Câmara Municipal continua empenhada em enfrentar estes desafios em matéria de infraestruturas. Os especialistas observam que Hamilton tem um dos sistemas de águas residuais mais antigos do Canadá e que os esforços contínuos para o reparar e modernizar são essenciais. Os prêmios refletem o compromisso da autarquia para com a inovação e a transparência, uma vez que continua a enfrentar agressivamente os seus problemas de gestão da água.



O centro de energia elétrica da estação de tratamento de águas residuais de Woodward tem um sistema de chaminé de fumo com a forma do logótipo da cidade de Hamilton

JUSTIN CHAMBERLAIN

PUB



## INTRODUCING VIEIRA SOUSA LIFE & FINANCIAL SERVICES LTD.

**ALEXANDRE SOUSA**  
MBA, QAFP®, CLU®  
Financial Planner / President  
[alexandres@vieirasousa.com](mailto:alexandres@vieirasousa.com)  
647 446 5554

FELIZ DIA DE  
AÇÃO DE GRAÇAS!

Expert knowledge-based solutions with competitive pricing for all your insurance needs.

WE NOW OFFER

**Life/mortgage insurance**

**Individual critical illness and disability insurance**

**Individual family health and dental plans**

**Group benefits for businesses 3-100+ employees**

**Group RRSP, private pension plans, corporate life solutions**

**Investments: Segregated funds, RRSP's, TFSA's, GIF's, HISA, annuities**

**Financial, estate and retirement planning**



VIEIRA SOUSA

LIFE & FINANCIAL SERVICES LTD.  
A DIVISION OF VIEIRA & ASSOCIATES INSURANCE BROKERS LTD.

WE WORK WITH THE BEST AND MOST RESPECTED LIFE INSURANCE CARRIERS IN CANADA. ALEX IS READY TO ANSWER YOUR QUESTIONS—NO OBLIGATIONS.

## BORSELLINO & SON

### GRAPES IMPORTING

Servindo a comunidade desde 1958





TOMATES, PIMENTOS E FEIJÃO JÁ CHEGARAM!

FELIZ DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS! AS UVAS JÁ CHEGARAM!





## Mudámos de instalações!

### (Novo local: Antiga Casa das Beiras)

NOVA MORADA: 34 Caledonia Rd, Toronto, ON

(416) 716-0973



# SUPLEMENTO DESPOJO

# LIUNA!

Ontario Provincial District Council



FC Porto  
**2-1**  
Sp. Braga

**DÁ VITÓRIA  
SOFRIDA  
COM AJUDA  
DO APANHA-BOLAS**

# PEPÊ RÁPIDO

**VÍTOR BRUNO  
E OS ASSOBIOS**

"Jogadores  
precisam  
de amparo"

**CARVALHAL**

"Merecíamos  
o empate"

**O PENÁLTI  
É BEM ASSINALADO?  
HOVE OUTROS?**

**JUSTIFICA-SE  
A ANULAÇÃO  
DO GOLO A SAMU?**



**AVANÇADO AGRADECE  
REPOSIÇÃO DE BOLA**

**NICO OFERECE PRÉMIO DE MVP  
AO JOVEM**

**0-0**  
INTERROMPIDO  
AOS 8'05"

Nacional Benfica

**HOVE APENAS  
3 MINUTOS  
DE TEMPO ÚTIL**

**NEVOEIRO  
EMPATA  
ÁGUIAS**

**CHOUPANA JÁ TEVE 17 CASOS DO GÉNERO  
JOGO É RETOMADO A 19/12 ÀS 17 HORAS**

**V. GUIMARÃES 2-2 BOAVISTA**

**AXADREZADOS BISAM  
DE PENÁLTI NOS DESCONTOS**

**FARENSE 1-0 ESTORIL**

**ADEPTOS CANARINHOS  
FAZEM ESPERA À EQUIPA**

**LIUNA!** LOCAL  
183  
Feel the Power

COM MAIS DE 70.000 MEMBROS

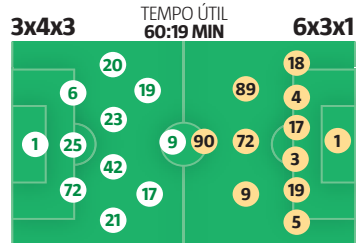


8ª JORNADA

**2-0**  
Sporting Casa Pia

Ao intervalo: 1-0

Estádio José Alvalade (Lisboa)  
20h30 • 42.877 espectadores



**SPORTING**

1	FRANCO ISRAEL	3
72	EDUARDO QUARESMA	3
47	→ESGAIO 76'	1
25	GONÇALO INÁCIO	3
22	→FRESNEDA 67'	1
6	DEBAST	3
21	GENY CATAMO	2
57	→QUENDA 67'	2
42	HJULMAND (CAP.)	3
23	DANIEL BRAGANÇA	A (82')
20	MAXI ARAÚJO	2
11	→NUNO SANTOS 64'	2
17	TRINCÃO	4
19	HARDER	2
5	→MORITA 45'	3
9	GYÖKERES	3
7	Rúben Amorim	3

Não utilizados: Kovacevic, Bruno Ramos, Luís Gomes e Rafael Nel

23	5	9	2
REMATES	CANTOS	FALTAS	FORAS-DE-JOGO
13+10	1+4	5+4	2+0

**CASA PIA**

1	PATRICK SEQUEIRA	3
18	ANDRÉ GERALDES (CAP.)	2
4	JOÃO GOULART	2
17	RAFAEL BRITO	2
80	→MIGUEL SOUSA 63'	1
3	RUBEN KLUVERT	A (78')
19	ZOLOTIC	A (36')
12	→BENAÏSSA 87'	1
5	LEONARDO LELO	2
89	KRAEV	1
72	LARRAZABAL	1
29	→LIVOLANT 87'	1
9	SVENSSON	3
7	→NUNO MOREIRA 72'	2
90	CASSIANO	1
14	→PABLO ROBERTO 63'	3
1	João Pereira	3

Não utilizados: Daniel Azevedo, Telasco, Raul Blanco e Isaac

6	3	12	2
REMATES	CANTOS	FALTAS	FORAS-DE-JOGO
4+2	1+2	7+5	2+0

**POSSE DE BOLA**



GOLOS: 1-0 DANIEL BRAGANÇA (39'); 2-0 GYÖKERES (80', PEN.)  
PENÁLTIS: Gyökeres (80', convertido)

**ARBITRAGEM**

Miguel Nogueira 4 (LISBOA)

Assistentes: PAULO BRÁS e ANDRÉ DIAS  
Quarto árbitro: JOSÉ RODRIGUES  
Video-árbitro: CLÁUDIO PEREIRA  
Video-árbitro assistente: HUGO SANTOS

TEMPO EXTRA 3+4

LÍDER PERDE FULGOR, MAS MANTÉM VÍCIO DE VENCER



**MINUTO 39**

A formação de Amorim exasperava perante o ferrolho casapiano e foi preciso rasgo individual para desbloquear. O artista de serviço? Trincão. O '17' entrou em drible pela área, fez gincana ao bater três adversários e soltou lateralizado. Na área, Bragança esticou a perna esquerda e fez 1-0.

# LEÃO FOI À GAVETA TIRAR O ABRE-LATAS

**Retranca casapiana enervou e assustou o campeão, que abriu a caixa de ferramentas**

Este era o tipo de problemas com que muito adepto leonino sonhava nos largos tempos de seca que amargou nas últimas décadas: ganhar e liderar, mesmo em jogos que não mereçam saudades. Ora bem, o Sporting derrubou o Casa Pia. A custo, na raça, a ter de esburacar uma densa muralha defensiva numa exibição descolorida que manteve algumas notas cinzentas trazidas do empate na Holanda. Mas vamos lá falar a sério: qual é o sportinguista que discute com 8 vitórias nos primeiros 8 jogos da Liga?

Viu-se logo ao que vinha o Casa Pia. O seu 6x3x1 não deixa-

va dúvidas. Era feio? Sim, mas cada um trabalha com o que tem e os gansos quase apunhalaram o leão logo aos 2', por Svensson. Foi um lance que poderia ter mudado e muito a face do encontro, atendendo ao que os leões porfiaram de seguida. O bloco (muito) baixo casapiano retirou espaço ao esquadrão de Amorim, que acumulou erros ora a atacar em progressão, ora à procura de um jogo mais direto. O leão, num livre de Maxi Araújo, só deu um primeiro sinal de perigo aos 16'. O Sporting esteve muito condicionado, mesmo jogando quase sempre sobre o último terço do opositor (Harder apareceu a espaços e Gyökeres só faria o primeiro remate aos... 64').

O tempo passava e o sistema nervoso do Sporting dava de si. Os leões acumulavam erros perante as fileiras cerradas do adversário. Era preciso um toque mágico para desencantar algo e foi Trincão a sair da lâmpada ao romper pela área, desbravando

caminho até ao golo que ofereceu a Bragança. Mas se o ferrolho do Casa Pia era uma realidade agreste para os campeões nacionais, a verdade é que estes revelaram falta de intensidade e velocidade nas ações.

Para a segunda parte, Amorim promoveu a entrada de Morita e a saída de Harder. Daniel Bragança ganhou maior liberdade para atacar e essa maior projeção ofensiva ficou à vista logo a abrir a segunda metade. O Casa Pia saiu da toca e os leões tiveram mais espaço e menor dificuldade em atalhar caminho para a baliza casapiana - Morita e Trincão andaram pelos arredores do 2-0. Amorim mexeu nas alas (que es-



Além do rasgo de Trincão, não há exageros sobre o bom momento de Bragança. Mesmo a meio-gás, Gyökeres é Gyökeres

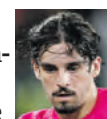


Registaram-se sinais de quebra leonina a nível individual e coletivo. Faltou dinâmica e velocidade na primeira parte. Pouco Maxi...

tiveram apagadas...), mas a entrada de Pablo Roberto deu viço ao ataque visitante. A defesa do Sporting também começou a entrar em erosão, com Gonçalo Inácio e Eduardo Quaresma a saírem diminuídos, até que bastou um pouco de Gyökeres: sacou e converteu um penálti, arrumando a questão aos 80'. Era o fim do jogo, na verdade. O leão continua a caminhar na frente, mas ninguém disse que iria ser um passeio... ●

**HOMEM DO JOGO**

Este era mesmo um trabalho para **TRINCÃO**. O avançado foi bravo e assumiu a iniciativa individual que desacorrentou o leão



**5 DECISIVO.** Trincão assume a liderança de assistências nesta Liga. Francisco Moura (FC Porto) regista 4

**40 GOLOS.** Gyökeres atingiu número redondo de golos no campeonato, em 41 encontros

**783 PASSES.** Novo recorde de passes na Liga 2024/25. Do total, o Sporting terminou com 721 certos

Aceda à programação da CMCTV, disponível através das seguintes plataformas:

Bell Fibe Channel 893 | Também na: ROGERS Shaw | VIDÉOTRON | Através da app: toober www.toober.com | Apple TV Roku Google TV



MAU TEMPO INTERROMPE JOGO

# BENFICA VÍTIMA DA 17.<sup>a</sup> PARAGEM NA CHOUPANA

**CONTRATEMPO** Forte nevoeiro obriga a suspender a partida entre Nacional e os encarnados ao fim de pouco mais de oito minutos ♦ **DECISÃO** Liga anuncia que o jogo será retomado a 19 de dezembro (17h00)



Jogadores ainda iniciaram a partida, mas o nevoeiro cerrado na Choupana forçou a suspensão do jogo

● Nem meia hora faltava para as seis da tarde e, à medida que os jogadores de Nacional e Benfica aqueciam, o nevoeiro cerrado foi-se instalando na Choupana. O jogo ainda começou, só que aos cinco minutos o árbitro interrompeu a partida pela primeira vez para confirmar a visibilidade. Pouco depois, aos oito minutos e cinco segundos, voltou a fazê-lo e mandou toda a gente para os balneários. Passados os 30 minutos

regulamentares, e já depois de os jogadores terem regressado e ainda terem feito alguns exercícios de aquecimento, concluiu que não havia condições para jogar e suspendeu o encontro. É a 17.<sup>a</sup> vez neste século que um jogo do Nacional (16 vezes) ou do União da Madeira (um jogo contra o Benfica) é suspenso ou adiado devido ao nevoeiro.

Como vários jogadores do Benfica têm de estar ao serviço das suas seleções, não é obrigatório o jogo ser concluído nas 30

horas seguintes ao pontapé de saída. O Regulamento de Competições da Liga determina que o jogo deveria ser retomado nas próximas seis semanas, mas admite exceções em “casos de força maior”. É o que se passa nesta circunstância.

Apurando-se para a 4.<sup>a</sup> ronda da Taça de Portugal, marcada para 23 e 24 de novembro, o Benfica só tinha calendário disponível em dezembro. Ontem, depois de ter emitido um primeiro comunicado a anunciar uma decisão nas

48 horas seguintes, ao fim de 37 minutos a Liga comunicou que a partida relativa à 8.<sup>a</sup> jornada do campeonato será retomada a 19 de dezembro, às 17h00.

Para essa data está prevista a ronda exclusiva da Liga Conferência, mas também a 5.<sup>a</sup> eliminatória da Taça de Portugal. Tal implica que, caso chegue a essa fase da prova, o Benfica terá de disputar essa ronda da Taça em uma de duas datas, fixada em acordo com a FPF: 3 a 5 de dezembro ou 12 a 15 de janeiro de 2025.

Ficha do Jogo 06.10.2024

Estádio da Madeira

Nacional 0 Benfica 0 **NACIONAL**

Lucas França

José Gomes

Zé Vitor

Ulisses Rocha

Gustavo Garcia

Djibril Soumare

Matheus Dias

Luís Esteves

Thomas

Isaac

Appiah

**Suplentes**

Rui Encarnação, João Aurélio, Macedo, Bruno Costa, Adrian Butzke, Penha, André Sousa, Miguel Baeza e Leo Santos

**Treinador**

Tiago Margarido

**BENFICA**

Trubin

Bah

Tomás Araújo

Otamendi

Carreras

Florentino

Aursnes

Kokçu

Akturkoglu

Di María

Pavlidis

**Suplentes**

Samuel Soares, António Silva, Beste, Kaboré, Barreiro, Rollheiser, Amdouni e Arthur Cabral

**Treinador**

Bruno Lage

**Árbitro**

Gustavo Correia, Porto

**VAR** Hélder Malheiro, Lisboa

## Águias mais afetadas do que os rivais

● Desde o início deste século, é a terceira vez que um jogo com o Benfica é suspenso (**ver fotolegendas ao lado**). As águias têm sido bem mais afetadas do que os rivais: o FC Porto só teve um jogo interrompido e tal nunca aconteceu ao Sporting, embora haja registo de jogos adiados ainda antes do começo.

Ontem havia fotos da Choupana sem nevoeiro passados 30 minutos de o jogo ter sido suspenso.

Aceda à programação da CMCTV, disponível através das seguintes plataformas:

Bell Fibe Channel 893 | Também na:  ROGERS.  Shaw) > VIDÉOTRON Através da app:  toober [www.toober.com](http://www.toober.com) |  tv  Roku  Google TV

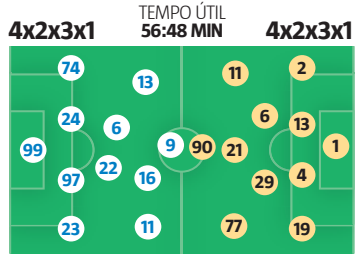


8.ª JORNADA

**FC Porto** **2-1** **Sp. Braga**

Ao intervalo: 1-0

Estádio do Dragão (Porto)  
20h30 • 44.813 espectadores



**FC PORTO**

99	DIOGO COSTA (CAP.)	4
23	JOÃO MÁRIO	2
52	→ MARTIM FERNANDES 45'	3
97	ZÉ PEDRO	3
24	NEHUEN PÉREZ	2
74	FRANCISCO MOURA	3
22	ALAN VARELA	3
6	EUSTÁQUIO	2
10	→ FÁBIO VIEIRA 68'	2
13	GALENO	3
15	→ VASCO SOUSA 80'	1
16	NICO	3
11	PEPÊ	4
19	→ DANNY NAMASO 80'	1
9	SAMU AGHEHOWA	2
27	→ DENIZ GÜL 90'+3	1
7	Vitor Bruno	3

Não utilizados: Cláudio Ramos, Tiago Djaló, André Franco e Rodrigo Mora

6	1	14	2
REMATES	CANTOS	FALTAS	FORAS-DE-JOGO
3+3	1+0	7+7	0+2

**SP. BRAGA**

1	MATHEUS	3
2	VÍCTOR GÓMEZ	3
13	JOÃO FERREIRA	2
4	NIAKATÉ	3
19	ADRIÁN MARIN	2
25	→ YURI RIBEIRO 63'	2
6	VITOR CARVALHO	3
20	→ GHARBI 81'	2
29	JEAN GORBY-BAPTISTE	3
11	RÓGER	3
20	→ RAFIK GUITANE 88'	1
21	RICARDO HORTA (CAP.)	2
77	GABRI MARTÍNEZ	3
7	→ BRUMA 63'	2
90	ROBERTO FERNÁNDEZ	2
9	→ EL OUAZZANI 81'	3
7	Carlos Carvalhal	3

Não utilizados: Hornicek, Thiago, Bright Arrey-Mbi e João Marques

17	5	9	1
REMATES	CANTOS	FALTAS	FORA-DE-JOGO
5+12	0+5	4+5	1+0

**POSSE DE BOLA**



GOLOS: 1-0 GALENO (45'+1, PEN.); 1-1 ROGER FERNANDES (54'); 2-1 PEPÊ (59')

PENÁLTIS: Galeno (45'+1, convertido)  
OUTRAS INCIDÊNCIAS: Cartão amarelo a José Antunes, team manager do Sp. Braga, aos 64'

**ARBITRAGEM**

João Pinheiro 4 (BRAGA)

Assistentes: BRUNO JESUS e LUCIANO MAIA  
Quarto árbitro: JOSÉ BESSA  
Video-árbitro: ANDRÉ NARCISO  
Video-árbitro assistente: VASCO MARQUES

TEMPO EXTRA  
3+6

DRAGÕES GARANTEM VITÓRIA PERANTE GUERREIROS ATREVIDOS

# OS PONTOS NO BOLSO E O CORAÇÃO NAS MÃOS

**FC Porto foi melhor mas sofreu para garantir a vitória, diante de Sp. Braga pressionante no fim**

Na ressaca de uma jornada europeia com poucos motivos para ser recordada, com memórias ingratas para o FC Porto e desastrosas para o Sp. Braga, o Dragão voltou a sofrer, desta vez para conseguir vitória justa mas sofrida. A equipa de Vitor Bruno construiu a vitória com dificuldade, porque nunca se empolgou quando geriu a bola perante adversário demasiado contido e assumiu a atitude não muito habitual de se fechar quando o Sp. Braga, nos últimos minutos, partiu em busca do empate. Para os azuis e brancos, o final do jogo devolveu a felicidade porque os pontos ficaram no bolso, mas puseram fim à ansiedade de quem viveu com o coração nas mãos até ao último instante.

A primeira parte apresentou, de um modo geral, duas equipas desinspiradas, uma com intenção ofensiva, outra mais retraída, tanto que até deu a sensação de não pensar na baliza adversária. O FC Porto teve a bola mas não encontrou espaço; confirmou o objetivo de chegar à baliza de Matheus mas faltou-lhe dinâmica, intensidade, velocidade na circulação. No futebol da equipa de Vitor Bruno nem o coletivo criou os alicerces para que os talentos se expressassem, nem as individualidades se mostraram para salvar a equipa.

O Sp. Braga foi, então, muito passivo. A equipa fechou-se a sete

**HOMEM DO JOGO**

Foi dele o golo decisivo e o passe (delicioso) para o penálti. **PEPÊ** pode não ter estado muito em jogo mas foi determinante



**MINUTO 59**  
Com o empate de Roger, o cenário do encontro alterou-se. O FC Porto encaixou o golpe e atirou-se à tarefa de voltar à situação de vantagem. Foi nesse enquadramento que, lançado por Nico González, Pepê recebeu na frente e, com um tiro cruzado desde o flanco direito, fez o 2-1 final. Decisivo.

chaves e teve poucas soluções para sair de trás (só Gabri o conseguiu pelo flanco esquerdo), pelo que a inércia global que afetou o jogo tinha maior responsabilidade de azul e branca. Os adeptos, que nunca se mostraram muito entusiasmados com a produção da equipa, davam os primeiros sinais de impaciência quando João Ferreira cometeu erro de principiante, ao derrubar Galeno na grande área. O dragão foi para o intervalo a ganhar, sinal de que, apesar de tudo, existe uma diferença entre querer jogar, mesmo que com escassa exuberância, e fazê-lo na expectativa, sem olhos

**+** Resposta portista nos momentos certos do jogo; espetacular golo de Roger e a reação bracarense nos últimos minutos do jogo

**-** Pouca ambição do Sp. Braga na primeira parte; dificuldade azul e branca para reagir ao assédio do antagonista nos instantes finais

para mais do que o 0-0. A segunda parte foi totalmente diferente. A formação de Carlos

Carvalhal veio mais atrevida das cabanas e isso traduziu-se no grande golo de Roger, um minuto depois de Ricardo Horta ter desperdiçado na cara de Diogo Costa. O jogo mudou a partir desse instante, primeiro porque os minutos deram, finalmente, sinais de vida, depois porque os portistas logo responderam com a reposição da vantagem. O que se passou até final elevou o clima de emoção no estádio, porque o assédio bracarense cresceu como uma bola de neve, obrigando o FC Porto a jogar como é raro ver: com as linhas juntas e recuadas, à espera que o fim do jogo chegasse. ●

**6 TENTATIVAS.** O FC Porto teve o registo mais baixo de remates à baliza em jogos para o campeonato

**4 SOFRIDOS.** Apesar do golo bracarense, os dragões têm o melhor registo defensivo das últimas 5 épocas.

**50 JOGOS.** Niakaté atingiu um número redondo com a camisola do Sp. Braga. O central estreou-se em 2022

Aceda à programação da CMCTV, disponível através das seguintes plataformas:

Bell Fibe Channel 893 | Também na: ROGERS Shaw | VIDÉOTRON | Através da app: toober www.toober.com | Apple TV Roku Google TV

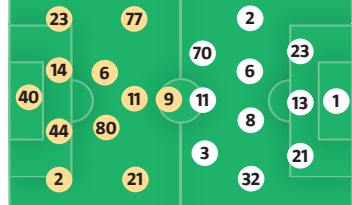


8.ª JORNADA

**1-0**  
Moreirense Santa Clara  
Ao intervalo: 0-0

Estádio Comendador Joaquim de Almeida Freitas  
(Moreira de Cónegos) 15h30 • 1.796 espectadores

4x2x3x1 TEMPO ÚTIL 56:59 MIN 3x4x3



**MOREIRENSE**

40	KEWIN SILVA	4
2	FABIANO SOUZA	2
76	→ DINIS PINTO 45'	3
44	MARCELO (CAP.)	3
14	CARLOS PONCK	2
23	FRIMPONG	3
80	OFORI	3
20	→ BENNY 72'	3
6	RUBEN ISMAEL	3
21	PEDRO SANTOS	2
31	→ MADSON 45'	2
11	ALANZINHO	3
77	GABRIELZINHO	2
10	→ ANTONISSE 77'	2
9	NLAVO	2
95	→ GUILHERME SCHETTINE 66'	3
7	César Peixoto*	3

\* João Gião no banco

Não utilizados: Mika, Buta e Maracás

11	1	10	0
REMATES	CANTO	FALTAS	FORAS-DE-JOGO
5+6	1+0	6+4	

**SANTA CLARA**

1	GABRIEL BATISTA (CAP.)	3
23	SIDNEY	3 (70')
13	LUÍS ROCHA	3
21	FREDERICO VENÂNCIO	3
17	→ JOÃO COSTA 89'	1
2	DIÓGO CALILA	1
42	→ LUCAS SOARES 76'	3
6	ADRIANO	3
19	→ BRUNO ALMEIDA 83'	1
8	PEDRO FERREIRA	3 (22')
35	→ SERGINHO 76'	1
32	MT	3
70	VINÍCIUS	3
11	GABRIEL SILVA	3
3	MATHEUS PEREIRA	3 (28')
10	→ RICARDINHO 76'	1
7	Vasco Matos	3

Não utilizados: Néneca, Gui Ramos e Habraão

12	7	14	2
REMATES	CANTOS	FALTAS	FORAS-DE-JOGO
8+4	6+1	9+5	0+2

**POSSE DE BOLA**



GOLOS: 1-0 BENNY (79'): Trabalho de Schettine a servir para o médio rematar de primeira.  
PENÁLTIS: Nada a registar

**ARBITRAGEM**

**Nuno Almeida 5** (ALGARVE)  
Despediu-se da arbitragem com uma exibição sólida e sem erros.  
Assistentes: HUGO RIBEIRO e PEDRO FELISBERTO  
Quarto árbitro: MARCOS BRAZÃO  
Vídeo-árbitro: RUI OLIVEIRA  
Vídeo-árbitro assistente: CARLOS CAMPOS  
TEMPO EXTRA 1+6

**MOREIRENSE REGRESSA AOS TRIUNFOS**

# KEWIN FECHOU E BENNY RESOLVEU

**Santa Clara demasiado perdulário foi duplamente castigado pela eficácia dos cónegos**

■ Não foi por acaso que o Santa Clara chegou a Moreira de Cónegos com a possibilidade de igualar o FC Porto no 2º lugar, demonstrativo do percurso que a equipa de Vasco Matos está a fazer no campeonato. Essa ambição foi levada muito a sério pela forma personalizada como os insulares entraram na partida, em



FESTA. Benny fez o único golo da tarde em Moreira de Cónegos

**HOMEM DO JOGO**

**KEWIN SILVA** fechou a baliza com três defesas de nível elevado, sendo decisivo para o regresso do Moreirense aos triunfos



contraste com o Moreirense, quase sempre demasiado expectante à espera do erro do adversário. E nem a lesão de Safira (peça em baixo) retirou a qualidade coletiva dos visitantes, que se apresentaram desde início com tendências ofensivas, deixando cedo a primeira ameaça,

num livre de MT (8'). Valeu a difícil intervenção de Kewin a defender para canto. A ameaça não se concretizou, mas foi o reflexo do que iria acontecer na 2ª parte, nomeadamente em dois momentos de Vinícius: no primeiro (61'), o avançado, isolado, permite a mancha de Kewin, voltando o guarda-redes a ser mais forte em novo duelo entre ambos (65'), revelando bons reflexos para negar novamente o golo.

A bola acabaria por surgir no fundo das redes, mas na baliza

contrária: uma insistência de Schettine permitiu que Benny rematasse de primeira e inaugurasse o marcador (79'), causando uma sensação de injustiça pela tendência dos acontecimentos. A verdade é que esse momento decidiu o jogo, recolocando o Moreirense na rota dos triunfos.

Para o final ficou guardada a despedida de Nuno Almeida dos relvados, recebendo uma grande ovação das bancadas, num momento que o deixou visivelmente emocionado. ●

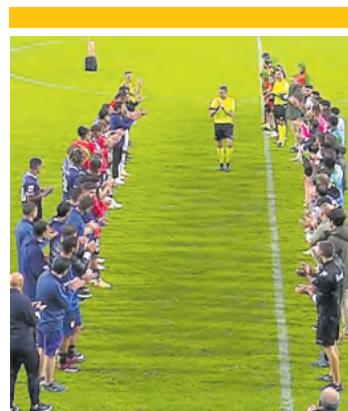
**3 REMATES.** Gabriel Silva surgiu no lugar do lesionado Safira e correspondeu ao ser o mais rematador da partida

**9 DUELOS GANHOS.** Vinícius deu muito trabalho e foi quem mais bolas ganhou nas disputas diretas com o adversário

**LESIONADO**

## Safira saiu após aquecimento

■ O Santa Clara sofreu uma contrariedade antes do início da partida. Safira lesionou-se no período de aquecimento que o obrigou a saltar para fora da equipa titular. A ausência foi colmatada com a entrada de Matheus Pereira para o lado esquerdo do ataque, permitindo que Gabriel Silva assumisse a posição mais adiantada do terreno. ●



**HOMENAGEM.** As duas equipas fizeram guarda de honra no adeus de Nuno Almeida, que dedicou, emocionado: "Ao meu falecido pai."

**BENNY SATISFEITO**

## "Sabe bem ajudar"

■ Benny marcou o golo que permitiu ao Moreirense quebrar um ciclo de cinco jogos sem vencer, deixando-o satisfeito. "Estávamos num momento descendente e queríamos voltar à sequência vitoriosa, como foi feita no ano passado. Evidentemente, sabe bem contribuir para ajudar a equipa. O mais importante é o regresso às vitórias e continuar, como grupo, este caminho", referiu o médio. ●

Por sua vez, Diogo Calila não escondeu a frustração pela derrota: "As melhores oportunidades foram do Santa Clara. Neste patamar, temos adversários de grande nível e o Moreirense foi uma vez na 2ª parte à baliza e fez o golo. Estivemos por cima e tivemos as melhores oportunidades, merecíamos os 3 pontos. Já estamos a trabalhar para conseguir passar a eliminatória na Taça." ●



**JOÃO GIÃO**

## "Acabámos por ser felizes"

■ Na ausência do castigado César Peixoto, foi o treinador-adjunto a analisar a vitória, admitindo alguma felicidade no resultado. "Foi difícil, como esperávamos, até pelo momento das duas equipas. Na 1ª parte, o Santa Clara teve mais bola, mas corrigimos ao intervalo e fomos felizes nas correções", sustentou João Gião, explicando como o adversário criou oportunidades. "Foi com erros nossos, mas acabámos por ser felizes num momento de inspiração de Benny", acrescentou o técnico. ●



**VASCO MATOS**

## "Foi o nosso melhor jogo"

■ O treinador do Santa Clara não escondeu a frustração pela derrota. "Foi claramente o nosso melhor jogo. Estivemos sempre por cima, com muita segurança defensiva e controlo de bola. Criámos inúmeras situações de golo, mas faltou eficácia", constatou Vasco Matos, lamentando as oportunidades desperdiçadas. "Foi daqueles jogos em que a bola não queria entrar. Mas é este o caminho e queremos melhorar o que temos vindo a fazer", acrescentou. ●



Aceda à programação da CMCTV, disponível através das seguintes plataformas:

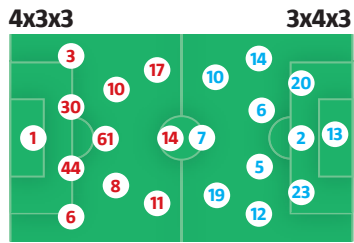
Bell Fibe Channel 893 | Também na: ROGERS, Shaw | VIDÉOTRON Através da app: toober www.toober.com | Apple TV Roku Google TV



FASE DE LIGA 2.ª JORNADA



**Benfica** **4-0** **Atl. Madrid**  
Ao intervalo: 1-0  
Estádio da Luz (Lisboa)  
20h00 • 62.028 espectadores



**BENFICA**

1	TRUBIN	3
6	BAH	5
4	→ANTÓNIO SILVA 85'	1
44	TOMÁS ARAÚJO	3
30	OTAMENDI (CAP.)	3
3	CARRERAS	5
61	FLORENTINO	4
8	AURSNES	4 (22')
10	KÖKÇÜ	5
18	→LEANDRO BARREIRO 85'	1
11	DI MARÍA	4
12	→ROLLHEISER 70'	2
17	AKTÜRKOGLU	4
37	→BESTE 70'	3
14	PAVLIDIS	3
7	→AMDOUNI 60'	3
7	<b>Bruno Lage</b>	5

Não utilizados: Samuel Soares, André Gomes, Arthur Cabral, Schjelderup, Prestianni, Kaboré e Bajrami

19	4	6	1
REMATES	CANTOS	FALTAS	FORA-DE-JOGO
8+11	2+2	4+2	0+1

**ATL. MADRID**

13	OBLAK	3
2	GIMÉNEZ	2 (83')
20	WITSEL	1
23	REINILDO	1 (83')
14	LLORENTE	1
16	→MOLINA 33'	1
6	KOKE (CAP.)	1
29	→JAVI SERRANO 45'	1 (70')
5	DE PAUL	1
4	→GALLAGHER 45'	1
12	SAMUEL LINO	3
19	JULIÁN ÁLVAREZ	2
22	→GIULIANO SIMEONE 60'	1
7	GRIEZMANN	1
9	→SORLOTH 45'	1
10	CORREA	3 (90'+5)
7	<b>Diego Simeone</b>	2

Não utilizados: Musso, Gomis, Lemar, Lemglet, Riquelme, Galán e Spina

4	2	8	1
REMATES	CANTOS	FALTAS	FORA-DE-JOGO
3+1	1+1	2+6	1+0

**POSSE DE BOLA**



GOLOS: 1-0 AKTÜRKOGLU (13'); 2-0 DI MARÍA (52', PEN.); 3-0 BAH (75'); 4-0 KÖKÇÜ (84', PEN.)  
PENÁLTIS: Di María (52') e Kökçü (84'), ambos convertidos

**ARBITRAGEM**

**Serdar Gözübüyük** 4 (HOLANDA)

Assistentes: ERWIN ZEINSTRÁ e JOHAN BALDER  
Quarto árbitro: RICHARD WILHELMUS MARTENS  
Vídeo-árbitro: BENJAMIN BRAND  
Vídeo-árbitro assistente: POL VAN BOEKEL

TEMPO EXTRA  
3+5

**UMA GOLEADA QUE ASSUME PROPORÇÕES DE EPOPEIA**



**MINUTO 13**

O jogo corria de feição ao Benfica: a equipa tinha bola, espírito ofensivo e prosseguia em busca do golo. A abertura da goleada foi obra de Aktürkoglú, num lance em que depositou intuição, serenidade e precisão no tiro. O golo foi o detonador de uma noite de sonho, que atingiu números excepcionais.

# UMA ÁGUA PERFEITA EM NOITE DE SONHO

**Exibição esmagadora teve resultado a condizer. E os números até podiam ter sido mais dilatados...**

Uma grande exibição, a que que o resultado deu a dimensão de epopeia, permitiu ao Benfica protagonizar a maior surpresa da jornada da Champions e um momento inesperado para os próprios amantes do jogo. A equipa de Bruno Lage foi perfeita, porque se preparou com minúcia para o embate e cumpriu o plano na íntegra; porque teve resposta correta para tudo o que o jogo lhe exigiu, atrás, no meio e à frente; porque soube construir a goleada em função da qualidade do seu futebol e do felino aproveitamento dos erros alheios. A superioridade foi tão grande quanto o espanto que causou: nem o Ben-

fica parecia estar em condições de prestação tão assombrosa, nem o Atlético Madrid revelara até ao momento qualquer sinal de que podia descer tão baixo. No cômputo geral, a águia assinou uma obra-prima definitiva da sua história recente.

Quando decidiu recuar no terreno, reorganizar-se e basear a sua ideia de jogo sem bola, juntando as linhas e acomodando-se no seu meio-campo, o Benfica já vencia por 1-0. E não foi um golo caído do céu; constituiu o corolário de uma entrada frenética, vertiginosa e inspirada de uma equipa sem complexos, que teve a arrogância de olhar nos olhos um adversário poderoso no âmbito europeu, puxar dos galões e ter a ousadia de pensar que dispunha de condições para se entregar à tarefa de ser feliz.

O conforto do resultado e o ímpeto de um adversário atordoado pela desvantagem no marcador impeliu o Atlético Madrid a querer dividir as operações; a discu-

tir a posse de bola e a aproximar-se do extremo reduto contrário. O Benfica aceitou as regras e, mais longe da baliza de Oblak, é verdade, continuou a ter o controlo completo das operações - excetuando um cruzamento falhado de Samuel Lino que levou a bola à barra de Trubin, os madrilenos nada de relevante construíram em momento ofensivo.

No início da segunda parte, o Benfica chegou ao 2-0. E a partir daí a história assumiu contornos distintos. Em vantagem no marcador e com ascendente moral sobre o antagonista, a águia entrou em órbita. Aproveitou então a plenitude do ascendente, motivada pelo facto de ter a presa



Uma das melhores exibições do Benfica na Europa em muitos anos, acompanhada por um resultado expressivo e surpreendente



Atlético Madrid sem argumentos para responder às dificuldades levantadas pelos encarnados. Uma equipa totalmente vulgarizada

dominada e sem esperança, vantagem que lhe permitiu criar a sensação de que o 4-0 com que a história acabou podia até ter fechado com números mais expressivos. Na noite perfeita de Bruno Lage, ainda houve espaço para exibições individuais extraordinárias e para nuances táticas relevantes, a principal das quais opções de posicionamento que protegem o coletivo, por exemplo, das fragilidades defensivas do genial Di María.

**HOMEM DO JOGO**

Exibição estratosférica de **CARRERAS**: perfeito a defender, irrepreensível a conduzir a bola e impecável no ataque. Fantástico



**9 JOGADORES.** Aktürkoglú foi o nono neste século a marcar 4 ou mais golos nos 5 primeiros jogos pelo Benfica

**27 PARTIDAS SEM PERDER.** O Benfica prolongou a série de jogos sem ser derrotado na Luz

**3 DERROTAS.** Nunca 3 equipas de um país tinham perdido no mesmo dia na Europa. Real e Girona também foram derrotados

Aceda à programação da CMCTV, disponível através das seguintes plataformas:

Bell Fibe Channel 893 | Também na: ROGERS Shaw) | VIDÉOTRON | Através da app: toober www.toober.com | Apple TV Roku Google TV



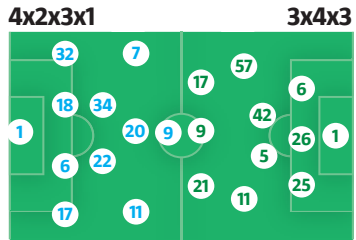
**FASE DE LIGA 2ª JORNADA**

**1-1**

**PSV Eindhoven Sporting**

**Ao intervalo: 1-0**

Philips Stadion (Eindhoven)  
20h00 • 34.400 espectadores



**PSV EINDHOVEN**

- 1 BENÍTEZ 3
- 17 MAURO JUNIOR (A) (22') 3
- 2 →KARSDORP 65' 2
- 6 FLAMINGO 4
- 18 BOSCAGLI 3
- 32 DAMS 3
- 22 SCHOUTEN 4
- 34 SAIBARI 3
- 10 →LANG 65' (A) (87') 2
- 11 BAKAYOKO 2
- 14 →PEPI 90+2' 1
- 20 TIL 3
- 37 →LEDEZMA 79' 1
- 7 TILLMAN (A) (64') 3
- 9 LUUK DE JONG (CAP.) 3
- 1 Peter Bosz 4

Não utilizados: Drommel, Schiks, Obispo, Derriouech, Babadi, Land e Nagalo

18	0	18	2
REMATES	CANTOS	FALTAS	FORAS-DE-JOGO
3+15		12+6	2+0

**SPORTING**

- 1 FRANCO ISRAEL 3
- 6 DEBAST 1
- 26 DIOMANDE 2
- 72 →EDUARDO QUARESMA 32' 2
- 25 GONÇALO INÁCIO 2
- 57 QUENDA (A) (53') 3
- 42 HJULMAND (CAP.) 2
- 5 MORITA 3
- 11 NUNO SANTOS 2
- 20 →MAXI ARAÚJO 79' 3
- 17 TRINCÃO 2
- 19 →HARDER 79' 3
- 21 GENY CATAMO 2
- 23 →DANIEL BRAGANÇA 52' (A) (85') 4
- 9 GYÖKERES 2
- 1 Rúben Amorim 3

Não utilizados: Kovacevic, Callai, Fresneda, Ricardo Esgaio, Mauro Couto e Luís Gomes

9	4	15	0
REMATES	CANTOS	FALTAS	FORAS-DE-JOGO
3+6	2+2	3+12	

**POSSE DE BOLA**



GOLOS: 1-0 SCHOUTEN (15'); 1-1 DANIEL BRAGANÇA (84')

PENÁLTIS: Nada a registar

**ARBITRAGEM**

**Marco Guida** 2 (ITÁLIA)

Assistentes: CIRO CARBONE e GIORGIO PERETTI  
Quarto árbitro: DANIELE DOVERI  
Vídeo-árbitro: ALEANDRO DE PAOLO  
Vídeo-árbitro assistente: DANIELE CHIFFI

TEMPO EXTRA  
3+3

**EMPATE FOI UM MAL MENOR PARA QUEM ENTROU TÃO RECEOSO**



**MINUTO 84**

O final da partida aproximava-se e o Sporting corria o sério risco de perder. Mas Bragança, que foi fulcral para que a equipa surgisse mais afoita e agressiva na última meia hora, correu até à pequena área contrária e, com classe, deu o melhor seguimento ao cruzamento de Maxi Araújo.

# LEÃO ESCORREGADIO ESCAPOU À QUEDA

**Maxi e Bragança saíram do banco para, perto do final, resgatar 1 pontinho simpático após tantos erros**

Num duelo entre equipas com percursos similares nos seus campeonatos (sete vitórias em igual número de jogos e 25 golos marcados), o empate acaba por ser bem mais agradável para o Sporting. E não por ter atuado fora, mas essencialmente porque, durante largos períodos, foram os locais quem esteve por cima. Mas, já se sabe, a alta competição não se compadece com questões de mérito e, no final, o leão regressa a casa com 1 pontinho importante para as suas contas na Champions.

Amorim colocou Geny Catamo no tridente ofensivo, à esquerda, mas o moçambicano ra-

pidamente procurou espaços noutras zonas. Não foi fácil. Nem para ele, nem para os companheiros, com exceção a uma ou outra arrancada de Quenda. A equipa não conseguia levar a bola até Gyökeres que, ainda por cima, deparava com um 'polícia' (Flamingo) muito seguro.

Os holandeses tinham a lição bem estudada e entraram incisivos (pressão muito forte após a perda) e pragmáticos. O Sporting pareceu surpreendido com a agressividade alheia, atestada pelas 12 faltas cometidas ainda antes da meia-hora. Por isso ou por outra razão (como as incontáveis escorregadelas), a verdade é que a formação de Alvalade nunca se sentiu confortável na construção. E, pior, cometeu deslizamentos em zonas de perigo. Num deles (entre vários protagonizados por Debast)... surgiu o golo de Schouten.

Foram necessários 35 minutos (já depois de Diomande ter saído lesionado) para que o Sporting

tentasse o primeiro remate (sem perigo). Até ao intervalo, só um cabeceamento de Inácio, num canto, assustou os locais.

**Bragança 'trouxe' a bola**

Os primeiros instantes do reatamento não mostraram dinâmicas distintas. O PSV dominava, criava situações (De Jong esteve perto de um golo) e o Sporting tardava em despertar. Até que entrou Bragança. O médio 'trouxe' do banco a bola que o leão não tinha tido. E até capacidade lutadora. É verdade que continuavam os locais a ser mais perigosos (Bakayoko desperdiçou ocasião soberana após erro tremendo de Eduardo Quaresma que, antes,



A forma como o PSV estudou bem o opositor; o atrevimento do miúdo Quenda e o impacto que Bragança teve na prestação da equipa



A débil 1ª parte leonina; as inúmeras escorregadelas e a quantidade de passes errados que podiam ter ditado a derrota do Sporting

isolado, escorregou na altura da finalização), mas agora os visitantes também já não se esqueciam de meter o pé, de encostar nos adversários. O jogo perdeu rigor tático e percebia-se que podia aparecer um golo em qualquer uma das balizas. Surgiu no do PSV. Maxi Araújo serviu Bragança que, astuto, na zona dos 'matadores', resgatou 1 pontinho. Nada mau depois de uma exibição pouco conseguida e onde o opositor foi melhor. ●

**HOMEM DO JOGO**

**BRAGANÇA** merece elogios não só pelo golo. Isso, claro, foi fulcral, mas ele foi capaz de agitar uma equipa até então amorfa.



**12 FALTAS.** O PSV passou a ser a equipa que mais infrações cometeu na 1.ª parte, superando o Bolonha

**8 GOLOS.** Dos 21 golos marcados por equipas portuguesas a holandesas, 8 foram após os 75 minutos

**3 REMATES ENQUADRADOS.** O Sporting fez apenas 3 disparos à baliza, todos por suplentes e nos últimos 10 minutos

Aceda à programação da CMCTV, disponível através das seguintes plataformas:

Bell Fibe Channel 893 | Também na: ROGERS Shaw | VIDÉOTRON | Através da app: toober www.toober.com | Apple TV Roku Google TV

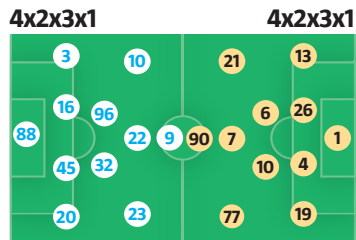


**FASE DE LIGA 2.ª JORNADA**

**3-0**  
Olympiacos Sp. Braga

Ao intervalo: 1-0

Estádio Georgios Karaiskakis (Pireu)  
17h45 • 30.000 espectadores



**OLYMPIACOS**

88	TZOLAKIS	4
20	COSTINHA	3
45	RETSOS (CAP.)	3 (A) (43')
74	→ NTOI 73'	2
16	DAVID CARMO	3
5	→ PIROLA 80'	1
3	ORTEGA	3 (A) (88')
32	HEZZE	4 (A) (63')
96	MOUZAKITIS	3
23	RODINEI	4
19	→ MASOURAS 80'	1
22	CHIQUINHO	3
18	→ WILLIAN 58'	3
10	GELSON MARTINS	4
27	→ SÉRGIO OLIVEIRA 73'	2
9	EL KAABI	4
7	José Luis Mendilibar	5

Não utilizados: Paschalakis, Biancone, Stamenic, Velde, Dani García, Yaremchuk e Kostoulas

15	5	10	5
REMATES	CANTOS	FALTAS	FORAS-DE-JOGO
10+5	5+0	5+5	2+3

**SP. BRAGA**

1	MATHEUS	2
13	JOÃO FERREIRA	2 (A) (69')
26	ARREY-MBI	2
4	NIAKATÉ	2
19	ADRIÁN MARÍN	1
2	→ VÍCTOR GÓMEZ 67'	2
6	VITOR CARVALHO	2 (A) (45'+2)
29	→ GORBY 45'	2
10	ANDRÉ HORTA	1
11	→ ROGER FERNANDES 67'	1
21	RICARDO HORTA (CAP.)	3
7	BRUMA	3
77	GABRI MARTÍNEZ	2
20	→ GHARBI 45'	1
30	ROBERTO FERNÁNDEZ	2
9	→ EL OUAZZANI 67'	2
7	Carlos Carvalho	2

Não utilizados: Tiago Sá, Hornicek, Yuri Ribeiro, João Marques, Jónatas Noro, João Vasconcelos e Guitane

10	4	14	1
REMATES	CANTOS	FALTAS	FORA-DE-JOGO
6+4	2+2	6+8	1+0

**POSSE DE BOLA**



GOLOS: 1-0 EL KAABI (45'): Balão despropositado de André Horta, a bola pingou junto à área minhota, Gelson assistiu El Kaabi e o disparo desviou em João Ferreira. 2-0 HEZZE (53'): Assistido por Rodinei, após novo erro de André Horta. 3-0 EL KAABI (59'): Servido por Rodinei e após erro de Matheus. PENÁLTIS: Nada a registar

**ARBITRAGEM**

**Damian Sylwestrzak 2**  
(POLÓNIA)

Assistentes: PAWEŁ SOKOLNICKI e ADAM KARASEWICZ  
Quarto árbitro: MARCIN KOCHANEK  
Vídeo-árbitro: PIOTR LASYK  
Vídeo-árbitro assistente: PAWEŁ MALEC

TEMPO EXTRA  
2+3

**DESASTRE MINHOTO**

# A(N)TENAS SINTONIZAM UMA TRAGÉDIA GREGA

**Sp. Braga cometeu muitos erros que foram fatais e não soube reagir ao primeiro golo**

O Sp. Braga caiu com estrondo no Pireu, na grande metrópole de Atenas, ao não ter conseguido encontrar soluções para reagir ao primeiro golo do Olympiacos. Este surgiu num momento difícil de digerir para os minhotos, mesmo em cima do intervalo, e a história da segunda parte foi uma exibição nada feliz dos guerreiros, com os helénicos a dilataram a diferença no marcador no primeiro quarto de hora. Tantos erros do Sp. Braga custaram bem caro. Foi uma tragédia grega!

A equipa de Carvalho voltou a entrar mal, ao ponto de Matheus ter pedido assistência para permitir um 'time-out' à sua equipa. O Olympiacos esteve muito forte na pressão, na recuperação de bola e isso foi limitando muito o processo de criação dos arsenalistas. É certo que Tzolakis teve duas defesas essenciais, a remates de Gabri Martínez e Ricardo Horta, mas a sensação era de que os gregos estavam mais intensos e lúcidos na partida. Curiosamente, quando pareciam estar a levantar um pouco o pé, surgiu o golo inaugural, aos 45'.

Era o início de uma noite para esquecer de André Horta: um



GOLO. Hezze bateu Matheus e aumentou a vantagem dos gregos aos 53'

**ANDRÉ HORTA ESTEVE LIGADO AOS DOIS PRIMEIROS GOLOS, ENQUANTO O 3-0 SURTIU APÓS MÁ SAÍDA DE BOLA DE MATHEUS**

alívio a enviar a bola para as imediações da área minhota e a gerar o 1-0; e uma perda de bola em zona proibida a proporcionar o 2-0. No 3-0, foi Matheus a ter uma má saída de bola... Uma catadupa de erros que foram aproveitados por um Olympiacos dotado de várias soluções criativas, com El Kaabi à cabeça (autor de

dois golos) e com Gelson Martins e Rodinei a desequilibrarem a partir dos flancos, mas que também beneficiou de desvios em João Ferreira e Niakaté nos lances dos dois primeiros golos.

Bruma e Ricardo Horta bem se esforçavam para tentar algo mais do jogo – neste formato, a diferença de golos vai decidir eventuais empates na classificação – e o capitão viu David Carmo negar-lhe o tento de honra, com um corte in extremis. Foi o único verdadeiro momento de perigo do Sp. Braga na etapa complementar. Era bem evidente a frus-

tração pelo resultado.

Claro que a história podia ter sido outra se o árbitro tivesse considerado faltosa a ação de Carmo sobre Roberto Fernández (20'), na área. Mas o futebol não é feito de 'ses'...

**HOMEM DO JOGO**

**EL KAABI** continua talhado para as grandes noites. O herói da final da Liga Conferência apontou dois golos, sendo nome incontornável da partida



**CARLOS CARVALHAL**

## "2-0 foi duro golpe"

Carlos Carvalho surgiu na sala de imprensa resignado com o resultado. Na análise ao encontro, o treinador do Sp. Braga deu os parabéns ao Olympiacos pelo triunfo, reconhecendo que foi "um justo vencedor". E continuou: "Foram duas boas defesas do Tzolakis, três boas defesas do Matheus e os três golos sofridos de uma forma que não foi a que a equipa tem habituado desde o início", resumiu, lamentando o

golo sofrido na fase em que procurava chegar ao empate: "O 2-0 foi um duro golpe e a forma como foi o golo também. Tivemos muita dificuldade a acompanhar a agressividade e intensidade do Olympiacos. Tínhamos de jogar ao melhor nível para ganhar aqui e não conseguimos."

Carlos Carvalho reconheceu ainda que a sua equipa "não jogou a um nível de intensidade e agressividade normal". J.S.



**NO REENCONTRO**

## Carmo admite carinho especial

Num jogo de reencontros, que ainda antes do apito inicial teve um forte abraço entre André Horta e Mendilibar, David Carmo levou a melhor sobre o emblema que o lançou. "É um clube pelo qual tenho um carinho especial, mas separei isso e dou o melhor por aquele que represento. Fiz isso e vencemos", disse.

**CASO**



**PENÁLTI.** David Carmo salta para cima de Roberto Fernández, afastando o avançado da disputa da bola e atingindo-o com o braço esquerdo na cabeça de forma imprudente.



Aceda à programação da CMCTV, disponível através das seguintes plataformas:

Bell Fibe Channel 893 | Também na: ROGERS, Shaw) > VIDÉOTRON Através da app: toober www.toober.com | Apple TV Roku Google TV

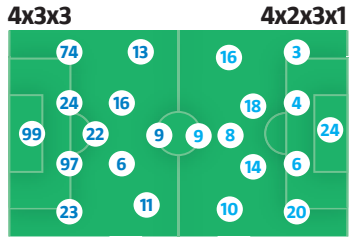


**FASE DE LIGA 2.ª JORNADA**

**FC Porto 3-3 Man. United**

Ao intervalo: 2-2

Estádio do Dragão (Porto)  
20h00 • 49.211 espectadores



**FC PORTO**

99	DIOGO COSTA (CAP.)	3
23	JOÃO MÁRIO	3
10	→ FÁBIO VIEIRA 78'	2
97	ZÉ PEDRO	4
24	NEHUÉN PÉREZ	3
74	FRANCISCO MOURA	3
22	ALAN VARELA	3
18	→ DANNY NAMASO 90'+2	1
6	EUSTÁQUIO	2
8	→ GRUJIC 78'	1
16	NICO GONZÁLEZ	3
11	PEPÉ	3
52	→ MARTIM FERNANDES 62'	3
13	GALENO	3
9	SAMU	4 (31')
27	→ DENIZ GÜL 78'	1
1	Vítor Bruno	4

Não utilizados: Cláudio Ramos, Tiago Djaló, Vasco Sousa, Iván Jaime, André Franco, Gonçalo Borges e Rodrigo Mora

14	5	7	0
REMATES	CANTOS	FALTAS	FORAS-DE-JOGO
6+8	3+2	4+3	

**MAN. UNITED**

24	ONANA	4
3	MAZRAOUI	3
4	DE LIGT	1
5	→ MAGUIRE 79'	3
6	LEANDRO MARTÍNEZ	2
35	→ JONNY EVANS 79'	2
20	DALOT	3
18	CASEMIRO	2
14	ERIKSEN	4
16	AMAD DIALLO	1
21	→ ANTONY 68'	2
8	B. FERNANDES (C.)	2 (32') (A) (V) (82')
10	RASHFORD	4
17	→ GARNACHO 45'	3
9	HOJLUND	3
11	→ ZIRKZEE 68'	2
1	Erik ten Hag	3

Não utilizados: Bayindir, Heaton, Lindelöf, Ugarte, Collyer e Gore

29	10	7	1
REMATES	CANTOS	FALTAS	FORA-DE-JOGO
11+18	4+6	4+3	1+0

**POSSE DE BOLA**



GOLOS: 0-1 RASHFORD (7'); 0-2 HOJLUND (20'); 1-2 PEPÉ (27'); 2-2 SAMU (34'); 3-2 SAMU (50'); 3-3 MAGUIRE (90'+1)

PENÁLTIS: Nada a registar  
OUTRAS INCIDÊNCIAS: cartão amarelo a Van Nistelrooy, adjunto de Ten Hag (35')

**ARBITRAGEM**

**Tobias Stieler** 2 (ALEMANHA)

Assistentes: C. GITTELMANN e MARK BORSCH  
Quarto árbitro: MATTHIAS JÖLLENBECK  
Vídeo-árbitro: BASTIAN DANKERT  
Vídeo-árbitro assistente: FEDAYI SAN

TEMPO EXTRA  
3+5

**GRANDE EXIBIÇÃO EM JOGO VERTIGINOSO MAS COM SABOR A INJUSTIÇA**



**MINUTO 90'+1**

Em desvantagem no marcador, antes de ficar reduzido a 10, Ten Hag mexeu na equipa: trocou a dupla de centrais. A decisão pareceu incompreensível para quem procurava o golo para evitar a derrota. A resposta foi dada aos 90'+1, quando Maguire asinou o empate, de cabeça, na sequência de um canto

# UM DRAGÃO DE LUXO QUE MERECEIA SER FELIZ

**O FC Porto deu de avanço, mas virou de 0-2 para 3-2. O empate já não estava no programa...**

Um balde de água gelada, cruel pelo momento que ditou o empate e pelo notável trabalho coletivo efetuado depois de um arranque em falso, penalizou o FC Porto frente ao Manchester United. Foi uma equipa surpreendente na reação à adversidade e fortíssima no modo como conseguiu dar a volta ao texto aquela que participou num jogo em que enfrentou sem rodeios um adversário fortíssimo, ainda que fragilizado pelos últimos resultados. Quando Maguire assinou o 3-3 final já os azuis e brancos tinham feito o suficiente para merecer a vitória, pela defesa de uma estratégia bem concebida pelo seu

treinador, com total disponibilidade física dos jogadores e a expressão de um talento expresso quase sempre em ações de ataque. A Europa viu um dragão de luxo.

O golo de Rashford, logo aos 7 minutos, foi um soco no estômago que não alterou verdadeiramente os parâmetros do jogo; constituiu um duro golpe para a equipa de Vítor Bruno, mas não a agrediu ao ponto de lhe diminuir o ímpeto, de lhe roubar a serenidade e afetar a convicção de que teria ainda uma palavra a dizer. Por isso o segundo tento inglês foi tão perigoso e até cruel para quem ainda procurava recompor-se da primeira fatalidade. Os efeitos nefastos, porém, não perduraram no tempo, porque sete minutos depois do 0-2, Pepê reduziu a diferença, devolvendo o FC Porto à discussão do encontro.

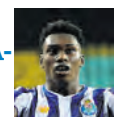
Num duelo emocionante, com sucessivos avanços e recuos, daqueles que os treinadores não gostam por lhes fugirem ao controlo, os azuis e brancos chegaram ao empa-

te. Se os golos ingleses nasceram do seu flanco esquerdo, a resposta portista surgiu da ala direita; se João Mário, desprotegido por Pepê, foi posto à prova nos lances decisivos do Man. United, foi dos seus pés que nasceram os dois golos do FC Porto. O resultado ao intervalo confirmava o essencial: num jogo louco, os ataques sobrepuseram-se a defesas muitíssimo oscilantes. E isso valia em ambas as áreas.

Depois do intervalo, com apenas cinco minutos decorridos, o inevitável Samu concluiu a reviravolta com um golo espetacular. Os minutos seguintes foram tremendos, com ataques rápidos de um lado e de outro, com desequilíbrios estruturais constantes,

**HOMEM DO JOGO**

**Enorme exibição de SAMU, o ponta-de-lança portista, autor de dois golos num cenário de elevada dificuldade. Uma grande figura!**



**+** Capacidade de reação portista ao forte início inglês; vertigem portista no modo como chegou a 3-2; talento goleador de Samu

**-** Distração portista no arranque da partida; muitos erros defensivos a marcaram um jogo com sabor amargo para o FC Porto

criando a sensação de que tudo podia ainda acontecer. Vítor Bruno foi prudente nas opções, tentou baixar a temperatura da contenda, diminuir a vertigem e conseguiu amplamente os seus intentos. Bruno Fernandes foi expulso aos 82' e o cenário pareceu desanimar-se, até porque o FC Porto melhorou o acerto defensivo. Diogo Costa ainda parou um tiro de Garnacho (88') mas não a cabeçada do mal-amado Maguire, transformado em herói.

**3 GOLOS.** A cumprir a 4.ª época ao serviço do FC Porto, Pepê marcou apenas pela 3.ª vez nas provas europeias.

**1 DECANTO.** Foi a 1.ª vez esta temporada que os dragões sofreram na sequência de um pontapé de canto.

**2 VERMELHOS.** Bruno Fernandes foi expulso pela 2.ª vez no período de quatro dias e pela 4.ª vez na carreira.

**Aceda à programação da CMCTV, disponível através das seguintes plataformas:**

Bell Fibe Channel 893 | Também na: ROGERS. Shaw) VIDÉOTRON Através da app: toober www.toober.com | Apple TV Roku Google TV



**LIGA 3 8.ª JORNADA**

**SÉRIE A**

Fafe 4-1 Amarante  
Vilaverdense 0-0 Sp. Braga B  
Sanjoanense 1-1 Lusitânia Lourosa  
Trofense 3-2 Varzim  
São João de Ver 3-1 Anadia

	P	J	V	E	D	G
1. Sp. Braga B	16	8	4	4	0	9-2
2. Fafe	16	8	5	1	2	11-9
3. Amarante	16	8	5	1	2	10-6
4. Varzim	13	8	4	1	3	12-9
5. Trofense	11	8	3	2	3	9-9
6. Lusitânia Lourosa	10	8	3	1	4	10-8
7. Anadia	9	8	3	0	5	12-16
8. São João de Ver	8	8	2	2	4	9-13
9. Vilaverdense	6	8	1	3	4	6-10
10. Sanjoanense	6	8	1	3	4	6-12

**PRÓXIMA JORNADA**  
Amarante - Vilaverdense; Sp. Braga B - Sanjoanense; Lusitânia Lourosa - Trofense; Varzim - São João de Ver; Anadia - Fafe.

**SÉRIE B**

Atlético 4-0 Caldas  
1º Dezembro 1-2 Académica  
Belenenses 1-1 Sporting B  
Lusitânia Açores 1-2 U. Santarém  
Sp. Covilhã 1-0 O. Hospital

	P	J	V	E	D	G
1. Belenenses	18	8	5	3	0	11-6
2. Atlético	12	7	4	0	3	9-5
3. Sporting B	12	8	3	3	2	10-11
4. Caldas	12	8	4	0	4	9-12
5. U. Santarém	10	7	3	1	3	9-6
6. Académica	9	8	2	3	3	12-14
7. 1º Dezembro	9	7	2	3	2	7-8
8. Sp. Covilhã	8	8	2	2	4	8-11
9. O. Hospital	6	7	1	3	3	8-8
10. Lusitânia Açores	5	6	1	2	3	6-8

**PRÓXIMA JORNADA**  
Caldas - 1º Dezembro; Académica - Belenenses; Sporting B - Lusitânia Açores; U. Santarém - Sp. Covilhã; O. Hospital - Atlético.

**CAMPEONATO DE PORTUGAL 6.ª JORNADA**

**SÉRIE A**

Pevidém 0-0 Brito  
Tirsense 3-2 Vianense  
Atlético Arcos 0-2 Vila Real  
Dumiense 1-1 Joane  
Limianos 3-3 Bragança  
Paredes 0-1 V. Guimarães B  
Os Sandinenses 0-0 Rebordosa

	P	J	V	E	D	G
1. Bragança	14	6	4	2	0	10-6
2. Paredes	12	6	4	0	2	15-7
3. Joane	11	6	3	2	1	8-6
4. Pevidém	10	6	3	1	2	5-4
5. Vila Real	10	6	3	1	2	10-5
6. V. Guimarães B	10	6	3	1	2	7-3
7. Rebordosa	10	6	3	1	2	8-5
8. Limianos	7	6	2	1	3	12-13
9. Tirsense	7	6	2	1	3	7-8
10. Vianense	7	6	2	1	3	8-11
11. Brito	7	6	2	1	3	8-8
12. Os Sandinenses	5	6	1	2	3	6-14
13. Atlético Arcos	5	6	1	2	3	4-6
14. Dumiense	2	6	0	2	4	5-17

**PRÓXIMA JORNADA**  
Pevidém - Tirsense; Vianense - Atlético Arcos; Vila Real - Dumiense; Joane - Limianos; Bragança - Paredes; V. Guimarães B - Os Sandinenses; Brito - Rebordosa.

**SÉRIE B**

Camacha 0-0 Alpendorada  
Marco 09 2-1 Régua  
Cinfães 2-2 Beira-Mar  
Marítimo B 1-0 Machico  
Gondomar 1-0 Guarda FC  
U. Lamas 2-1 Salgueiros  
Coimbrões 20/10 Leça

	P	J	V	E	D	G
1. Salgueiros	12	6	4	0	2	11-7
2. Leça	11	5	3	2	0	8-2
3. Marco 09	11	5	3	2	0	10-2
4. Beira-Mar	11	6	3	2	1	10-6
5. U. Lamas	11	6	3	2	1	7-5
6. Camacha	9	6	2	3	1	5-4
7. Alpendorada	9	6	2	3	1	5-6
8. Cinfães	9	6	2	3	1	7-4
9. Gondomar	6	5	2	0	3	3-8
10. Guarda FC	6	6	2	0	4	7-11
11. Marítimo B	3	5	1	0	4	3-7
12. Coimbrões	3	5	1	0	4	4-10
13. Machico	2	4	0	2	2	0-2
14. Régua	1	5	0	1	4	3-9

**PRÓXIMA JORNADA**  
Camacha - Marco 09; Régua - Coimbrões; Leça - Cinfães; Beira-Mar - Marítimo B; Machico - Gondomar; Guarda FC - U. Lamas; Alpendorada - Salgueiros.

**SÉRIE C**

Alverca B 2-0 Sp. Pombal  
Pêro Pinheiro 2-1 Sertanense  
Fátima 1-0 União 1919  
O Elvas 1-0 Marinhense  
Arronches Benfica 1-0 Peniche  
Mortágua 0-0 B. C. Branco  
Marialvas 1-2 Alcains

	P	J	V	E	D	G
1. O Elvas	16	6	5	1	0	12-3
2. Arronches Benfica	14	6	4	2	0	8-4
3. Alverca B	12	6	3	3	0	7-3
4. Peniche	10	6	3	1	2	8-6
5. União 1919	8	6	2	2	2	7-7
6. Pêro Pinheiro	7	6	2	1	3	4-6
7. Marinhense	7	6	1	4	1	5-5
8. Alcains	7	6	2	1	3	5-6
9. Fátima	6	6	1	3	2	4-5
10. B. C. Branco	6	6	1	3	2	3-6
11. Marialvas	5	6	1	2	3	7-10
12. Sp. Pombal	5	6	1	2	3	6-9
13. Sertanense	4	6	1	1	4	11-13
14. Mortágua	4	6	0	4	2	3-7

**PRÓXIMA JORNADA**  
Alverca B - Pêro Pinheiro; Sertanense - Fátima; União 1919 - O Elvas; Marinhense - Arronches e Benfica; Peniche - Mortágua; B. C. Branco - Marialvas; Sp. Pombal - Alcains.

**SÉRIE D**

Sintrense 3-2 Barreirense  
CF Estrela B 0-1 Louletano  
Lagoa 3-2 C. Indústria  
Amora 1-0 Moncarapach.  
Moura 2-0 EV Novas  
Serpa 1-0 Fabril  
Lus. Évora 2-0 Operário

	P	J	V	E	D	G
1. Sintrense	14	6	4	2	0	10-4
2. Louletano	14	6	4	2	0	6-2
3. Lus. Évora	14	6	4	2	0	12-0
4. Amora	13	6	4	1	1	11-5
5. Serpa	11	6	3	2	1	12-6
6. Moncarapachense	10	6	3	1	2	9-5
7. Lagoa	7	5	2	1	2	8-12
8. Moura	7	6	2	1	3	6-12
9. Operário	6	4	2	0	2	5-8
10. CF Estrela B	5	5	1	2	2	5-3
11. C. Indústria	4	6	1	1	4	9-12
12. Fabril	2	6	0	2	4	3-8
13. Barreirense	2	6	0	2	4	5-11
14. EV Novas	1	6	0	1	5	2-15

**PRÓXIMA JORNADA**  
Sintrense - CF Estrela B; Louletano - Lagoa; C. Indústria - Amora; Moncarapachense - Moura; EV Novas - Serpa; Fabril - Lus. Évora; Barreirense - Operário.

**7.ª JORNADA**

**LIGA PORTUGAL 2**

**Penafiel ganha a jogar com nove**

● O Penafiel manteve a liderança da II Liga ao vencer a União de Leiria por 1-0 numa partida em que acabou a jogar com nove jogadores, fruto das expulsões de João Silva (65') e Miguel Maga (90+3'). Um gol de Diogo Batista (15') foi suficiente para os

penafidenses manterem o primeiro lugar da prova. O Benfica B recebeu e venceu o D. Chaves, por 1-0, e ascendeu ao segundo lugar do campeonato, estando agora com 16 pontos contra os 17 do líder. Gustavo Varela (84') apançou o golo vitorioso.

Feirense 0-0 Vizela  
Leixões 3-0 Portimonense  
Marítimo 1-0 FC Porto B  
Benfica B 1-0 D. Chaves  
Oliveirense 0-2 P. Ferreira  
Felgueiras 1-1 Ac. Viseu  
Mafra 1-1 Alverca  
Torreense 0-2 Tondela  
Penafiel 1-0 U. Leiria

**PRÓXIMA JORNADA**  
U. Leiria - Felgueiras; Tondela - Leixões; Vizela - UD Oliveirense; Ac. Viseu - Marítimo; Alverca - Penafiel; P. Ferreira - Torreense; Chaves - Feirense; Portimonense - Benfica B; FC Porto B - Mafra.

	P	J	V	E	D	G
1. Penafiel	17	7	5	2	0	15-8
2. Benfica B	16	7	5	1	1	13-6
3. Tondela	13	7	3	4	0	17-8
4. Leixões	12	7	3	3	1	10-6
5. Ac. Viseu	11	7	3	2	2	12-9
6. Vizela	10	7	3	1	3	8-5
7. Feirense	9	7	2	3	2	7-6
8. U. Leiria	9	7	2	3	2	7-6
9. Marítimo	9	7	2	3	2	9-12
10. Torreense	9	7	3	0	4	9-10
11. D. Chaves	8	7	2	2	3	6-9
12. Felgueiras	8	7	1	5	1	6-5
13. Alverca	8	7	1	5	1	7-10
14. P. Ferreira	7	7	2	1	4	8-13
15. Mafra	6	7	1	3	3	6-11
16. Portimonense	5	7	1	2	4	9-14
17. Oliveirense	5	7	1	2	4	6-12
18. FC Porto B	4	7	0	4	3	5-10

**CLASSIFICAÇÃO**



	TOTAL						CASA				FORA				
	P	J	V	E	D	G	V	E	D	G	V	E	D	G	
1º SPORTING	24	8	8	0	0	27-2	25	4	0	0	10-1	4	0	0	17-1
2º FC PORTO	21	8	7	0	1	18-4	14	5	0	0	13-2	2	0	1	5-2
3º BENFICA	16	7	5	1	1	17-5	12	4	0	0	13-2	1	1	1	4-3
4º SANTA CLARA	15	8	5	0	3	11-9	2	3	0	1	4-3	2	0	2	7-6
5º V. GUIMARÃES	14	8	4	2	2	9-8	1	2	1	1	5-6	2	1	1	4-2
6º SP. BRAGA	14	8	4	2	2	13-6	7	2	1	1	8-4	2	1	1	5-2
7º FAMILICÃO	13	8	3	4	1	9-4	5	2	2	0	4-1	1	2	1	5-3
8º MOREIRENSE	11	8	3	2	3	10-11	-1	2	2	0	5-2	1	0	3	5-9
9º GIL VICENTE	10	8	2	4	2	10-12	-2	2	2	0	8-3	0	2	2	2-9
10º AVS SAD	9	8	2	3	3	7-11	-4	2	2	0	3-1	0	1	3	4-10
11º CASA PIA	8	8	2	2	4	6-11	-5	1	1	2	4-5	1	1	2	2-6
12º RIO AVE	8	8	2	2	4	6-13	-7	2	2	0	5-3	0	0	4	1-10
13º AROUCA	7	8	2	1	5	4-13	-9	1	1	2	2-5	1	0	3	2-8
14º BOAVISTA	6	8	1	3	4	5-10	-5	0	1	2	0-4	1	2	2	5-6
15º ESTORIL	6	8	1	3	4	4-11	-7	1	1	2	2-7	0	2	2	2-4
16º E. AMADORA	5	8	1	2	5	5-13	-8	1	1	2	4-7	0	1	3	1-6
17º NACIONAL	5	7	1	2	4	4-12	-8	1	0	2	3-9	0	2	2	1-3
18º FARENSE	4	8	1	1	6	3-13	-10	1	0	3	2-8	0	1	3	1-5

O 16º disputa um playoff a duas mãos com o 3º da Liga Portugal 2. **DESEMPATE EM CASO DE IGUALDADE DE PONTOS:** a) Número de pontos alcançados pelos clubes empatados, no jogo ou jogos que entre si realizaram; b) maior diferença entre o número de golos marcados e o número de golos sofridos pelos clubes empatados, nos jogos que realizaram entre si; c) maior diferença entre o número dos golos marcados e o número de golos sofridos pelos clubes nos jogos realizados em toda a competição; d) Maior número de vitórias em toda a competição; e) Maior número de golos marcados em toda a competição. Para estabelecimento da classificação dos clubes em cada jornada serão aplicáveis, para efeitos de desempate, os critérios previstos anteriormente. Caso ainda não se tenham realizado os dois jogos entre as equipas empatadas, não se aplica o critério previsto nas alíneas b) e c).

**QUADRO DE RESULTADOS**

	AROUCA	AVS SAD	BENFICA	BOAVISTA	CASA PIA	E. AMADORA	ESTORIL	FAMILICÃO	FARENSE	FC PORTO	GIL VICENTE	MOREIRENSE	NACIONAL	RIO AVE	SANTA CLARA	SP. BRAGA	SPORTING	V. GUIMARÃES
AROUCA		1-1	12.ª	34.ª	32.ª	30.ª	26.ª	28.ª	23.ª	24.ª	16.ª	19.ª	1-0	21.ª	14.ª	10.ª	0-3	0-1
AVS SAD	25.ª		14.ª	32.ª	30.ª	16.ª	28.ª											



**UBC****BUILT**  
CARPENTERS' REGIONAL COUNCIL

FELIZ DIA DE

**AÇÃO DE  
GRACAS**



**UBC****BUILT**  
LOCAL 27

CARPENTERS' REGIONAL COUNCIL  
830 EDGELEY BLVD CONCORD, ON L4K 4X1

**UBC****BUILT**  
LOCAL 675

LOCAL 27, LOCAL 675, & LOCAL 1030  
222 ROWNTREE DAIRY RD WOODBRIDGE, ON L4L 9T2

**UBC****BUILT**  
LOCAL 1030



**CALENDÁRIO. FASE DE LIGA**

1ª JORNADA			25 SET.		
AZ Alkmaar	3-2	Elfsborg			
Bodo/Glimt	3-2	<b>FC PORTO</b>			
D. Kiev	0-3	Lazio			
Midtjylland	1-1	Hoffenheim			
Galatasaray	3-1	PAOK			
Man. United	1-1	Twente			
Nice	1-1	Real Sociedad			
Ludogorets	0-2	Slavia Praga			
Anderlecht	2-1	Ferencváros			
26 SET.			3 OUT.		
Fenerbahçe	2-1	Union St-Gilloise			
Malmö	0-2	Rangers			
Ajax	4-0	Besiktas			
Roma	1-1	Ath. Bilbao			
E. Frankfurt	3-3	Viktoria Plzen			
FCSB	4-1	RFS			
Lyon	2-0	Olympiacos			
<b>SP. BRAGA</b>	2-1	Maccabi Tel Aviv			
Tottenham	3-0	Qarabag			

3ª JORNADA			23 OUT.		
Galatasaray	15.30	Elfsborg			
<b>SP. BRAGA</b>	15.30	Bodo/Glimt			
Roma	17.45	D. Kiev	<b>24 OUT.</b>		
E. Frankfurt	17.45	RFS			
Midtjylland	17.45	Union St-Gilloise			
Ferencváros	17.45	Nice			
Maccabi Tel Aviv	17.45	Real Sociedad			
PAOK	17.45	Viktoria Plzen			
Qarabag	17.45	Ajax			
Ath. Bilbao	20.00	Slavia Praga			
<b>FC PORTO</b>	20.00	Hoffenheim			
Twente	20.00	Lazio			
Fenerbahçe	20.00	Man. United			
Malmö	20.00	Olympiacos			
Lyon	20.00	Besiktas			
Rangers	20.00	FCSB			
Anderlecht	20.00	Ludogorets			
Tottenham	20.00	AZ Alkmaar			

5ª JORNADA			28 NOV.		
Athletic Bilbao	17.45	Elfsborg			
AZ Alkmaar	17.45	Galatasaray			
Besiktas	17.45	Maccabi Tel Aviv			
Dinamo Kiev	17.45	Viktoria Plzen			
RFS	17.45	PAOK			
Qarabag	17.45	Lyon			
Anderlecht	17.45	<b>FC PORTO</b>			
Lazio	17.45	Ludogorets			
Midtjylland	20.00	E. Frankfurt			
Twente	20.00	Union St-Gilloise			
Ferencváros	20.00	Malmö			
FCSB	20.00	Olympiacos			
Man. United	20.00	Bodo/Glimt			
Nice	20.00	Rangers			
Real Sociedad	20.00	Ajax			
<b>SP. BRAGA</b>	20.00	Hoffenheim			
Slavia Praga	20.00	Fenerbahçe			
Tottenham	20.00	Roma			

7ª JORNADA			21 JAN.		
Galatasaray	15.30	Dinamo Kiev			
Besiktas	15.30	Athletic Bilbao	<b>22 JAN.</b>		
AZ Alkmaar	17.45	Roma	<b>23 JAN.</b>		
<b>FC PORTO</b>	17.45	Olympiacos			
Viktoria Plzen	17.45	Anderlecht			
Fenerbahçe	17.45	Lyon			
Bodo/Glimt	17.45	Maccabi Tel Aviv			
Malmö	17.45	Twente			
Qarabag	17.45	FCSB			
Hoffenheim	17.45	Tottenham			
E. Frankfurt	20.00	Ferencváros			
RFS	20.00	Ajax			
Elfsborg	20.00	Nice			
Man. United	20.00	Rangers			
PAOK	20.00	Slavia Praga			
Ludogorets	20.00	Midtjylland			
Union St-Gilloise	20.00	<b>SP. BRAGA</b>			
Lazio	20.00	Real Sociedad			

**CLASSIFICAÇÃO**

CLUBE	P	J	V	E	D	GM-GS
1º Lazio	6	2	2	0	0	7-1
2º Lyon	6	2	2	0	0	6-1
3º Tottenham	6	2	2	0	0	5-1
4º FCSB	6	2	2	0	0	5-1
5º Anderlecht	6	2	2	0	0	4-2
6º Ajax	4	2	1	1	0	5-1
7º E. Frankfurt	4	2	1	1	0	6-4
8º Galatasaray	4	2	1	1	0	5-3
9º Midtjylland	4	2	1	1	0	3-1
10º Slavia Praga	4	2	1	1	0	3-1
11º Athletic Bilbao	4	2	1	1	0	3-1
12º Hoffenheim	4	2	1	1	0	3-1
13º Fenerbahçe	4	2	1	1	0	3-2
14º Bodo/Glimt	4	2	1	1	0	3-2
15º Olympiacos	3	2	1	0	1	3-2
16º Elfsborg	3	2	1	0	1	3-3
17º Rangers	3	2	1	0	1	3-4
18º AZ Alkmaar	3	2	1	0	1	3-4
19º Malmö	3	2	1	0	1	2-3
20º <b>SP. BRAGA</b>	3	2	1	0	1	2-4
21º Man. United	2	2	0	2	0	4-4
22º Viktoria Plzen	2	2	0	2	0	3-3
23º Twente	2	2	0	2	0	2-2
24º <b>FC PORTO</b>	1	2	0	1	1	5-6
25º Real Sociedad	1	2	0	1	1	2-3
26º Union St-Gilloise	1	2	0	1	1	1-2
27º Roma	1	2	0	1	1	1-2
28º Ludogorets	1	2	0	1	1	0-2
29º RFS	1	2	0	1	1	3-6
30º Nice	1	2	0	1	1	2-5
31º Ferencváros	0	2	0	0	2	2-4
32º Maccabi Tel Aviv	0	2	0	0	2	1-4
33º PAOK	0	2	0	0	2	1-4
34º Qarabag	0	2	0	0	2	1-5
35º Dinamo Kiev	0	2	0	0	2	0-5
36º Besiktas	0	2	0	0	2	1-7

Nota: Os oito primeiros apuram-se diretamente para os oitavos de final; os clubes classificados entre o 9º e o 24º lugares vão a um playoff (os posicionados entre o 9º e o 16º posto serão cabeças de série); os restantes ficam eliminados

**CLASSIFICAÇÃO**

CLUBE	P	J	V	E	D	GM-GS
1º Inter	6	2	2	0	0	8-2
2º Atalanta	6	2	2	0	0	7-1
3º Salzburg	6	2	2	0	0	8-3
4º Juventus	6	2	2	0	0	4-0
5º Girona	6	2	2	0	0	4-0
6º B. Leverkusen	6	2	2	0	0	5-2
7º Bayern	6	2	2	0	0	3-1
8º At. Madrid	4	2	1	1	0	6-2
9º B. Dortmund	4	2	1	1	0	5-1
10º Sturm Graz	4	2	1	1	0	5-2
11º <b>SPORTING</b>	4	2	1	1	0	4-2
12º <b>BENFICA</b>	4	2	1	1	0	4-3
13º Lille	4	2	1	1	0	4-3
14º Liverpool	4	2	1	1	0	2-1
15º Man. City	3	2	1	0	1	6-4
16º Estugarda	3	2	1	0	1	3-1
17º Barcelona	3	2	1	0	1	7-6
18º Celtic	3	2	1	0	1	4-4
19º Monaco	3	2	1	0	1	4-4
20º Dinamo Zagreb	3	2	1	0	1	2-2
21º Real Madrid	3	2	1	0	1	2-2
22º Young Boys	3	2	1	0	1	4-5
23º Shakhtar	3	2	1	0	1	4-6
24º Arsenal	3	2	1	0	1	2-4
25º Club Brugge	2	2	0	2	0	2-2
26º Milan	1	2	0	1	1	1-3
27º Bolonha	0	2	0	0	2	4-6
28º Aston Villa	0	2	0	0	2	1-3
29º Feyenoord	0	2	0	0	2	1-4
30º PSG	0	2	0	0	2	0-3
31º PSV Eindhoven	0	2	0	0	2	0-3
32º Sparta Praga	0	2	0	0	2	2-6
33º Estrela Vermelha	0	2	0	0	2	1-6
34º Brest	0	2	0	0	2	2-9
35º RB Leipzig	0	2	0	0	2	0-7
36º Slovan Bratislava	0	2	0	0	2	0-8

Nota: Os primeiros 22 classificados deste Caminho da Liga dos Campeões, mais 10 provenientes do Caminho dos Campeões Nacionais, apuram-se para a fase a eliminar, que será jogada a uma mão. Nos 16 avos de final, os primeiros 6 do Caminho da Liga dos Campeões defrontam as equipas classificadas entre os 17.º e 22.º lugares; os apurados via Caminho dos Campeões Nacionais defrontam as equipas classificadas entre o 7.º e o 16.º lugares

**CLASSIFICAÇÃO**

CLUBE	P	J	V	E	D	GM-GS
1º Cercle Brugge	3	1	1	0	0	6-2
2º Omonia	3	1	1	0	0	4-0
3º Pafos	3	1	1	0	0	4-1
4º Lugano	3	1	1	0	0	3-0
5º Molde	3	1	1	0	0	3-0
6º Chelsea	3	1	1	0	0	4-2
7º <b>V. GUIMARÃES</b>	3	1	1	0	0	3-1
8º Fiorentina	3	1	1	0	0	2-0
9º Noah	3	1	1	0	0	2-0
10º Hearts	3	1	1	0	0	2-1
11º Jagiellonia	3	1	1	0	0	2-1
12º Rapid Viena	3	1	1	0	0	2-1
13º Heidenheim	3	1	1	0	0	2-1
14º Astana	3	1	1	0	0	1-0
15º Legia Varsóvia	3	1	1	0	0	1-0
16º Djurgarden	1	1	0	1	0	2-2
17º LASK	1	1	0	1	0	2-2
18º Apoel	1	1	0	1	0	1-1
19º Panathinaikos	1	1	0	1	0	1-1
20º Borac	1	1	0	1	0	1-1
21º Shamrock Rovers	1	1	0	1	0	1-1
22º Olimpja	0	1	0	0	1	1-2
23º Basaksehir	0	1	0	0	1	1-2
24º Copenhaga	0	1	0	0	1	1-2
25º Dinamo Minsk	0	1	0	0	1	1-2
26º Betis	0	1	0	0	1	0-1
27º TSC	0	1	0	0	1	0-1
28º Gent	0	1	0	0	1	2-4
29º Celje	0	1	0	0	1	1-3
30º Mlada Boleslav	0	1	0	0	1	0-2
31º The New Saints	0	1	0	0	1	0-2
32º Petrocub	0	1	0	0	1	1-4
33º HJK	0	1	0	0	1	0-3
34º Larne	0	1	0	0	1	0-3
35º St. Gallen	0	1	0	0	1	2-6
36º Vikingur	0	1	0	0	1	0-4

PUB



## MACEDO WINE GRAPE JUICE LTD.

Specializing in Grapes & Juice for Wine Making

TEMOS: Uvas da Califórnia e Canadá

Mosto de alta qualidade | 100% GARANTIDO

# AS UVAS JÁ CHEGARAM!




## CAIXAS DE 42 LB

MACEDO tem à sua disposição lagares elétricos para moer as uvas. **Todo o equipamento necessário** para fazer o seu vinho, bem como todos os acessórios para engarrafamento.

VISITE AS NOSSAS ADEGAS!

1381 DUFFERIN ST, TORONTO  
416-535-0416

30 OSSINGTON AVE, TORONTO  
416-537-0416

Siga-nos nas redes sociais!

50 CALEDONIA PARK RD, TORONTO

416-652-0416

www.macedowinery.ca



VISITE-NOS NO SUPERMERCADO  
MAIS PRÓXIMO DE SI!

100%  
Fresh

**CHOURIÇO  
MOURO**  
Sweet & Hot

# B B O Q S E A S O N

**CHURRASCOS  
MINI-SAUSAGE**  
Sweet & Hot

DESCUBRA OS NOSSOS  
MELHORES PRODUTOS!

NEW

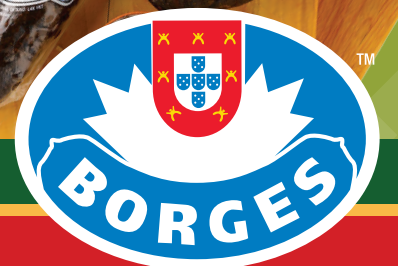
**CHOURIÇO  
MINHO**  
Sweet & Hot

**TOSCANA**  
Sweet & Hot

**MORCELA  
CONTINENTAL**  
Sweet

**BORGESFOODS.COM**

T. 905-277-0677 | info@borgesfoods.com  
1831 Mattawa Ave, Mississauga, ON L4X 1K7





JOÃO G. SILVA

INFORMAÇÃO DESPORTIVA  
**AÇORES**

**SANTA CLARA: JOÃO AFONSO RENOVA CONTRATO ATÉ 2027**

● O jovem guarda-redes açoriano de apenas 17 anos prolongou o seu vínculo com o Santa Clara SAD, num negócio que passa a incluir uma cláusula de rescisão no valor de 15 milhões de euros. De recordar que João Afonso estreou-se recentemente pela Seleção Nacional de Sub-18, vencedora do Torneio de Limoges, que se disputou no passado mês de setembro, em França, estando novamente pré-convocado para o próximo estágio da seleção das quinzenas. No Santa Clara desde os 15 anos, João Afonso integra atualmente o plantel da equipa profissional, contando com várias partidas realizadas ao serviço do conjunto de Sub-23. Antes de ingressar na formação encarnada, o jovem guarda-redes defendeu as redes do Grupo Desportivo de São Roque, clube que representou de 2014 a 2022.



**CAMPEONATO DE PORTUGAL | SÉRIE D**

**Operário perde pela segunda vez seguida no campeonato**

● A equipa do Operário da Lagoa sofreu a segunda derrota consecutiva ao perder fora de casa com o Lusitano de Évora por 2-0. Com esta derrota o Operário desceu para nona posição na tabela classificativa e soma 6 pontos, mas tem dois jogos a menos. Um dos jogos em atraso da 2.ª jornada, será disputado no dia 13, GD Lagoa - Operário Desportivo. O outro encontro em atraso da 1.ª jornada entre o Operário - E. Amadora B está marcado para 17 de novembro.

**6ª jornada | Resultados:**

FC Serpa, 1 - Fabril - Barreiro, 0  
Lusitano Évora, 2 - Operário, 0  
Moura, 2 - Estrela V. Novas, 0  
Amora, 1 - Moncarapachense, 0  
E. Amadora B, 0 - Louletano, 1  
GD Lagoa, 3 - Comércio Ind., 2  
Sintrense, 3 - Barreirense, 2

**7ª jornada | 27/10/2024:**

Fabril - Lusitano Évora  
Sintrense - E. Amadora B  
Comércio e Ind. - Amora FC  
Estrela V. Novas - FC Serpa  
Moncarapachense - Moura  
Louletano DC - GD Lagoa  
Barreirense - Operário Desp.

**CLASSIFICAÇÃO:**

**CLASSIFICAÇÃO:**

1.º Sintrense, 14 pontos; 8.º Moura, 7;  
2.º Louletano, 14; 9.º Operário, 6 (-2 jogos);  
3.º Lusitano Évora, 14; 10.º E. Amadora B, 5 (-1 jogo);  
4.º Amora, 13; 11.º Comércio Indústria, 4;  
5.º FC Serpa, 11; 12.º GD Fabril, 2;  
6.º Moncarapachense, 10; 13.º Barreirense, 2;  
7.º GD Lagoa, 7 (-1 jogo); 14.º Estrela V. Novas, 1.

**SÃO JORGE | TAÇA A.F. ANGRA DO HEROÍSMO**

**Dois líderes, dois empates**

● A 2.ª jornada da Taça da AF Angra do Heroísmo, na ilha de São Jorge, forneceu dois empates. Na Beira, a equipa visitada não foi além de um empate com o FC Urzelinense a zero. O FC Calheta empatou com o GD Velense a duas bolas, no jogo da 5.ª jornada. Este jogo jogou-se no inverso, isto é, no lugar da 2.ª jornada o Velense recebia o adversário, mas o jogo foi alterado para 27 de outubro.

**2ª jornada | Resultados:**

FC Calheta, 2 - GD Velense, 2  
GD Beira, 0 - Urzelinense, 0

**3ª jornada | 13/10/2024:**

Urzelinense - FC Calheta  
GD Velense - GD Beira

**CLASSIFICAÇÃO:**

	EQUIPAS	J	V	E	D	GM-S	P
1º	FC Calheta	2	1	1	0	6-2	4
2º	Urzelinense	2	1	1	0	3-1	4
3º	GD Velense	2	0	1	1	3-5	1
4º	GD Beira	2	0	1	1	0-4	1

**BASQUETEBOL | LIGA FEMININA - 2024/2025**

**Jogo mais consistente do União Sportiva vale vitória em Albufeira**

● O Clube União Sportiva Azoris Hotels estreou-se na Liga feminina da temporada de 2024/2025 com uma vitória, por 72 - 83, em Albufeira, sobre o Imortal, em partida da primeira jornada da fase regular da competição.

**A.F. HORTA | TAÇA DR. MANUEL JOSÉ DA SILVA**

**Flamengos goleia CD Lajense e sobe ao 1.º lugar**

● O FC Flamengos recebeu o ex-líder CD Lajense e aplicou uma goleada por 5-1, subindo ao primeiro lugar na tabela e é agora o novo líder da Taça Dr. Manuel José da Silva. No Pico, o FC Madalena e o Fayal Sport empataram a duas bolas. O mesmo resultado aconteceu em São Roque entre o Vitória FC e os faialenses do Angústias Atlético.

**3ª jornada | Resultados:**

FC Flamengos, 5 - CD Lajense, 1  
FC Madalena, 2 - Fayal Sport, 2  
Vitória FC, 2 - Angústias AC, 2

**4ª jornada | 13/10/2024:**

FFC Flamengos - FC Madalena  
Angústia Atlético - Fayal Sport  
VCD Lajense - Vitória FC (Pico)

**CLASSIFICAÇÃO:**

	EQUIPAS	J	V	E	D	GM-S	P
1º	Flamengos	2	2	0	0	9-2	6
2º	CD Lajense	3	1	1	1	7-6	4
3º	Fayal Sport	2	1	1	0	4-2	4
4º	FC Madalena	3	0	3	0	5-5	3
5º	Vitória FC	3	0	2	1	4-6	2
6º	A. Atlético	3	0	1	2	3-11	1

**TERCEIRA | TAÇA AF ANGRA DO HEROÍSMO**

**Juventude Lajense começa com goleada**

● Tiveram início as provas de futebol sénior na ilha Terceira, com a disputa da 1.ª jornada da Taça Associação Futebol de Angra do Heroísmo (AFAH). O Juventude Lajense recebeu o SC Barreiro e goleou por 6-0 a equipa de Porto Judeu. Na Vila Nova, o Vilanovense perdeu em casa com o Angrense, por 0-2. A equipa do Sport Praiense Futebol SAD folgou nesta jornada inaugural.

**1ª jornada | Resultados:**

JD Lajense, 6 - SC Barreiro, 0  
Vilanovense, 0 - Angrense, 2  
Folgo: SC Praiense FS

**2ª jornada | 13/10/2024:**

SC Angrense - JD Lajense  
SC Barreiro - Praiense FS  
Folga: Vilanovense

**CLASSIFICAÇÃO:**

	EQUIPAS	J	V	E	D	G	P
1º	JD Lajense	1	1	0	0	6-0	3
2º	Angrense	1	1	0	0	2-0	3
3º	Praiense FS	0	0	0	0	0-0	0
4º	Vilanovense	1	0	0	1	0-2	0
5º	SC Barreiro	1	0	0	1	0-6	0

**FUTSAL**

**Campeonato de futsal de São Miguel começa a 16 de novembro**

● Um total de seis equipas vão disputar, na temporada de 2024/2025, o Campeonato de São Miguel de futsal no escalão de seniores, prova organizada pela Associação de Futebol de Ponta Delgada. Entre 16 de novembro de 2024 e 1 de março de 2025, os participantes na prova vão disputar o título de campeão (o Atalhada foi o vencedor na última temporada) e o direito desportivo de na próxima época ascender à III Divisão Nacional Série Açores.



**AFPD | TAÇA DE HONRA - JOÃO DE BRITO ZEFERINO**

**Santa Clara goleou Oliveirenses (12-0)**

● A Taça de Honra da AFPD está ao rubro e fértil em golos. No Grupo A, o Santa Clara B aplicou uma goleada das antigas aos Oliveirenses por 12-0. O Vitória do Pico da Pedra também goleou fora o Santiago por 1-5. União Micaelense e o São Roque empataram a uma bola. O Santa Clara B, segue isolado no 1.º lugar com 13 pontos. No grupo B o Rabo de Peixe venceu o Vale Formoso por 2-1, o Santo António o Sporting Ideal por 3-1 e o Águia dos Arrifes bateu o Benfica Águia por 1-0. Rabo de Peixe é o líder com 9 pontos, depois de vencer no jogo em atraso da 1.ª jornada o Sporting Ideal por 4-0, no encontro realizado no dia 2.

**GRUPO «A»:**

**5ª jornada | Resultados:**

Santiago FC, 1 - Vitória CPP, 5  
U. Micaelense, 1 - São Roque, 1  
Santa Clara B, 12 - Oliveirenses, 0  
Folgo: Vasco da Gama

**6ª jornada | 13/10/2024:**

Oliveirenses - U. Micaelense  
GD São Roque - Santiago FC  
Vitória CPP - Vasco da Gama  
Folga: CD Santa Clara B

**CLASSIFICAÇÃO:**

	EQUIPAS	J	V	E	D	GM-S	P
1º	Santa Clara B	5	4	1	0	24-1	13
2º	Vitória CPP	5	3	0	2	15-8	9
3º	São Roque	4	2	2	0	11-3	8
4º	Vasco Gama	4	2	0	2	6-9	6
5º	U. Micaelense	4	1	2	1	7-7	5
6º	Santiago FC	4	0	1	3	2-12	1
7º	Oliveirenses	4	0	0	4	1-26	0

**GRUPO «B»:**

**3ª jornada | Resultados:**

Águia CD, 1 - Benfica Águia, 0  
Rabo Peixe, 2 - Vale Formoso, 1  
Santo António, 3 - SC Ideal, 1

**4ª jornada | 13/10/2024:**

Rabo de Peixe - Santo António  
Benfica Águia - Sporting Ideal  
Vale Formoso - Águia Desp.

**CLASSIFICAÇÃO:**

	EQUIPAS	J	V	E	D	GM-S	P
1º	Rabo Peixe	3	3	0	0	10-1	9
2º	Sto. António	3	2	1	0	6-3	7
3º	Águia Desp.	3	2	0	1	2-1	6
4º	Vale Formoso	3	1	1	1	5-5	4
5º	Benfica Águia	3	0	0	3	1-7	0
6º	Sporting Ideal	3	0	0	3	1-8	0

**LIGA 3 PORTUGAL | SÉRIE B**

**Lusitânia perde pela primeira vez em casa**

● O SC Lusitânia perdeu pela primeira vez em casa frente ao União de Santarém por 1-2, no jogo a contar para a 8.ª jornada, disputado no Estádio João Paulo II, em Angra do Heroísmo, na ilha Terceira. Com esta derrota, o Lusitânia ocupa o 10.º e último lugar na tabela classificativa, mas tem dois jogos em atraso a disputar. Na próxima jornada (10.ª), o Lusitânia desloca-se ao continente para defrontar o terceiro classificado, o Sporting B, no dia 28 deste mês de outubro. As datas dos dois jogos em atraso são: 13 de outubro para a 5.ª jornada, Atlético CP - Lusitânia, e a 16 de Novembro para a 3.ª jornada, Lusitânia - 1 de dezembro.





## VINICULTURA

# Enólogo português Gonçalo Lopes exporta para o Canadá

♦ ENTREVISTA Parceria com Doc Wines permite acesso da comunidade luso-canadiana a vinhos portugueses

Raquel Soares LJI Reporter

• Gonçalo Lopes, nascido em 1971 em Vila Nova de Famalicão, cresceu numa família dedicada à produção agrícola, incluindo a produção de vinhos verdes na região do Minho. Desde jovem, acompanhou toda a atividade familiar. Atualmente, é consultor das principais regiões vitícolas do norte de Portugal e tem um projeto de produção de vinhos que completou este ano 20 anos: o 'Secret Spot Wines'. O enólogo veio ao Canadá perceber a extensão da exportação de Portugal para este mercado, com o seu parceiro Doc Wines, a convite de Amândio Martins. Esteve nos estúdios da CMCTV para uma entrevista exclusiva, onde partilhou um pouco do seu percurso e projeto.

**Correio da Manhã Canadá (CMC): Como é nascer numa família ligada à produção agrícola e, apesar de todas as exigências do ramo, querer seguir esta área?**

**Gonçalo Lopes:** Eu nasci e cresci numa quinta com muita produção agrícola, não só de uva e vinhos. E acompanhei todos os processos da agricultura. Não é fácil, porque eram muitas as exigências do dia a dia. Mas eu sinto-me um bocado privilegiado, porque tive oportunidade de estudar e trabalhei pouco no campo. A partir dos anos 90, devido às controvérsias da agricultura, decidimos apostar só na produção do vinho. Em 1997, estabeleci-me como produtor de vinho, jovem agricultor, nos vinhos verdes, porque a nossa família é dos vinhos verdes. A partir de 2000, o meu pai comprou uma propriedade no Douro e, em 2004, começámos a produzir com as marcas do Douro, a marca Lacrau.

**CMC: Desde muito jovem abraçou os negócios de produção de vinhos da sua família. Houve algum momento em que reconsiderou se este era o caminho da sua vida?**

**GL:** Sempre gostei do campo, embora hoje viva na cidade do Porto. Mas desde jovem que gosto da agricultura. Comecei por estudar e finalizar o secundário numa escola agrícola, em Santo Tirso, e depois formei-me em Engenharia Agrícola, em Vila Real. Agora, não hesito, porque



Gonçalo Lopes, enólogo

tenho descendentes e quero deixar-lhes isto. Mas, também, hoje em dia, o meu trabalho é muito menos agrícola do que era no início.

**CMC: Já foi duplamente gratificado com premiações de viticultor do ano. Fale-nos um pouco sobre esses prêmios.**

**GL:** Quando me formei, especializei-me em viticultura, primeiramente, e só depois em viticultura, mas sempre tive um objetivo de ser rigoroso no trabalho: ter as propriedades e as vinhas bem cuidadas. Fui reconhecido devido a este esforço, primeiro pela Comissão dos Vinhos Verdes, como jovem viticultor do ano e depois, também, como dou consultadoria de viticultura, através de um cliente que foi gratificado com o prémio viticultor por uma revista da especialidade em Portugal.

**CMC: O seu projeto 'Secret Spot Wines' completou este ano 20 anos. Como surgiu esta ideia e porquê?**

**GL:** Sim, começámos a produzir em 2004. Quando começámos, o Douro era conhecido pelos vinhos tintos. Apostámos e equipámos a adega para produção de vinho tinto, lentamente e com pouca produção. E criámos a marca 'Secret Spots', sediada em Favaios. Favaios tem a particularidade de ser um Douro diferente, um Douro de altitude, a 600 metros. Começámos a fazer ensaios com uvas brancas

e chegámos à conclusão que a propriedade produz muito boas uvas para vinho branco e uvas tintas para rosé. As uvas tintas que produzimos para os nossos vinhos tintos são de zonas do Douro com uma cota mais baixa, a 200 a 300 metros, e são provenientes, principalmente, do Vale do Rio Pinhão, do Vale do Rio Torto e, depois, da zona São João da Pesqueira, virada ao rio Douro.

O 'Secret Spot' é uma história muito engraçada, porque eu e o meu sócio, na altura, estávamos ligados ao mar, ao surf e à vela, e há sempre a conexão do 'secret spots' ser um local secreto para os surfistas. E nós temos vários produtores que produzem uvas em vinhas velhas, pequenas e espalhadas por toda a região do Douro. Nós resolvemos produzir esses vinhos em vinhas velhas e em lagares muito pequenos, fermentando e estagiando em barricas vinha a vinha. Durante o ano, vamos provando essas vinhas velhas e vamos decidindo quais marcas vamos engarrar, seja o Lacrau tinto, reserva, superior ou mesmo garrafeira. A melhor vinha de cada ano engarramos com a marca 'Secret Spots'. Tentamos que seja diferente ano a ano, mas nunca revelamos de que vinha é, para que possa haver uma curiosidade do consumidor à mesa com amigos, clientes ou empresários, conversarem, e haver um convívio à mesa sobre o vinho.

**CMC: E dos vinhos produzidos no seu projeto, qual aquele**

**que lhe dá maior gratificação?**

**GL:** Esta é uma pergunta ingrata, porque é como 'qual é o filho que mais gosta?' e eu tenho dois. Eu gosto de todos, mas tenho preferência por dois: os vinhos pelos quais somos reconhecidos, o Lacrau Superior Branco e o Lacrau Superior Tinto. Mas, sem dúvida, temos um produto que é um nicho de mercado da zona de Favaios: o Moscatel Licoroso. É muito gratificante produzir esse vinho e já temos um de 10 anos.

**CMC: Qual a sua ligação com o mercado de vinhos no Canadá?**

**GL:** Na 'Secret Spot Wines' temos sempre o objetivo de exportar e mostrar ao mundo o que produzimos. Fechamos 2023 com 35% da exportação e queremos abrir a mais mercados. No Canadá estamos com a Doc Wines, há praticamente quatro anos, e vim cá para perceber como funciona o mercado e qual produto se encaixa mais com os clientes. Este é um mercado que apostamos, porque sabemos que é dada muita

importância ao vinho. E tem uma comunidade portuguesa representativa que gosta de consumir os produtos portugueses.

**CMC: Como é ser enólogo num país rico em produção de vinhos reconhecidos mundialmente?**

**GL:** Trabalho nas extraordinárias regiões do Minho e do Douro, o que me dá muito prazer, porque, apesar de viver na cidade, estou na natureza. Mas o trabalho começa a ser mais exigente, porque há muita competição e isso obriga a percorrer o mundo e a apresentar os nossos vinhos, contar a nossa e a história de cada garrafa. Mas é bastante gratificante.

**CMC: Tem alguma mensagem especial para os seus consumidores?**

**GL:** Apenas que continuem a apostar no consumo de vinhos portugueses, pois precisamos de divulgar ao mundo que temos bons e gratificantes produtos vitícolas, apreciados por quem prova.

PUB

Reality?

**Reality check**

Canadian newspapers are powered by journalists, not AI. They check the facts so you can trust what you're reading. That's why 4 in 5 people in Canada come back each week for more. Thanks for keeping it real with us.

Visit [nationalnewspaperweek.ca](http://nationalnewspaperweek.ca) to learn more.

CANADA'S NEWS MEDIA  
**CHAMPIONS OF THE TRUTH**







'CMCTV TALENT'

Wolfville took the audience on a transcendent musical voyage

◆ **EPISODE 3** On CMCTV and Citytv, october 9th and 13th

# From heartbreak to artistic brilliance



● Correio da Manhã had access to an exclusive preview of the latest episode of 'CMCTV Talent', where an unforgettable musical experience unfolded before our eyes. Hosted by Daniela Pragosa and Bosco da Costa, who also produces the show, this episode features the awe-inspiring folk duo Wolfville (Kevin and Scarlett) who share not just their music, but their deeply personal story of love, heartbreak, and resilience.

Wolfville's tale is nothing short of extraordinary. Formerly part of the celebrated band Running Red Lights, Kevin and Scarlett spent over a decade touring the world as both lovers and musicians. But when their romantic relationship ended in 2018, what could have been a story of loss transformed into something far more powerful: a



rekindling of their artistic bond.

Their music has now become the heart and soul of their new project, Wolfville, born from the very ashes of their breakup. As Kevin put it during the show, "The music's always been the most important thing to us," a simple yet profound statement that encapsulates the duo's unwavering commitment to their craft.

The episode is a profound emotional journey, where the duo performed songs written about each other, reflecting on the highs and lows of their relationship. "There was a rawness and authenticity there," Scarlett shared with the audience, recounting how even during the painful moments of their

breakup, their music connected them on a deep, visceral level. This is where Wolfville's magic lies—an extraordinary alchemy of personal vulnerability and artistic brilliance.

With live performances of soul-stirring songs like 'The One' and the pandemic-inspired 'How to Be an Astronaut', Wolfville took the audience on a transcendent musical voyage. Scarlett revealed that the latter was born from feelings of intense isolation: "It was the first time in 13 years I had been on my own, and the isolation really internalized those feelings." Their music isn't just songs; it is a cathartic release, an emotional narrative woven with soaring melodies and heart-rending lyrics.

The emotional crescendo of the night was the performance of their closing track, 'Good Bones', a song of reconciliation and enduring connection. The lyrics of the



song resonated deeply with the audience: "Although we didn't survive it, damn, we came so close." The poignant lyric reflects the bittersweet reality of their story—though their romantic love didn't last, their musical chemistry remains unshakable.

Executive produced by CMCTV Director Eduardo Vieira, this episode of 'CMCTV Talent' is a tribute to the

resilience of the human spirit and the redemptive power of music. It's more than a performance; it's a testament to the beauty of second chances, where broken hearts can give rise to breathtaking creativity.

Tune in to 'CMCTV Talent' every Wednesday at 10 pm. on CMCTV or catch it Sundays at 9:30 am on Citytv. Episodes are also available on YouTube for on-demand viewing.







12.º ANIVERSÁRIO DO **CORREIO DA MANHÃ CANADÁ**  
7.º ANIVERSÁRIO DA **CMCTV**

**9 DE NOVEMBRO** JANTAR & CONCERTO

VINDO DE PORTUGAL



**BANDA UNIQUE TOUCH**

**Renaissance  
by the Creek**

3045 Southcreek Rd  
Mississauga  
Portas abertas - 6 pm  
Jantar - 7 pm

**Jantar +  
Espetáculo:  
Adultos- \$75  
Crianças- \$50**



**DÉCIO GONÇALVES**

Informações e reservas

**647-444-1240**

**LiUNA!**

Ontario Provincial District Council



Canadian Construction Workers Union

**LiUNA!** LOCAL 183

Feel the Power



**LiUNA!**

Local 506

**SENSO**  
MAGAZINE



**POLÍTICA**

# Líderes do PS inauguram visita ao Canadá na cidade de Brampton

◆ Francisco César apresentou projeto do PS para as próximas eleições regionais dos Açores

**João G. Silva**

● O presidente do Partido Socialista (PS) dos Açores, Francisco César, acompanhado pelo secretário nacional para a Organização do PS, Pedro Vaz, visitou o Canadá pela primeira vez no passado fim de semana. O objetivo da visita foi apresentar o projeto socialista para a sua candidatura à presidência do Governo Regional dos Açores, nas próximas eleições regionais.

No sábado, dia 5 de outubro, Pedro Vaz e Francisco César estiveram em visita a Brampton, com uma passagem por Mississauga a caminho de Toronto.

Primeiro, visitaram a padaria Golden Grains e, em seguida, seguiram para a Câmara Municipal de Brampton, onde foram recebidos pelo presidente da Câmara, Patrick Brown, e pelos vereadores luso-canadianos Martin Medeiros, dos distritos eleitorais 3 e 4, e Paul Vicente, dos distritos 1 e 2.

Na audiência, trocaram opiniões sobre a comunidade portuguesa residente na cidade e sobre a visita. Durante a conversa, destacaram os Açores como um bom destino para passar férias, a apenas 5 horas de Toronto, assim como de Vancouver e da Flórida.

Patrick Brown, que já teve a oportunidade de visitar os Açores, manifestou a sua admiração



Visita da comitiva à Igreja de Nossa Senhora de Fátima, em Brampton

pela beleza das paisagens da região. O autarca destacou que os Açores são um destino ideal para quem deseja descansar e passar algum tempo em contacto com a natureza, especialmente quem já se reformou, como muitos emigrantes açorianos fazem. Após a breve reunião, a comitiva tirou algumas fotos para a posteridade.

De seguida, os líderes do PS nacional e açoriano, acompanhados por vários elementos locais, dirigiram-se para o sul da cidade para visitar o Azores Park, onde serão erguidas as Portas da Cidade de Ponta Delgada em Brampton.

Carlos Botelho, da Capelas Construction, e o arquiteto Gil Gouveia apresentaram aos visitantes o projeto que está em fase de planeamento e execução. Martin Medeiros também contribuiu com uma intervenção, antes de Guido Pacheco encerrar a sessão com palavras de agradecimento.

Ainda houve tempo para

visitar a Igreja de Nossa Senhora de Fátima, em frente ao Azores Park, e a Capela do Senhor Santo Cristo, onde o presidente das festas, Guido Pacheco, reuniu parte da sua comissão para tirar uma foto com a comitiva do PS.

Posteriormente, a comitiva seguiu para a cidade vizinha de Mississauga, na região de Peel, acompanhada pelo Correio da Manhã Canadá (CMC), com uma pequena paragem na empresa Garcia Meats.

Depois, os representantes do

PS dirigiram-se a Toronto para se encontrarem com a comunicação social comunitária, em conferência de imprensa no Graciosa Commu-

nity Centre. Mais tarde, visitaram a empresa Macedo Winery, terminando a agenda de sábado na Casa dos Açores de Ontário.



Visita à padaria Golden Grains





## POLÍTICA

# Comitiva socialista despede-se do Canadá em Toronto

◆ Presidente do PS-Açores e secretário nacional para a Organização do PS querem estreitar laços com a comunidade

**Márzio Lorenzo**

● Depois de Brampton e Mississauga, uma comitiva do Partido Socialista (PS) visitou Toronto no passado fim de semana.

No sábado, dia 5 de outubro, às 3 pm, o presidente do PS-Açores, Francisco César, e o secretário nacional para a Organização do PS, Pedro Vaz, encontraram-se com a comunicação social comunitária, numa conferência de imprensa no Graciosa Community Centre.

Em entrevista ao Correio da Manhã Canadá (CMC), Francisco César disse que a vontade de estreitar laços com a comunidade açoriana no Canadá foi um dos motivos da viagem.

“Eu quis que o meu primeiro ato de visita oficial enquanto presidente do PS-Açores fosse a todos aqueles que, não sendo açorianos de nascimento ou de vivência, são açorianos de coração e vivem na diáspora”, disse o presidente do PS-Açores ao nosso jornal.

“Aqueles que estão fora dos Açores também são açorianos e merecem o devido carinho da parte dos responsáveis políticos nos Açores”, concluiu.

Já Pedro Vaz falou, na ocasião, sobre as suas expectativas: “Esta é uma primeira visita que nos permite estabelecer contacto com a nossa diáspora, para termos uma relação de



proximidade”, começou por dizer ao CMC.

“É muito relevante para nós podermos falar com os portugueses que exercem cargos políticos, mas também com os políticos que, não sendo portugueses, têm uma relação com a nossa comunidade”, acrescentou o secretário nacional para a Organização do PS.

Pedro Vaz destacou ainda a vontade de aproximar o PS dos “agentes sociais comunitários” luso-canadianos.

Após a conferência de imprensa, a comitiva visitou a Macedo Winery, também em Toronto. A empresa, situada no coração da cidade, pertence a um empresário luso-canadiano e tem licença para importar vinhos de qualquer parte do mundo.

“Falámos sobre a importação de vinhos de outros países, como Portugal, Argentina, Chile, Austrália. Fizem-me perguntas sobre isso e eu respondi”, contou o dono David Macedo

ao nosso jornal.

À noite, os representantes do PS fizeram uma breve visita à Casa dos Açores de Ontário, em Toronto.

“Estamos com muita vontade de conhecer o presidente do PS-Açores e de o introduzir à comunidade. Quero conhecer o programa dele e as ideias que tem para os Açores e para as ligações com a diáspora”, disse a presidente da Casa dos Açores de Ontário.

No dia 6 de outubro, tanto Pedro Vaz, como Francisco César, tiveram uma audiência com a cónsul-geral de Portugal em Toronto e visitaram dois estabelecimentos comerciais. O almoço de confraternização com a diáspora açoriana e a comunidade em geral teve lugar na Casa dos Açores, em Toronto.

Membros da direção abriram as portas da organização com muito gosto. “Temos de aceitar todos, sejam socialistas ou comunistas. Mas é bom que tenham vindo dos Açores



A comitiva visitou a Macedo Winery, em Toronto

visitar-nos”, considerou Teresa Tavares, membro da Direção da Casa dos Açores.

“A Casa dos Açores está de porta aberta para receber todos”, complementou Fátima Bento, tesoureira e diretora da Terceira Idade da Casa dos Açores.

Já o coordenador da secção do PS de Toronto, Carlos Miranda, subiu ao palco para exaltar as qualidades dos visitantes: “Estou convicto de que o Pedro vai fazer um trabalho excelente. Ele ama os Açores e ama os açorianos. Eu estou perante o próximo Governo Regional dos Açores.”

Vitor Silva, comissário nacional do PS, falou da importância de ter Pedro Vaz e Francisco César no Canadá.

No que toca à vinda do presidente do PS-Açores, Vitor Silva explicou que está relacionada com a importância da diáspora para a região: “Os açorianos que estão na diáspora são também muito importantes para o

Governo Regional dos Açores e o Francisco tenciona ser candidato a esse Governo Regional e ser mesmo Presidente nas próximas eleições”, justificou.

“Quanto ao Pedro Vaz, há uma reestruturação a nível mundial para as secções do PS, e ele veio aqui para se reunir com a secção de Toronto do PS, que é a maior fora de Portugal, para começar um périplo de reuniões no sentido de discutir qual a melhor organização para o PS fora de Portugal”, concluiu.



Os representantes do PS fizeram uma breve visita à Casa dos Açores de Ontário







Conjunto Santa Fé

FOTOS: PASSO STUDIO/IRINA SANTOS

# Começam as gravações do 'CMCTV TALENT' em português

♦ **MÚSICA** Programa de televisão procura descobrir novos talentos da música portuguesa no Canadá

César Russo  
e Duas Vozes  
e Um Coração

Jéssica Amaro



César Russo

## Rita Santos

• O estúdio do Correio da Manhã Canadá (CMC), em Brampton, foi palco das primeiras gravações da primeira edição do 'CMCTV Talent' em português. Depois de duas temporadas bem-sucedidas na sua versão em inglês, o programa dá agora destaque à comunidade luso-canadiana, promovendo novos talentos da música portuguesa.

"Este projeto é ambicioso, pois abre um espaço inédito

para os artistas portugueses que precisam divulgar as suas músicas. Contamos com o apoio da comunidade luso-canadiana, que sempre agiu de forma proativa na valorização dos nossos artistas locais," refere Eduardo Vieira, produtor executivo do 'CMCTV Talent'. O ambiente foi marcado pela energia vibrante e a qualidade das apresentações. Músicos de diversas origens mostraram canções originais, refletindo a diversidade e a riqueza cultural da comunidade portuguesa no

“

**Este projeto é ambicioso, pois abre um espaço inédito para os artistas portugueses que precisam divulgar as suas músicas. Contamos com o apoio da comunidade luso-canadiana, que sempre agiu de forma proativa na valorização dos nossos artistas locais**

**Eduardo Vieira**, produtor executivo do CMCTV Talent

Canadá. As gravações, que serão exibidas na CMCTV e na Citytv, representam uma oportunidade única para artistas emergentes ganharem visibilidade no panorama musical.

"Foi um fim de semana incrível, cheio de boa música e talento. A energia no estúdio era contagiante, e estamos ansiosos para mostrar ao público o que estes artistas têm para oferecer", afirmou Gilberto Rios, diretor do programa.

Com o sucesso destas gravações, Eduardo Vieira con-



Júlio Lourenço



Banda Tabu





Karma Banda



Eva Moura,  
maquilhadora

vida todos a participarem: "Ainda há espaço para os participantes, e quem tiver interesse deve entrar em contacto conosco pelo email [infopt@cmctv talent.com](mailto:infopt@cmctv talent.com)."

Este programa, que se destaca por ser a primeira versão em português do 'CMCTV Talent', reafirma o compromisso do CMC em promover a música e cultura portuguesas no Canadá, trazendo à ribalta talentos que de outra forma poderiam passar despercebidos.

Com mais gravações a caminho, a primeira edição em português do 'CMCTV Talent' promete continuar a descobrir e divulgar os novos rostos da música portuguesa no Canadá.

Os interessados em participar têm até 20 de outubro para se inscrever. As próximas gravações serão nos dias 2 e 3 de novembro. Se estiver interessado ligue para Eduardo Vieira: 647-444-1240.



Tony Câmara e Mike Silva



Julia e Jasone e apresentadoras



Matheus Fonseca



Lidia Souza



Bruno Herissan



Victor Lana



Salvian e filha



Salvian



Duas vozes e um coração





## Guerra no Médio Oriente

● Ainda o sol não tinha nascido e já a estrada 232, que liga os 'kibutz' Be'ri e Re'im, estava apinhada de carros com participantes na mais emotiva das cerimónias que ontem assinalaram, um pouco por todo o território israelita, a passagem do primeiro ano do massacre de 7 de outubro de 2023. Foi por aquele pedaço de alcatrão, paralelo à cerca metálica que divide Israel da Faixa de Gaza, que os milicianos do Hamas fortemente armados entraram com 'pick-ups', motas e a pé a disparar de forma indiscriminada contra tudo e todos. Mais de 350 pessoas foram assassinadas e todas elas foram homenageadas por familiares e amigos que transformaram o recinto do festival num memorial onde se ergue o cartaz com cada um dos rostos das vítimas.

A música que passava às 06h29, quando o ataque se consumou, foi repetida e houve danças. Mas os choros foram maiores e só abafados pelos estrondos das explosões que continuaram a ouvir-se no lado de Gaza.

Oren Zonenstein foi até à mata do Re'im prestar homenagem ao sobrinho. A irmã, mãe de Alon Weber, preferiu não ser exposta à raiva que sente quando fala do assassinato do filho pelo Hamas. "Ele foi morto a dois quilómetros daqui quando tentava fugir no seu carro." Como tantos outros, foi apanhado pelos militantes que ousaram cruzar a cerca separadora com Israel e protagonizar uma inédita humilhação do todo-poderoso Exército judaico. Ao todo, a ofensiva do Hamas há um ano causou 1170 mortos e 4850 feridos. 251 pessoas foram raptadas e mantidas em cativeiro pelo Hamas e Jihad Islâmica provavel-

### FAMÍLIAS PEDIRAM AO PRESIDENTE ISRAELITA PARA TRAZER OS REFÊNS PARA CASA

mente na Faixa de Gaza. Apenas 117 refêns foram libertados e os cadáveres de 38 resgatados pelo Exército israelita.

Numa visita à cerimónia, o Presidente israelita, Isaac Herzog, falou com muitos dos familiares das vítimas e ouviu o apelo para trazer os refêns para casa. Porque ainda há muita gente em Israel, como a irmã de Oren Zonenstein, que "vive com um buraco enorme dentro de si".

### Confirmada morte de refém português

● As autoridades israelitas confirmaram ontem a morte de Idan Shtivi, um dos refêns do Hamas com nacionalidade portuguesa. O jovem de 28 anos tinha sido raptado a 7 de outubro do ano passado junto ao festival de música Nova, tendo sido levado para Gaza e morrido em cativeiro. O seu corpo continua nas mãos do Hamas. O Presidente Marcelo Rebelo de Sousa "lamen-



Idan Shtivi tinha 28 anos

tu profundamente" a morte do jovem luso-israelita e apelou ao "retorno imediato" de todos os refêns.



**MEMORIAL** Recinto do festival Nova, onde morreram mais de 350 pessoas, foi o palco da mais emotiva das homenagens às vítimas dos ataques de 7 de outubro ● **DOR** Choro só foi abafado pelas explosões que continuam a ouvir-se em Gaza, mesmo ao lado



## Conflito

# Explosões nas homenagens às vítimas

AÇÃO



● Homenagem às vítimas no recinto do festival Nova  
● Lágrimas e dor no primeiro aniversário dos massacres

## Famílias exigem regresso dos reféns

● Familiares dos reféns raptados pelo Hamas exigiram ontem o seu regresso imediato, numa cerimónia em Telavive para assinalar o primeiro aniversário dos ataques. “Ainda estamos presos no dia 7 de outubro de 2023, um dia de terror sem fim”, disse o familiar de um dos reféns no evento, que foi organizado pelas famílias em paralelo ao memorial oficial organizado pelo Governo. Numa reunião do Executivo para assinalar a data, o PM, Benjamin Netanyahu, disse que Israel “está a mudar a situação de segurança na região pelos nossos filhos e pelo nosso futuro”.



Familiares dos reféns num memorial em Telavive

## ‘Rockets’ do Hezbollah ferem dez em Haifa

● O Hezbollah lançou ontem dezenas de ‘rockets’ e mísseis contra Haifa, a terceira maior cidade israelita, ferindo pelo menos 10 pessoas. Outras duas pessoas ficaram feridas em ataques contra o centro de Israel, no mesmo dia em que as forças israelitas voltaram a intensificar os bombardeamentos no Sul do Líbano, matando pelo 10 bombeiros num ataque contra um edifício municipal na localidade fronteiriça de Bint Jbeil. Foi ainda intercetado um míssil lançado pelos rebeldes houthis do Líbano contra o centro de Israel, sem provocar danos ou vítimas.



2



## Atualidade | Fuga de Vale de Judeus

RECAPTURADO EM MARROCOS

# Saudades da mulher tramam Fábio

**INVESTIGAÇÃO** PJ mantinha vigilância sobre Rita, que sem saber levou as autoridades até ao marido, um dos cinco evadidos há um mês de Vale de Judeus. Estava em Tânger com passaporte falso e um 'amigo do crime' a ajudá-lo. Falta recapturar os outros quatro

1

- 📍 Fábio Loureiro na fuga apanhado pela videovigilância da prisão
- 👥 Cúmplices com escada
- 🎭 Camuflados militares

● Um passaporte falso permitiu a fuga para Marrocos, mas o amor tramou-o. Foram as saudades de Rita, a mulher, a levar a Justiça até Fábio Loureiro, um dos cinco evadidos a 7 de setembro da cadeia de Vale de Judeus. A Polícia Judiciária vigiava todos os movimentos da companheira, tanto nas origens desta, na zona rural de Sintra, como no Algarve, de onde é Fábio, e seguiu Rita no

percurso pelo Sul de Espanha até Marrocos, país onde o evadido estava e onde se deu o reencontro. Fábio Loureiro, 33 anos, que cumpre 25 anos por vários crimes, ainda viu Rita, mas foi recapturado às 22h00 de domingo pelas autoridades marroquinas - quando a mulher já estava de novo em Espanha -, alertadas pela PJ para a presença do homem com um mandado internacional de captura. Será agora presente a um juiz para extradição

e regresso ao sistema prisional português. O CM sabe que Fábio Loureiro foi apanhado a 30 km de Tânger - onde chegam os barcos ferry do Sul de Espanha, percurso feito tanto pelo evadido, ao que tudo indica (e a PJ procurará confirmar) com um passaporte falso conseguido ainda antes da fuga, como pela mulher. Fábio ia numa carrinha de nove lugares com um português, amigo do mundo do crime - com menos ficha policial - e que o ajudava

**1437**  
Portugal falhou a conquista de Tânger, deixando prisioneiro o infante D. Fernando

em Marrocos. Não resistiu à detenção. As mensagens entre Fábio e Rita eram através de redes sociais: ela tem perfil de Instagram com quase mil

seguidores; e ele criou conta com o nome 'Makaveli', um dos nomes artísticos do rapper Tupac, assassinado em 1996. A PJ, que desde 7 de setembro "desenvolveu um trabalho ininterrupto de investigação e de recolha de informação", vai procurar confirmar que Fábio esteve, como se acredita, escondido em bairros de Sevilha, onde tem apoio familiar. Foi seguramente a movimentação da mulher, Rita, a indicar o caminho até ao evadido. A 'Operação Retorno', a detenção de domingo, foi montada "como um relâmpago", em menos de 24 horas, diz ao CM fonte da PJ, destacando a cooperação com espanhóis e marroquinos e o facto de ter sido conseguida a recaptura de "um homem de elevada perigosidade". A PJ garante estar no terreno para apanhar os restantes quatro que fugiram com Fábio.

### E TAMBÉM



Rita Júdice  
Ministra da Justiça

#### MINISTRA ELOGIOS À JUDICIÁRIA

A ministra da Justiça, Rita Júdice, foi informada domingo. "É devida uma palavra de agradecimento aos profissionais da PJ que, desde o dia 7 de setembro, desenvolveram um trabalho ininterrupto de investigação e recolha de informação e que permitiu, no exato período de um mês, a recaptura de um dos evadidos", disse ontem.

**Fuga na hora da visita**  
**Fuga teve apoio exterior - três homens com camuflado que lançaram escadas. Foi à hora de visitas, sem guardas no pátio. Pularam dois muros e uma vedação.**

#### QUATRO AINDA A MONTE

Continuam a monte Fernando Ferreira (pena de 25 anos), Rodolf Lohrmann (argentino, 18 anos), Mark Roscaleer (inglês, 9 anos) e Shergili Farjiani (georgiano, 7 anos). Todos são considerados reclusos perigosos.





**PORMENORES**

**EVASÃO DÁ 2 ANOS**

Fábio Loureiro cumpre 25 anos pelos crimes de rapto, tráfico de droga, associação criminosa e roubo à mão armada. Pode ser condenado a mais 2 anos pela evasão.

**MONSANTO**

Quando regressar a Portugal, Fábio deverá ser entregue à cadeia de Monsanto, a de segurança mais elevada. Já lá esteve e preparou uma fuga, mas sem sucesso.

**METRALHADORA**

Fábio, de Carvoeiro, liderou gangs juvenis e atuou de metralhadora. Foi o mais procurado do Algarve. Entrou pela primeira vez na prisão em 2011, tinha 19 anos.

**INTERROGADO**

O homem que acompanhava Fábio vai ser interrogado. Este não foi detido pelos marroquinos, uma vez que só acompanhava o evadido.

**Até meteu droga em cadeias**

Fábio foi, em 2012 (na foto), detido por ser um dos líderes de um esquema que introduzia droga, sobretudo haxixe, na cadeia de Pinheiro da Cruz. Na altura estava em liberdade a aguardar recurso de uma pena a 7 anos a que fora condenado em 2011.

DIREITOS RESERVADOS

**7 de setembro**

**Vale de Judeus**

**09h55**  
Início da fuga  
**10h01**  
Último dos cinco reclusos passa a vedação  
**11h00**  
Fuga detetada  
**11h18**  
Alerta à GNR  
**12h52**  
Alerta à PSP e PJ



**6 de outubro**  
**Tânger**

**22h00**  
Detido pela Direção-Geral de Vigilância Territorial Nacional de Marrocos, após uma operação-relâmpago montada pela Polícia Judiciária e que envolveu ainda o Cuerpo Nacional de Policía espanhol. Fábio Loureiro estava na companhia de um homem que o estaria a apoiar

**Sevilha**

Fábio Loureiro andou um mês fugido, sabendo-se que esteve em vários bairros dos arredores de Sevilha, onde tem apoio de família e amigos



250 guardas prisionais juntaram-se ontem na prisão

**O que mudou: um guarda no pátio; e atualização do plano já sem o SEF**

Um mês após a fuga dos cinco reclusos da cadeia de Vale de Judeus, as alterações à segurança naquela prisão são “a ordem para haver sempre um guarda nos pátios e uma atualização do plano de emergência em caso de fuga, porque era lamentável que até à semana passada ainda tivéssemos lá inscrito o número do SEF”, serviço já extinto, afirmou ontem o presidente do Sindicato Nacional do Corpo da Guarda Prisional, Frederico Morais. Para marcar um mês da fuga, o sindicato reuniu em Vale de Judeus 250 guardas em solidariedade com os colegas que ali trabalham sob “um ambiente pesado”.



A PJ voltou a divulgar ontem o rosto dos cinco evadidos, mas colocou o selo de “Capturado” sobre Fábio Loureiro

**PJ destaca apoio internacional**

A Polícia Judiciária destacou ontem, em comunicado, “o forte apoio do Cuerpo Nacional de Policía (CNP) espanhol e da Direção-Geral de Vigilância Territorial Nacional (DGST) marroquina”, que atuaram com informação da PJ.



Luís Neves dirige a PJ

PUB

Aceda à programação da **CMCTV** nas plataformas:



**VIDÉOTRON**



**JÁ DISPONÍVEL!**



## Atualidade II Situação política

### GOVERNO

Conselho de Ministros pré-aprovou proposta enquanto espera o “desenrolar das negociações” com o PS ♦ **DÚVIDA** Montenegro “otimista” quanto à aprovação do diploma para 2025



NEGOCIAÇÕES ENTRE AD E PS

# Orçamento traçado fica à espera do IRS Jovem e IRC

A data da entrega do Orçamento aproxima-se, mas ainda não há acordo entre o Governo e o PS. Montenegro diz estar “otimista”

● Ainda com o destino do IRS Jovem e da descida do IRC em aberto, o Governo pré-aprovou ontem a proposta do Orçamento do Estado (OE) para o próximo ano.

No Conselho de Ministros dedicado ao tema, ficou definido que a “proposta final aguarda apenas o desenrolar das negociações” com o PS, lê-se no curto comunicado. Ou seja, grande parte das medidas estão já fechadas pelo Executivo.

Após a reunião com os

membros do Governo, o primeiro-ministro, no lançamento da primeira pedra do novo Hospital de Lisboa, assumiu estar otimista, mas que “não é dia para falar” sobre o tema, afastando comentar quando haverá fumo branco quanto às duas medidas que dividem a Aliança Democrática (AD) e o PS.

A separar um acordo que permita a viabilização do OE está a resposta do Executivo à contraproposta feita pelos socialistas na sexta-feira: no IRS Jovem, o secretário-geral do partido exigiu que fosse

### PS QUER PRAZO MAIS PEQUENO NO IRS JOVEM E TRAVAR DESCIDA DO IRC PARA OS 17%

aplicado nos primeiros sete anos de trabalho e não nos primeiros 13. O maior impasse está no IRC, já que Pedro Nuno Santos só aceita descer um ponto percentual no imposto sobre as empresas, deixando de parte a descida para os 17%, preferindo antes ressuscitar o Crédito Fiscal Extraordinário, que permitirá a dedução à coleta (semelhan-

te a um desconto) de parte dos gastos em investimentos.

O Governo não deverá aceitar esta versão do IRC e uma nova proposta estará em vias de ser enviada aos socialistas de forma a desbloquear o diploma, numa altura em que se está a dois dias da entrega no Parlamento.

Dia 10 é o prazo para a proposta da AD chegar às mãos do presidente da Assembleia da República, sendo que sofrerá alterações na discussão na especialidade. A votação final está agendada para 28 de novembro.

### NOTA EDITORIAL

## O risco de morrer na praia

Eduardo Dâmaso  
Diretor-geral  
editorial adjunto



**O**s países mais desenvolvidos sempre privilegiaram a negociação. Tanto para formar Governos, como para aprovar as grandes linhas da economia à política externa. É assim nos países nórdicos e na Alemanha. Portugal permanece mergulhado numa lógica de blocos políticos, hoje empatada e acrescida de uma ameaça de destruição do sistema político e constitucional criado no 25 de Abril. Num momento em que PSD e PS se aproximaram de uma real negociação, assente em números e propostas de políticas económicas e sociais, não faria sentido cair numa divergência insanável sobre uma questão fiscal relacionada com um modelo de atração de investimento estrangeiro. O que faz sentido é que as duas partes se sentem e discutam o modelo. O País é mais importante do que a mercearia eleitoral de cada um, sobretudo quando nenhum deles aspira a grandes ganhos nas urnas. Depois do caminho que fizeram, da forma como tanto Luís Montenegro como Pedro Nuno Santos

### Montenegro e Pedro Nuno mostraram ser capazes de um acordo

enobreceram a política, nesta fase final, mostrando que são capazes do melhor, pouco sentido fará morrer na praia. Talvez tenha chegado um tempo de comparar com o que a Europa pode ter de melhor e levar o barco a bom porto. Aqui chegados, já não há mares mais tranquilos para navegar. Poderiam naufragar os dois.



# MAGELLAN COMMUNITY FOUNDATION



RADIO-TELETHON

APRESENTADO POR FRANK ALVAREZ

SÁBADO, DIA 19 DE OUTUBRO  
DAS 8AM ÀS 3PM  
640 LANSDOWNE AVE



8H - 12H



9H - 13H



12H - 15H



11H - 15H



8H - 15H



@CAMOESTV

8H - 15H

**A UNIÃO FAZ FORÇA. JUNTOS SOMOS MAIS FORTES!**

APOIO DE:



Doar online ►

@magellancf  
magellancommunityfoundation.com





**LITERATURA**

# Luso-brasileiro lança livro 'Somos Açores' em várias ilhas do arquipélago

◆ Obra de Ígor Lopes destaca o papel das Casas dos Açores no Brasil

● O jornalista e escritor luso-brasileiro Ígor Lopes vai apresentar o seu mais recente livro, 'Somos Açores - Um Arquipélago Vivo pelas Ações das Casas dos Açores no Brasil', em várias ilhas dos Açores entre 10 e 17 de outubro.

A obra, escrita no formato de livro-reportagem, destaca o papel das Casas dos Açores em diversos estados do Brasil, como Rio de Janeiro, São Paulo e Bahia, na preservação da cultura açoriana. Com 122 páginas, inclui entrevistas com presidentes dessas Casas, revelando como estas entidades têm mantido vivas

as tradições e identidade açorianas.

O livro conta com o apoio do Governo Regional dos Açores e tem prefácios de José Andrade, diretor regional das Comunidades, e Adélio Amaro, escritor e responsável pela BibliRuralis. José Manuel Bolieiro, presidente do Governo Regional dos Açores, também contribuiu com uma mensagem aos açordescendentes.

A apresentação da obra será integrada no XXVI Conselho Mundial das Casas dos Açores e no VII Encontro Açores Brasil, e terá lugar em várias

ilhas: Terceira (10/10), São Jorge (13/10), Pico (14/10), Faial (15/10) e São Miguel (16 e 17/10).

Para o autor, este projeto é uma forma de dar voz à resiliência da cultura açoriana, sublinhando que as Casas dos Açores no Brasil são "guardiãs de uma identidade coletiva que sobrevive ao tempo e à distância".

Ígor Lopes é um destacado jornalista e autor de várias obras sobre a relação cultural entre Portugal e Brasil, sendo reconhecido pelo seu trabalho na promoção da lusofonia.

**METEOROLOGIA**

## Autoridades alertam para agravamento da agitação marítima nos Açores

◆ IPMA prevê agravamento do estado do tempo por causa do ciclone tropical Kirk

● A Autoridade Marítima Nacional e a Marinha alertaram para o agravamento da agitação marítima nos Açores, recomendando medidas de precaução à comunidade piscatória e náutica de recreio. A previsão indica ventos fortes

e ondas que podem atingir os 16 metros entre os dias 8 e 9 de outubro. Recomenda-se o regresso ao porto e o reforço das amarrações. A população deve evitar passeios junto à costa e atividades em zonas de risco.

Esta segunda-feira, dia 7, o Instituto Português do Mar e da Atmosfera (IPMA) previu "um agravamento do estado do tempo em todas as ilhas" por causa da passagem do ciclone tropical Kirk a norte do arquipélago. Por causa disso, o IPMA emitiu



um aviso vermelho para esta terça-feira, dia 8, para as ilhas do grupo Ocidental devido às ondas. Para as ilhas dos grupos Oci-

dental, Central e Oriental também foram emitidos avisos laranja e amarelo, por agitação marítima, vento e precipitação por vezes forte.

**VIDA SELVAGEM**

## Apreendidos 76 quilos de tubarão martelo nos Açores

◆ Captura da espécie é proibida na União Europeia

● A GNR apreendeu 76 quilos de tubarão martelo, espécie cuja captura está proibida na União Europeia, na ilha Terceira, nos Açores, anunciou a força policial no passado dia 4 de outubro.

Segundo um comunicado da GNR, a apreensão teve lugar "no decorrer de uma ação de fiscalização à atividade piscatória, nomeadamente a uma embarcação de pesca profissional".

A força policial identificou, na altura, um homem "na posse de oito exemplares da espécie

de tubarão martelo, os quais perfaziam um total de 76,2 quilos, espécie cuja captura se encontra proibida nos termos de regulamentação europeia".

A GNR apreendeu assim o

pescado, identificou o suspeito e elaborou o respetivo auto de contraordenação.

Os factos foram comunicados à Inspeção Regional das Pescas dos Açores.

**ALTERAÇÕES CLIMÁTICAS**

## Açores com agosto mais quente em 83 anos

◆ Arquipélago pode estar a caminhar para clima tropical

● Os Açores registaram, em agosto, as temperaturas do ar e do mar mais altas dos últimos 83 anos, e o arquipélago poderá transitar para um clima tropical, segundo o meteorologista do IPMA, Diamantino Henriques.

Em entrevista à agência Lusa, o especialista atribui este fenómeno ao aquecimento global, que se sobrepôs à variabilidade natural.

Em agosto, foram registadas temperaturas de 30,5°C no observatório de Ponta Delgada,

31,3°C no aeródromo das Flores, 29,9°C no aeroporto de Ponta Delgada, 29,6°C no aeródromo de São Jorge e 30,5°C no aeródromo do Pico. A água do mar atingiu um valor recorde de 27,3°C.

Diamantino Henriques prevê que as temperaturas continuarão a aumentar, com mais noites tropicais e períodos quentes. O clima ameno dos Açores poderá transformar-se, com temperaturas mínimas superiores a 20°C durante todo o ano.







Agora sob nova gerência, **temos o espaço certo para a sua celebração!**

**O SEU GRANDE DIA  
VAI SER AINDA MELHOR!**

**Casamentos | Baptizados | Concertos | Festas empresariais | Congressos e muitos outros eventos**



**Serviço de Catering com ementas da mais alta qualidade da cozinha portuguesa e internacional**

**75 Derry Road West, Mississauga, ON L5W 1G3  
Para mais informações, ligue 905-564-1920 | [www.mississaugaconvention.com](http://www.mississaugaconvention.com)**





## Sabores portugueses com assinatura

# CULINÁRIA

### RECEITAS DELICIOSAS

Receitas para acompanhar com vinho verde. Saladas, mariscos, grelhados e petiscos tipicamente portugueses, para brindar aos melhores momentos de Verão!



## AMÊIJOAS À BULHÃO PATO COM LIMÃO

15m 6 pessoas

### INGREDIENTES:

1 kg amêijoas  
1 c. de sobremesa sal  
4 dentes de alho  
50 g coentros frescos  
1 unid. gema de ovo M  
150 ml azeite  
3 c. de sopa azeite  
1 limão (sumo)

### PREPARAÇÃO:

Passo 1 - Coloque as amêijoas de molho em água com sal até cozinhar. Saiba como depurar amêijoas.

Passo 2 - Escorra-as e passe-as várias vezes por água, antes de as confeccionar

Passo 3 - Descasque e corte o alho em rodelas, e pique os coentros. Reserve.

Passo 4 - Coloque um tacho ao lume com o azeite e os alhos. Quando estiver quente, junte as amêijoas, misture e tape.

Passo 5 - Quando as amêijoas estiverem todas abertas, adicione os coentros picados e misture.

Passo 6 - Retire do lume, junte o sumo de limão e envolva. Sirva de imediato.



## PICANHA MARINADA NA GRELHA

40m 8 pessoas

### INGREDIENTES:

2 c. de sopa açúcar mascavado escuro  
1 c. de sopa mostarda Dijon  
2 c. de sopa molho de soja  
2 c. de sopa vinagre balsâmico  
2 c. de sopa azeite  
3 dentes alho  
1 q.b. alecrim fresco  
1 kg picanha (limpa)  
2 unid. pimento amarelo  
2 unid. pimento vermelho

3 dl água  
1 c. de sopa sal  
2 tira limão (casca)  
350 g cuscuz  
8 c. de sopa guacamole

### PREPARAÇÃO:

Passo 1 - Coloque a mistura num saco de plástico, introduza a carne e misture bem. Retire o ar ao saco e deixe marinar no frigorífico, de um dia para o outro.

Passo 2 - Aqueça o grelhador ou uma chapa e asse os pimentos. Escorra bem a carne e coloque-a também na grelha, deixando selar de todos os lados em lume forte. Reduza um pouco o calor e cozinhe 10 a 12 minutos de cada lado, pincelando frequentemente com a marinada. Vá virando também os pimentos para que grelhem de todos os lados.

Passo 3 - Ferva a água com o sal e as tiras de casca de limão e deite-a sobre os cuscuz. Mexa com um garfo, tape

com película aderente e deixe hidratar. Tempere a carne de ambos os lados com uma colher de chá de sal e deixe repousar durante 10 minutos. Limpe os pimentos de peles e sementes e corte-os em tiras.

Passo 4 - Solte os cuscuz com um garfo e, por cima, disponha os pimentos. Sirva com a carne cortada em fatias finas e acompanhe com o guacamole. Polvilhe com o restante alecrim.



## PAVLOVA DE NATAS, MAÇÃ E PISTÁCIO

45m 4 pessoas

### INGREDIENTES:

2 unid. ovo M (clara)  
70 g açúcar  
½ c. de sopa amido de milho  
1 c. de café vinagre de vinho branco  
2 kg (180 g) maçã  
1 unid limão (sumo)  
1 q.b. (opcional) canela  
150 ml natas sem lactose  
2 c. de sopa açúcar em pó  
1 c. de sopa pistácio picado  
3 c. de sopa romã (bagos)

### PREPARAÇÃO:

Passo 1 - Pré-aqueça o forno a 150 °C e forre um tabuleiro com papel vegetal.

Passo 2 - Bata as claras até formarem picos e adicione o açúcar aos poucos, assim como o amido e o vinagre.

Passo 3 - Faça quatro montinhos sobre o papel vegetal e, com a ajuda da parte de trás de uma colher, faça ao centro um fundo côncavo. Leve ao forno durante 35 minutos. Desligue o forno e

deixe que as pavlovas arrefeçam por completo dentro do forno.

Passo 4 - Corte as maçãs em fatias finas. Coloque num tacho, regue com sumo de limão, adicione um pouco de água e canela, se desejar. Deixe cozinhar por 2 minutos.

Passo 5 - Bata as natas com o açúcar em pó. Recheie as pavlovas com as natas, espalhe as maçãs por cima, polvilhe com os pistácios e com os bagos de romã.



## COMIDA TRADICIONAL PORTUGUESA

### CHURRASQUEIRA MARTINS & GRILL HOUSE

O melhor leitão de Toronto



● Procura uma refeição diferente? Quer saborear a nossa gastronomia? Gosta de comer e de beber bem? Encontre os melhores vinhos e a melhor cozinha Portuguesa! Temos também ao seu dispor serviço de Take Out.  
Tel.: 416-657-4343  
605 Rogers Rd. Toronto



### CALOURA BAR & GRILL

Pratos regionais

● Temos diversos pratos regionais para se deliciar todos os dias. Conosco a animação está garantida!

Tel.: 647-748-3044  
468 Rogers Rd. Toronto, ON  
(entre Rogers e Old Weston Rd.)

f Caloura Bar&Grill



Mais e melhor televisão para si!

Para aderir ligue 1.888.748.9166 ou consulte [www.bell.ca/Fibe-TV](http://www.bell.ca/Fibe-TV)



# Passatempos

**Mafalda** © 2024, sucesores de Joaquín S. Lavado (Quino)/published by arrangement with Caminito S.a.s. Literary Agency



## Palavras Cruzadas

### HORIZONTAIS

**1.** Sectário do quacrismo. Caráter do que é uno, do que forma um todo orgânico. **2.** Presumido. Aroma, fragrância. **3.** E assim por diante. Pipa pequena. Fazer engordar. **4.** Progredir. Procura. Membro do júri de um tribunal. **5.** Dilação. Untar com óleo. Grande porção. **6.** Parte principal exercida na realização de um ato. Cadeiras (pop.). **7.** Falta de jeito. Mandado. **8.** Azeitona. Segunda época do Paleogénico. **9.** Plantio de amieiros. Murmúrio de vozes. **10.** Filtra. Povo que ocupava o Peru, quando os Espanhóis o conquistaram. Lanço retilíneo de estrada. **11.** Desconhecido. Cobertura. Outra coisa (ant.). **12.** Cobertura leve de cabeça de criança ou de mulher. Faixa de terra junto a uma extensão de água. Redução de tricampeão. **13.** Apertar com nó ou laçada. Segurei com pregos. **14.** Humidade atmosférica da noite. Quarto interior de dormir.

### VERTICAIS

**1.** Que foi destruído pelo fogo. Notificar. **2.** Andamento natural dos cavalos, entre o passo ordinário e o galope. Parte superior e posterior do pescoço (pop.). **3.** Acidente Vascular Cerebral (sigla). Alegria. Que se paga ao ano. **4.** Cálcio (s. q.). Peixe da família dos Escombrídeos, espécie de sarda. Argila colorida por um óxido, usada como pigmento em pintura. **5.** Sarrafo. Pessoa que come pão ázimo. **6.** Publico. Ovelhum. Platina (s. q.). **7.** Pedra preciosa, de cor leitosa ou azulada. Associação Académica de Coimbra (sigla). Discurso. **8.** Costume. Elemento de formação de palavras que exprime a ideia de vinho. Mistura de substância resinosa com uma matéria corante, para fechar garrafas, cartas, etc. **9.** Nobelio (s. q.). Açúcar escuro de cana ou de coqueiro, usado na Índia e em Moçambique. Tempera com sal. **10.** Administrador de bens por encargo judicial. Terra alagadiça. **11.** Padecer. Falta de humidade. Era Cristã (sigla). **12.** Alvacento. Ideia ou comportamento que passa de uma geração para outra, geralmente por imitação. Irmão dos pais ou dos avós. **13.** Que ou aquele que faz doação. Constatar. **14.** Erro, culpa. Incrustação calcária e variegada de uma espécie de alga.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														

## Descubra as 6 diferenças



## Sudoku

Difficil

		7					5	9
8	1			5		4		
4			9					8
2					7			
	6		8		2		3	
			3					1
	8				5			7
		2		6			1	3
1	4					2		

8			6	2		4		
	3		7		8	1		6
1					5	6		
	6						5	
		4	9					8
9	5	2		4			7	
		7		5	1			2

## Letra em Falta

**T R I O** + **A** =   
Lanço com força

**T O R O** + **T** =   
Torcido, retorcido

**N O T A** + **M** =   
Coloca sobre

## Soluções

**Palavras Cruzadas**  
**HORIZONTAIS:** 1. Quacre, Unidade. 2. Vaidoso, Olor. 3. Etc, Pipo, Cevar. 4. Ir, Cata, Jurado. 5. Mora, Olear, Ror. 6. Ativa, Ancas. 7. Desazo, Ordem. 8. Oliva, Eoceno. 9. Amial, Rumor. 10. Coa, Incas, Reta. 11. Ignoto, Capa, Al. 12. Touca, Orla, Tri. 13. Atar, Preguei. 14. Relento, Alcovia.  
**VERTICAIS:** 1. Queimado, Citar. 2. Trote, Cogote. 3. AVC, Riso, Anual. 4. Ca, Cavala, Ocre. 5. Ripa, Azimita. 6. Edito, Ovino, Pt. 7. Opala, AAC, Oro. 8. Uso, Eno, Lacre. 9. No, Jacre, Salga. 10. Curador, Paul. 11. Doer, Secura, EC. 12. Alvar, Meme, Tio. 13. Doador, Notar. 14. Error, Coralina.

**Diferenças**  
Passeio; Chapéu do homem; Guardanapo; Faca; Gola da senhora; Janela da porta.

**Sudoku**

3	2	7	6	8	4	1	5	9
8	1	9	2	5	3	4	7	6
4	5	6	9	7	1	3	8	2
2	3	8	5	1	7	6	9	4
9	6	1	8	4	2	7	3	5
5	7	4	3	9	6	8	2	1
6	8	3	1	2	5	9	4	7
7	9	2	4	6	8	5	1	3
1	4	5	7	3	9	2	6	8

**Letra em Falta**  
1 - Atiro; 2 - Torto; 3 - Monta.





**DUQUES DE SUSSEX**

**HARRY CELEBRA ANIVERSÁRIO COM AMIGOS E MEGHAN VAI SOZINHA A GALA**

● Foi mais um sinal de que a relação pode estar em crise. O príncipe Harry festejou os seus 40 anos com amigos e sem Meghan Markle e, na mensagem de agradecimento, 'esqueceu-se' de mencionar a mulher, de 43. Depois, partiu para Nova Iorque por conta própria. Neste sábado, a duquesa surpreendeu tudo e todos ao aparecer, sozinha, na gala do Hospital Pediátrico de Los Angeles. Estas aparições a solo dão gás aos rumores de que os duques podem estar separados, uma versão que é fortemente contestada por amigos do casal e alguns comentadores. Uma fonte

**RUMORES** Enquanto alguns falam já de separação, outros garantem que o príncipe e a mulher têm uma estratégia para subirem os respetivos índices de popularidade

**DUQUESA VOLTOU A USAR UM VESTIDO CAROLINA HERRERA QUE ESTREOU EM 2021**

próxima de Harry garante que foi a duquesa quem ofereceu a noite de farra ao príncipe e especialistas consideram que a opção de aparecerem sozinhos é "uma boa tática" para quem quer melhorar a sua imagem pública - dada a baixa popularidade de Meghan Markle.

O que também mereceu muitos comentários foi o vestido que a duquesa de Sussex levou à gala. Trata-se de um Carolina Herrera vermelho que, por sinal, já tinha usado em 2021. Tirou-lhe a cauda e voilà: está como novo.



Harry e Meghan fotografados no dia 11 de novembro de 2021

● O mesmo vestido 'simplificado', em outubro de 2024 ● Harry também tem andado 'solto'

**PRELADÃO**



**Diretores:** Eduardo Vieira e Jorge Passarinho **Diretora de Notícias:** Marta Almeida  
**Redação:** Bosco da Costa, Gil Afonso, Gilberto Rios, Márcio Lorenzo, Lorene Santiso, João G. Silva, Raquel Soares, Luís Moniz (Astrologia), Tony Campos (London) **Revisores:** Teresa Lencastre  
**Designer Gráfico:** Rita Santos **LISBOA:** Media Consulting, Correio da Manhã e Record  
**Distribuição:** Décio Gonçalves (Mississauga, Brampton, Oakville e Hamilton)  
**Publicidade:** EFC Publishers & Promotions Inc (Toronto), Media Consulting (Lisboa).  
**Propriedade/Editora:** Universal Promotions & Publishers Inc.  
**Brampton:** 70 Summerlea Rd., Brampton, ON, L6T 4X3, tel. +1 905 790 7666.  
**Lisboa:** Rua Dom Pedro Cristo, 1C, 1700-135 Lisboa, tel. +351 218 474 915.  
Published every Tuesday - Publica-se à terça-feira.  
email: eduardo@cmctvcanada.com | info@cmctvcanada.com  
www.correiodamanhacanada.com

Os artigos publicados nesta edição são da responsabilidade dos autores.

© 2021 Universal Promotions & Publishers Inc.

**Jornal da noite**

Todos os dias a partir das 20h30



**OUR SERVICES**  
Janitorial Services  
Carpet Cleaning Services  
Property Maintenance Services  
Repairs and Maintenance  
**OUR MARKETS**  
Retail | Commercial | Condominium

905.212.7032 | 1.866.533.7032

"Our Performance Makes the Difference"  
1061 Brevik Place | Mississauga | ON | L4W 3R7  
sdabuildingservices.ca

**KING of the PIGS REI DOS LEITÕES**

facebook@reidosleitoes-kingofthepigs kingofthepigs.com  
FOR PRICING OR TO PLACE AN ORDER CALL

LONDON Cherryhill Mall, 301 Oxford St Tel: 519-204-8978  
LONDON 706 Hamilton Road Tel: 519-452-1310  
STRATHROY 425 Caradoc Street South Tel: 519-299-2992



APRESENTADO POR ADRIANE GALISTEU

# A FAZENDA

## TUDO A VER



**PRA LEVAR O PRÊMIO,  
OS PEÕES VÃO PRECISAR  
CANTAR DE GALO!**



**NOVA TEMPORADA**  
**SEGUNDA A SEXTA**  
9H45PM NOVA YORK



ASSISTA À RECORD EM QUALQUER LUGAR DOS ESTADOS UNIDOS E CANADÁ VIA SMART TV, PC, LAPTOP E CELULAR

**xfinity**  
Canal 695  
ou HD 3212

**sling**  
Através da APP  
em HD

**dish**  
Canal 9799  
ou HD 602-10

**optimum.**  
Canal 1130

**Astound**  
Broadband  
Canal 543

**toober**  
Através da Apple TV  
em HD - PC ou MAC

**ROGERS**  
Canal  
HD 937

**Bell**  
Canal  
HD 875

**RECORD**  
AMERICAS

[W recordtvamericas.com](http://recordtvamericas.com) [f /recordtvamericas](https://www.facebook.com/recordtvamericas) [X @recordamericas](https://twitter.com/recordamericas) [@recordtvamericas](https://www.instagram.com/recordtvamericas)



# Classificados

Para anunciar ligue para:  
416.532.3666 • 647.444.1240 • 905.790.7666  
(Pagamento com cartão de crédito)

## Imobiliário



### ALUGA-SE RESIDENCIAL

**Basement para arrendar com dois quartos**, cozinha e casa de banho. Entrada separada, com acesso a lavandaria e estacionamento. Não aminsais. Não fumadores. 1.750\$ utilidades incluídas. Brampton. 416-806-4915. 1013

**Caledonia/Eglinton. Aluga-se apartamento com 2 quartos**, ar condicionado e lavandaria a moedas. Utilidades incluídas. 2.500\$. Contactar 647-968-8782. 1015

**Aluga-se apartamento no basement** na área da Mavis Road e Central Parkway em Mississauga. Com 1 quarto, sala e cozinha grande. Lavandaria em comum. Disponível de imediato. Contactar: 647-287-3706. 1020

**Basement para alugar, ideal para casal.** Com lavandaria. Disponível a qualquer momento. Área de Bloor e Ossington. Não animais. Não fumadores. Contactar Maria: 416-704-9088. 1011

#### BARRIE:

Apartamento para alugar em zona familiar, para uma pessoa ou casal, com quarto grande, sala com lareira, cozinha, casa de banho, escritório, laundry, estacionamento e shed. \$1.500. Contactar: 416-818-0070. 1026

**Aluga-se apartamento mobilado** para uma senhora na área da Dufferin e Eglinton. Contactar: 647-280-8053. 1028

## Diversos

### ESPIRITUAL



**Senhora Annabella, 43 anos de experiência.** Sente-se azarada, infeliz, deprimida? Eu tenho o poder espiritual para ajudar, no seu casamento, com problemas familiares ou com os relacionamento da sua vida profissional. Resultados imediatamente garantidos para todas as questões da vida. 828 The Queensway, Etobicoke | 416-259-6613 ou 647-764-4352  
SOU UMA CURANDEIRA DE ENERGIA MUITO PODEROSA 1014

**Carmela lê o passado, o presente e o futuro.** Ajuda e resolve todo o tipo de problemas e aconselha. Também ajuda na doença. 2 perguntas gratuitas. Consultas por telefone ou em pessoa. Tel. 647 201 1425 950

### ALUGUER ARMAZÉM

**Dundas St W and Runnymede small store** suitable for office use or Health and beauty professionals or Aesthetics Call Paul at 416-822-3480.

**Dundas St W e Runnymede pequena loja** adequada para uso de escritório ou profissionais de saúde e beleza ou estética Ligue para Paul em 416-822-3480. 1022

**Weston Rd and Eglinton small store** suitable for office use or Health and beauty professionals or Aesthetics. Call Paul at 416-822-3480.

**Weston Rd e Eglinton pequena loja** adequada para uso de escritório ou profissionais de saúde e beleza ou estética. Contactar Paul pelo telefone 416-822-3480. 1023

## Emprego



## Emprego



### EXPERIENCED CLEANING STAFF REQUIRED

In the Mississauga area. Same day time and evening positions available. Premium rates of pay. Monday to Friday. Contact: 416-417-6055

### PRECISAM-SE PESSOAS COM EXPERIÊNCIA EM LIMPEZA

Para a área de Mississauga. Algumas posições diurnas e noturnas disponíveis. Salários premium. Segunda a sexta. Ligar para 416-417-6055 1001

## Emprego



## Emprego



**Precisa-se homem e senhora para empresa portuguesa.** Ligar: 905-277-0677 949

**Precisa-se de padeiro com experiência para trabalhar em padaria.** Ligar para 416-520-0845 1021

**Precisa-se de condutor para carro particular.** Interessados devem ligar para António: 416-454-6130. 1008

**Yummy Catering procura motoristas com carta G válida**, em regime part-time, de Segunda-Feira a Sexta-Feira, para o período da manhã. Ideal para pessoa reformada ou semi-reformada. Para mais informações visite-nos 1444 Dupont Street, Unidade 13, em Toronto, M6P 4H3. 1019

#### Carpinteiro Finish

Precisa-se de Carpinteiro Finish, experiência de 2+ anos. Entrada imediata. Toronto. Interessados entrar em contato: 647-561-4639. 1025

**Senhora procura trabalho na área de cuidado com idosos ou limpeza e restaurante**, preferencialmente na região de Scarborough. Contacto 416-854-4394. 1003

**Precisa-se de empregado de balcão e de ajudante de pasteleiro** para padaria portuguesa em Toronto, com experiência. Interessados ligar para 416-534-1107. 1010

#### Oferta de emprego:

- Procura-se condutor com experiência para limpeza de neve. Salário aproximadamente \$1.000 semana.  
- Procura-se condutores com experiência em landscaping. Contactar: 416-520-3841 1017

**Precisa-se carpinteiro de acabamento e aprendiz.** Contactar: 416-919-7538. 1024

**Procura-se ajudante de cozinha** para churrasqueira a tempo inteiro no centro de Toronto. Contacto 416-862-2867. 1009

**Procura-se senhoras para limpeza de casas.** Com ou sem carta de condução. Interessadas ligar ou mandar mensagem para 416-409-1506. 1027

## CLINICA DENTÁRIA

**Precisa-se de 'Dental Medical Receptionist'** para tempo integral na Little Portugal em Toronto. Interessados enviar currículo para DentalMedical123@gmail.com 589

**Precisa-se de 'Dental Medical Receptionist'** para tempo integral na área da Streetsville em North Mississauga. Interessados enviar currículo para DentalMedical123@gmail.com 590

**TODAS AS TERÇAS-FEIRAS**  
NOS LOCAIS DA COMUNIDADE PORTUGUESA



www.correiodamanhacanada.com

## HIRING FOR CARPENTERS, FOREMEN, LABOURERS

Precast Plant in Bradford, Ontario.

Year around work – Indoor Facility - Basic English required  
Apply to hr@modularprecastsystems.com

**MODULAR**  
PRECAST SYSTEMS





# Meteorologia - Agenda

FELIZ DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS!

**LANSDOWNE EXCAVATION LIMITED**

**EXCAVAÇÕES**

**DEMOLIÇÕES**

**CONTACTAR**  
**LUIS SANTOS**  
**416 561 6547**

993142 Mono Adjala Tline Mono | Ontario L9W 6h3  
email: lansdowneexcavation@gmail.com

**HIRING - CONTRATA-SE**

**Eileen Roofing Inc.**

Eileen Roofing Inc. is a busy commercial roofing company located in North York. We currently are hiring for:

**COMMERCIAL ROOFERS**  
**ROOFING SHEET METAL FABRICATORS**  
**SHEET METAL INSTALLERS**

Minimum of 2 years experience required.  
We are looking for hard working people that want to grow with the company. These are full time positions that will have a lot of overtime. Excellent wages and benefits. Great working environment.

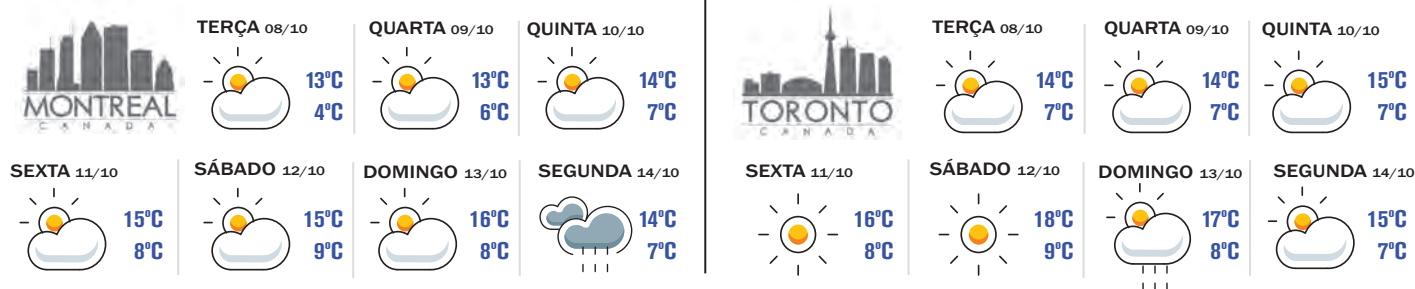
A Eileen Roofing Inc. é uma empresa movimentada de Telhados e Revestimentos Comerciais, localizada em North York. Estamos, de momento, a contratar para as seguintes posições:

**TRABALHADORES PARA TELHADOS COMERCIAIS**  
**INSTALADORES DE CHAPA METÁLICA PARA TELHADOS/COBERTURAS**  
**FABRICANTE DE CHAPA METÁLICA PARA TELHADOS/COBERTURAS**

Mínimo de 2 anos de experiência obrigatória. Procuramos pessoas trabalhadoras e esforçadas que queiram crescer com a empresa. Estas são vagas para tempo inteiro, com muitas horas extra. Excelente ordenado e benefícios. Grande ambiente de trabalho.

Por favor, enviar email ou ligar/ Please email or call  
**eileen@eileenroofing.com | 416-762-1819**

## Meteorologia



## Vidas

### FÉRIAS

• Carolina Deslandes está feliz a passear por Paris, França. "Nós sempre teremos Paris. A contar os dias", partilhou a cantora.



## Agenda Cultural ANUNCIE O SEU EVENTO [info@cmctvcanada.com](mailto:info@cmctvcanada.com)

### TORONTO

**FESTA DA VINDIMA - GRACIOSA CCT**  
Sábado, 12 de outubro, pelas 6 pm. Abrilhantado por Duo, Flávio dos Santos e Ralph Caetano. Mais informações: 416-656-5260.

**39.º SEMANA CULTURAL ALENTEJANA- CASA DO ALENTEJO**  
Decorrerá, durante o período de 18 a 26 de outubro 2024 na sua sede no 1130 da Dupont Street.

**JANTAR/MATANÇA DO PORCO**  
Sábado, 19 de outubro pelas 6 pm, jan-

tar tradicional da Irmandade Açoriana do Divino Espírito Santo. Na Casa da Madeira. Mais info: 905-507.2869.

**RADIOTHON-TELETHO: MAGELLAN COMMUNITY CHARITIES**  
Sábado, 19 de outubro. Apresentado por Frank Alvarez, o primeiro 'radiothon-telethon' será uma maratona de angariação de fundos de 7 horas! O evento será transmitido em direto a partir das instalações do Magellan em 640 Lansdowne Ave e contará com muitos convidados especiais.

**26.º ANIVERSÁRIO DA ASSOCIAÇÃO MIGRANTE DE BARCELOS**

Sábado, 19 de outubro, pelas 6 pm, com jantar de gala e animação do Rancho infantil e adultos da AM Barcelos, os Bombos do Arsenal, Tony Camara e Mike da Silva e vinda de Portugal, Mokika. Na LiUNA Local 183: 1263 Wilson Avenue, Toronto.

### MISSISSAUGA

**37.º ANIVERSÁRIO DO RANCHO PCCM**  
Sábado, 19 de outubro, com o rancho estrelas do norte, vindos de Winnipeg. Mais informações: 905-386-1311.

### BRAMPTON

**WIZARD OF OZ - FEIRA DE OUTONO - IMPÉRIO DE S. JOÃO DAS CRIANÇAS**  
Sábado, 19 de outubro, a partir das 10 am com muitas atividades e entrada gratuita. Mais informações: 416-458-6687. 101 Malta Avenue, Brampton.

**35.º CONGRESSO CARISMÁTICO CATÓLICO PORTUGUÊS**  
No sábado, 26 de outubro das 8 am às 4:30 pm na paróquia de Nossa Senhora de Fátima em Brampton. A entrada é gratuita. Mais informações: 647-447-1513.



# HORÓSCOPO Previsões da semana

De 8 a 14 de outubro de 2024

Por Luís Moniz (rikinho-astro@hotmail.com)



## CARNEIRO

**Amor:** necessita de resolver questões familiares, mas adote uma postura compreensiva e não queira impor as suas convicções às pessoas circundantes.  
**Trabalho:** estão particularmente favorecidos todos os tipos de aprendizagens e formações contínuas, que possam beneficiar a sua evolução individual.



## TOURO

**Amor:** atravessa um período de crescimento sentimental em que a sua sexualidade pode ser agora experienciada de forma bastante intensa e excitante.  
**Trabalho:** durante esta etapa de expansão profissional, tome iniciativas audazes e procure defender os seus interesses com convicção e determinação.



## GÉMEOS

**Amor:** este é um momento de afirmação pessoal, que lhe possibilita viver de acordo com as suas ideias. O importante é obter maior satisfação interior.  
**Trabalho:** comunique as suas opiniões com argumentos racionais e preste atenção aos pormenores que podem acabar por ditar o êxito das suas ações.



## CARANGUEJO

**Amor:** provavelmente precisa de um ambiente do lar seguro e harmonioso que lhe dê as oportunidades necessárias para conseguir usufruir da intimidade.  
**Trabalho:** aproveite este ciclo de estabilidade para reestruturar a área laboral. Neste sentido, deve assumir plenamente as suas responsabilidades.



## LEÃO

**Amor:** acontecimentos e convites inesperados vêm excitar a vida relacional. Nesta perspetiva, afaste a rotina e não tenha receio de novas aventuras.  
**Trabalho:** organize o sector financeiro que lhe traz segurança. Esta é uma época propícia para finalmente concretizar um sonho que permanece adiado.



## VIRGEM

**Amor:** aconselha-se que desenvolva atividades lúdicas que exijam agilidade de raciocínio de modo a rentabilizar todo o seu imenso potencial mental.  
**Trabalho:** o convívio social promove amizades que lhe ajudam a conquistar sucessos em termos da carreira. Todavia, leve por diante um plano inovador.



## BALANÇA

**Amor:** a sua relação afetiva precisa de surpresas agradáveis e criativas compatíveis com o seu lado romântico. No entanto, ouça outro membro do par.  
**Trabalho:** a ocasião é ideal para participar em projetos coletivos consistentes. Contudo, tente manifestar atitudes mais ousadas e despreocupadas.



## ESCORPIÃO

**Amor:** a companhia do outro membro do casal é crucial para partilhar recordações do passado, mas evite cair na melancolia que prejudica a sua saúde.  
**Trabalho:** possivelmente está capaz de resolver conflitos e tudo indica que vai contrariar a sua impulsividade de maneira a poder aceitar parcerias.



## SAGITÁRIO

**Amor:** a altura é oportuna para acalmar a sua impulsividade ligada ao mundo das aparências, que não estão em sincronia com a sua verdadeira essência.  
**Trabalho:** a conjuntura reforça a sua energia otimista, que lhe permite comunicar os seus pensamentos com clareza. As deslocações estão protegidas.



## CAPRICÓRNIO

**Amor:** começa uma temporada maravilhosa em que vai materializar projetos que estavam há demasiadas semanas à espera de serem realizados nesta fase.  
**Trabalho:** é um bom ciclo para colocar em prática um investimento que traga melhoria de vida. Porém, seja prudente em matérias que envolvam dinheiro.



## AQUÁRIO

**Amor:** surgem transformações no seu relacionamento e, se as estruturas forem muito fracas, criam-se aqui possibilidades de um rompimento inevitável.  
**Trabalho:** aconselha-se que aja com serenidade e em consonância com a sua consciência. Alivie a pressão em seu redor e mantenha o foco no essencial.



## PEIXES

**Amor:** é provável que queira esclarecer algumas situações menos claras da sua infância de maneira a encontrar a tranquilidade emocional pretendida.  
**Trabalho:** embora sinta alguma desmotivação, com um pouco de boa vontade para aceitar o apoio de pessoas sábias e experientes que lhe queiram ajudar.

## A NÃO PERDER NA CMC TV

Todos os dias, a partir das 20h30, atualidade em português no 'Jornal da Noite Canadá'. No seu canal 24 horas em português, 893 da Bell Fibe.



## A NÃO PERDER CMCTV Citytv

'CMCTV em Destaque', aos domingos, com novo horário de 1 hora de duração, das 9h às 10h, na Citytv.



## PROGRAMAÇÃO CMC TV - CANAL 893 - BELL FIBE | DISPONÍVEL TAMBÉM NA ROGERS, SHAW E VIDEOTRON ATRAVÉS DA APP TOOBER (toober.com)

### TERÇA-FEIRA, 8 OUTUBRO

01:00 NOTÍCIAS CM  
4:08 MANHÃ CM  
4:53 NOTÍCIAS CM  
5:08 MANHÃ CM  
5:53 JORNAL DE PORTUGAL  
6:53 GRANDE JORNAL DA TARDE  
9:53 NOTÍCIAS CM  
10:08 RUA SEGURA  
10:57 MAIS CMTV  
11:30 MERCADO  
13:50 JORNAL ÀS 7  
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE  
17:57 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)  
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE  
19:50 NOITE DAS ESTRELAS  
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ  
21:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

### QUARTA-FEIRA, 9 OUTUBRO

1:00 NOTÍCIAS CM  
4:08 MANHÃ CM  
4:53 NOTÍCIAS CM  
5:08 MANHÃ CM  
5:53 JORNAL DE PORTUGAL  
6:53 GRANDE JORNAL DA TARDE  
9:53 NOTÍCIAS CM  
10:08 RUA SEGURA  
10:57 MAIS CMTV  
12:18 MERCADO  
13:50 JORNAL ÀS 7  
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE  
16:27 INVESTIGAÇÃO CM  
16:57 LIGA D'OURO  
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE  
19:50 NOITE DAS ESTRELAS  
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ  
21:38 SAÚDE E BEM ESTAR  
21:43 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

### QUINTA-FEIRA, 10 OUTUBRO

1:00 NOTÍCIAS CM  
4:08 MANHÃ CM  
4:53 NOTÍCIAS CM  
5:08 MANHÃ CM  
5:53 JORNAL DE PORTUGAL  
6:53 GRANDE JORNAL DA TARDE  
9:53 NOTÍCIAS CM  
10:08 RUA SEGURA  
10:57 MAIS CMTV  
12:18 MERCADO  
13:50 JORNAL ÀS 7  
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE  
16:27 INVESTIGAÇÃO CM  
16:57 LIGA D'OURO  
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE  
19:50 NOITE DAS ESTRELAS  
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ  
21:38 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

### SEXTA-FEIRA, 11 OUTUBRO

1:00 NOTÍCIAS CM  
4:08 MANHÃ CM  
5:53 JORNAL DE PORTUGAL  
6:53 GRANDE JORNAL DA TARDE  
9:53 NOTÍCIAS CM  
10:08 RUA SEGURA  
10:57 MAIS CMTV  
12:18 MERCADO  
13:50 JORNAL ÀS 7  
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE  
16:27 DOA A QUEM DOER  
16:57 LIGA D'OURO  
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE  
19:50 NOITE DAS ESTRELAS  
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ  
21:38 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

### SÁBADO, 12 OUTUBRO

1:00 NOTÍCIAS CM  
5:30 AQUELA MÁQUINA T13  
5:53 JORNAL DE PORTUGAL  
6:25 FALAR GLOBAL T13  
6:53 JORNAL DE PORTUGAL  
7:53 GRANDE JORNAL DA TARDE  
9:12 INVESTIGAÇÃO CM (R)  
9:53 NOTÍCIAS CM  
10:08 INVESTIGAÇÃO CM (R)  
10:37 NOTÍCIAS CM  
10:53 NOTÍCIAS CM  
11:53 NOTÍCIAS CM  
12:53 JORNAL ÀS 6 fim-de-semana  
13:50 JORNAL ÀS 7 fim-de-semana  
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE  
16:30 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)  
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE  
20:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

### DOMINGO, 13 OUTUBRO

1:00 NOTÍCIAS CM  
5:25 EUROPA VIVA  
5:53 JORNAL DE PORTUGAL  
6:05 LÍNGUA MÃE T06  
6:25 FALAR GLOBAL T13 (R)  
6:53 JORNAL DE PORTUGAL  
7:53 GRANDE JORNAL DA TARDE  
9:53 NOTÍCIAS CM  
10:08 INVESTIGAÇÃO CM (R)  
11:37 NOTÍCIAS CM  
12:53 JORNAL ÀS 6 fim-de-semana  
13:50 JORNAL ÀS 7 fim-de-semana  
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE  
16:57 LIGA D'OURO  
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE  
20:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

### SEGUNDA-FEIRA, 14 OUTUBRO

01:00 NOTÍCIAS CM  
04:08 MANHÃ CM  
04:53 NOTÍCIAS CM  
05:08 MANHÃ CM  
05:53 JORNAL DE PORTUGAL  
06:53 GRANDE JORNAL DA TARDE  
09:53 NOTÍCIAS CM  
10:08 RUA SEGURA  
10:57 MAIS CMTV  
11:30 MERCADO  
13:57 INVESTIGAÇÃO  
15:27 NOITE DAS ESTRELAS  
15:45 GRANDE JORNAL DA NOITE  
16:40 INVESTIGAÇÃO  
16:57 PÉ EM RISTE  
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE  
19:50 NOITE DAS ESTRELAS  
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ  
21:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

## FILMES A NÃO PERDER!



**Título:** 'We Live in Time'  
**Género:** Drama, romance  
**Realização:** Guy Heeley,  
Adam Ackland, Leah  
Clarke | **Elenco:** Andrew  
Garfield, Florence Pugh  
**Sinopse:** Almut e Tobias  
juntam-se num encontro  
surpresa que muda as suas  
vidas. Ao embarcarem num  
caminho desafiado pelos  
limites do tempo, aprendem  
a valorizar cada momento  
do percurso pouco convencional que a sua história de amor tomou.



**Título:** 'The Apprentice'  
**Género:** Drama, biografia  
**Realização:** Daniel  
Bekerman, Ali Abbasi  
**Elenco:** Sebastian Stan,  
Jeremy Strong  
**Sinopse:** Um mergulho  
nos meandros do império  
americano. O filme retrata a  
ascensão do jovem Donald  
Trump ao poder através  
de um acordo faustiano com  
o influente advogado de  
direita e consertador  
político Roy Cohn. Filmado  
em Toronto, Ontário.

TODAS AS  
TERÇAS-FEIRAS  
NOS LOCAIS DA COMUNIDADE PORTUGUESA



**CORREIO da Manhã**  
Portuguese Canadian Newspaper  
Journal Luso-Canadien

www.correiodamanhacanada.com



**AUTOESTRADAS**

**Mudança na velocidade permitida e compra de volta da 407**

● O Premier Doug Ford anunciou na quarta-feira, dia 2 de outubro, que o limite de velocidade será aumentado para 110 quilômetros por hora em todas as autoestradas da série 400.

“A segurança está acima de tudo e depois trabalharemos no resto, mas não seria ótimo se conseguíssemos ultrapassar os 50 quilômetros por hora na 401 em hora de ponta através desta cidade? Isso seria incrível”, disse Ford.

Em 2022, o Governo aumentou permanentemente o limite de velocidade em seis secções de auto-estradas provinciais no sul do Ontário, bem como em duas secções no norte do Ontário, numa base experimental de dois anos.

Em julho de 2024, o limite de velocidade aumentou de 100 quilômetros por hora para 110 em 10 secções de auto-estradas provinciais, incluindo a autoestrada 401 de Colborne a Belleville e de Belleville a Kingston, bem como a autoestrada 403 de Woodstock a Brantford e de Brantford a

Hamilton.

O ministro dos Transportes Prabmeet Sarkaria observou que, junto com o aumento da velocidade, a província também introduziu algumas das mais severas penalidades para qualquer pessoa envolvida em condução descuidada e prejudicada.

“Estamos a tirar as cartas de condução para toda a vida, estamos a suspender as pessoas por mais tempo”, disse Sarkaria.

Outro tema abordado no anúncio feito pelo premier e pelos seus ministros, foi a possibilidade de comprar de volta a autoestrada 407.

Vendida pelo governo conservador de Mike Harris em 1999, a autoestrada, por causa da portagem, está quase sempre vazia, enquanto na 401 há sempre engarrafamentos. Na conferência, Ford afirmou que duas possibilidades estão em cima da mesa: a província comprar de volta a autoestrada ou pagar para que os camiões comerciais utilizem apenas a 407.

“Todas as opções estão em cima da mesa, talvez ambas as opções, porque o engarrafamento está a custar à economia da província 11 mil milhões de dólares por ano e aos trabalhadores 100 horas de trânsito na autoestrada 401,” disse Ford.



**'AUTO GUARD 2.0'**

**Lançada em York 2.ª etapa de operação de combate ao roubo de carros**

● A Polícia Regional de York (YRP) não está a abrandar quando se trata de prevenir os roubos de automóveis.

Na quarta-feira, dia 2 de outubro, o serviço de polícia anunciou os pormenores sobre a 'Operação Auto Guard 2.0', que se diz ser uma abordagem multifacetada para combater os roubos de automóveis, incluindo o envolvimento da comunidade e a aplicação de medidas específicas.

O chefe do YRP, Jim MacSween, juntou-se ao presidente da Câmara de Richmond Hill, David West, e ao ministro Associado da Reforma do Furto de Automóveis e das Finanças do Ontário, Graham McGregor, para o anúncio.

Este ano, a YRP concentra-se nas mensagens de prevenção do crime em várias línguas populares em áreas frequentadas por ladrões de automóveis.

O material informativo está disponível no website da força policial e também será distribuído nas áreas com maior ocorrência de roubos.

- São seis passos para se proteger:
- Não deixe objetos de valor no seu veículo.
  - Instale um dispositivo de localização GPS - até mesmo um Apple Airtag é útil. Instale também um interruptor de desati-

vação no seu veículo.

- Invista em câmaras exteriores para a sua casa.

- Utilize um bloqueio do volante.

- Tranque o veículo e guarde os porta-chaves num saco de Faraday longe da porta, para impedir que ladrões copiem o seu comando de chave com radiofrequências.

- Estacione numa garagem fechada e trancada, se possível.

A primeira 'Operação Auto Guard' foi uma iniciativa de sete semanas que levou à recuperação de 80 veículos no valor de mais de 5 milhões de dólares.

A iniciativa também levou à detenção de 56 pessoas que enfrentam centenas de acusações.

Desde então, a polícia afirma que os roubos de automóveis na zona diminuíram cerca de 30%.



**DOCE MINHO Pastry & Bakery**

- Pastelaria Fina com Sabor a Portugal
- Pão Saloio... Quentinho!
- Broa de Milho à Portuguesa
- Pão quente de hora a hora
- Salão de Chá
- Ambiente acolhedor

**2189 Dufferin Street**  
Toronto, Ontario M6E 3R9  
(entre a Rogers e a Eglinton)

LIGUE E FAÇA AS SUAS ENCOMENDAS

**416-652-8666**

www.doceminhobakery.com  
Prop. Tony & Dina Araújo



**AOS DOMINGOS - PÃO COADO E REGUEIFAS**



## CELEBRAÇÃO

# Brampton inicia atividades de Halloween para toda a família

**◆ TRADIÇÃO** Autarquia cria programa de diversão inclusivo**Raquel Soares LJI Reporter**

• A Câmara Municipal de Brampton está a preparar a época do Halloween, com uma vasta gama de atividades divertidas e familiares em toda a cidade, sendo todos os eventos concebidos para serem inclusivos e acessíveis. "O nosso objetivo é fazer do Halloween em Brampton

uma experiência divertida e memorável para todos, independentemente das capacidades.", disse Ananda Patel, diretora de Recreação da Câmara Municipal de Toronto.

"Ao garantir a acessibilidade e criar um ambiente acolhedor, estamos a garantir que todos na nossa comunidade possam desfrutar juntos da magia do Dia das Bruxas", acrescentou Patel.

As atividades começam a 17 de outubro com o 'Haunted Halloween Movie Nights', onde serão exibidos filmes clássicos de Halloween, precedidos de atividades como espetáculos de magia, pintura facial e muito mais. Estão agendadas duas noites de filmes, 17 e 27 de outubro, entre as 6:15 pm e as 9:30 pm, com 'Hocus Pocus' e 'Mansão Mal-Assombrada', respectiva-

mente.

Nos dias 18, 19, 25 e 26 de outubro, entre as 5:30 pm e as 9:30 pm, realizam-se as noites de terror. Esta atividade realiza-se com o patrocínio de Newton's Grove, Renewal by Andersen e Tim Hortons e é direcionado para toda a família. O 'Fright Nights' é um evento comunitário gratuito, mas doações de alimentos não perecíveis para a 'Knights Table' são bem-vindas.

A 25 de outubro, acontece um jantar e baile de Halloween inclusivo, entre as 6.30 pm e as 10:30 pm, no Paul Palleschi Recreation Centre. Este evento destina-se a indivíduos com 14 anos ou mais, com deficiência e tem o patrocínio da 407 ETR. O baile inclui atividades como concurso de fantasias, prémios de dança e muito mais. Os bilhetes para o jantar e baile custam 21,63 dólares e os bilhetes apenas para o baile custam 10,81 dólares.

Ainda no dia 25, entre as

5 pm e as 7 pm, ocorre uma oficina de pintura em cerâmica de Halloween e no dia 30, entre as 5 pm e as 8 pm, há um concurso de escultura e decoração de abóboras, com prémio, ambos no Susan Fennell Youth Hub.

E no dia 26, em parceria com a Toronto and Region Conservation Authority (TRCA), a comunidade foi convidada a vestir as suas fantasias de Halloween e contribuir para a defesa do ecossistema local com uma atividade de plantar árvores. Esta atividade tem inscrição obrigatória e realiza-se entre as 10 am e a 1 pm.

A autarquia deseja que todos tenham um Halloween divertido e seguro e recomenda que as calçadas estejam iluminadas, limpas e desobstruídas de veículos, evitem ruídos altos ou repentinos e mantenham os animais de estimação seguros e em lugares protegidos.

Para mais informações visite [www.brampton.ca](http://www.brampton.ca).



Brampton defende atividades inclusivas no Halloween

## Os Seus Mercados do Peixe em Toronto



**Tel.: 416.769.2010** 16 Osler St., TORONTO, ON  
HORÁRIO: Segunda-feira: 10AM às 5PM | Terça a Sexta-feira: 8AM às 6PM | Sábado: 8AM às 5PM | Domingo: ENCERRADO



**Tel.: 416.535.5348** 1492 Dundas St. W., Toronto  
HORÁRIO: Segunda-feira: 7AM às 5PM | Terça a Sexta-feira: 7AM às 5:30PM | Sábado: 7AM às 5PM | Domingo: ENCERRADO



**Ervilhas**  
Congeladas 750 gr | Ferma

**\$2,78** saco



**Camarão panado**  
Congelado | Ferma

**\$11,98** cada



**Tentáculos de pota**  
Congelado | Ferma

**\$9,98** cada



**Robalo e Dourada**  
Frescos

**\$7,99** lb

**Especiais da Semana / Week Specials**